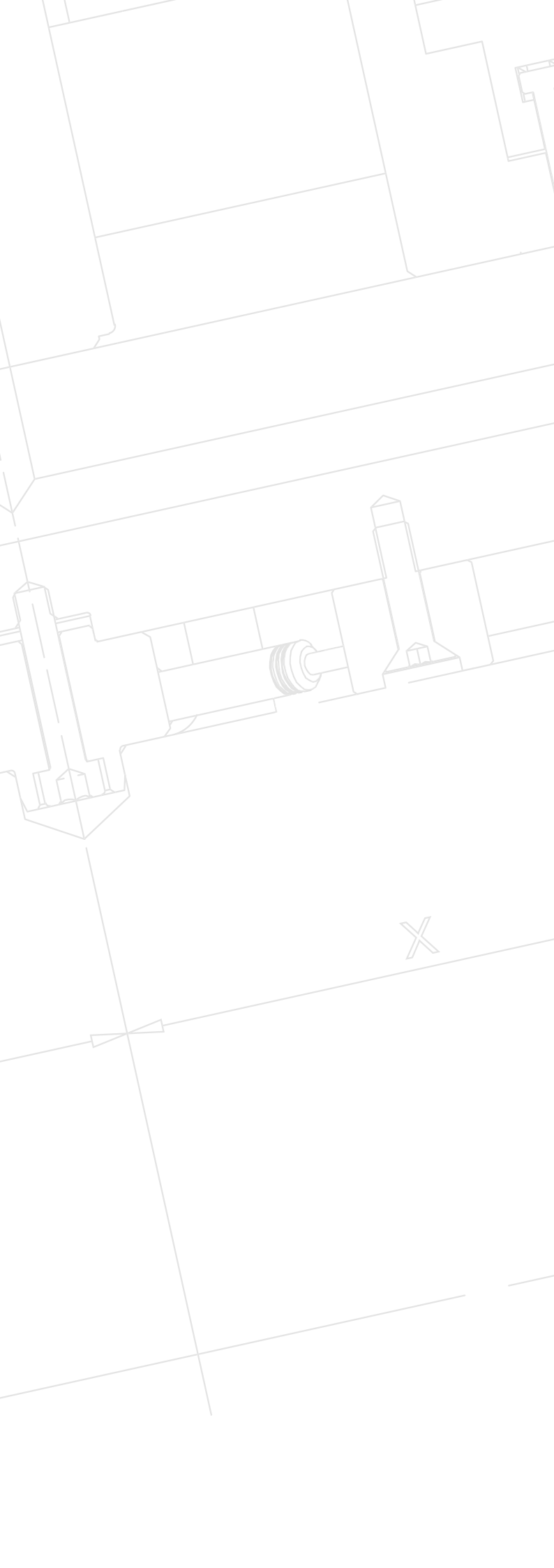


HOT RUNNER SYSTEMS

A technical drawing of a mechanical part, possibly a nozzle or a valve, is shown on the left side of the page. The drawing is a line drawing with various views and dimensions, including a cross-section and a perspective view. The part has a cylindrical body with a threaded section and a conical tip. The drawing is rendered in a light gray color.

Mit dieser Katalog stellt sich iHR Solution bei Ihnen vor. Wir sind uns durchaus bewusst, dass es eine gleichermaßen schwierige wie auch interessante Aufgabe ist, Ihren Anforderungen zu genügen oder diese zu übertreffen.

Wir sind fest davon überzeugt, dass sich die über Jahrzehnte gesammelten Erfahrungen unserer Mitarbeiter, sowie der Wille zu immer neuen Innovationen im Heißkanalbereich auch für Sie auszahlen wird.

Schauen wir gemeinsam in die Zukunft um den gesteigerten Anforderungen im Spritzgießbereich gerecht zu werden und die besten Lösungen für Ihren Erfolg bereitzustellen. Hierzu wird es mehr denn je notwendig werden, das Wissen der Anbieter sowie der Kunden für die beste Lösung der Anspritzprobleme zusammenzuführen.

Unsere Mission ist es, für Sie und mit Ihnen die besten Produkte in technischer, wie auch in wirtschaftlicher Hinsicht zu entwickeln und anzubieten.

Unser Team bringt dazu die Erfahrung und die Leidenschaft für die Kunststoffverarbeitung mit und freut sich darauf, Ihre Aufgabenstellung zu meistern.

iHR Solution has come into existence with the intention of making available to our customers the experience its founders have gained in various plastic sectors and also to share with them the know-how of the other companies which are part of our team.

Passion, transparency and consistency are imprinted in our company's genetic code and are the real tools that allow us to take on projects and and face challenges alongside our customers.

The question is whether it is the products which make the company or if the people who make the products are the key to success.

As far as we are concerned, there is not a shadow of a doubt on the matter: it is the people who make products following their aspirations and ambitions who push their companies ahead day by day.

We are well aware that we do not hold the key to all knowledge regarding the world of injection systems or the transformation of plastic material. This is why we would like to share this journey with all those men and women who want to unite their passion with their aspirations every day. This is our real mission.

Technologie

Technology

Schneller Farbwechsel

Quick colour change

Geringer Energieverbrauch

Energy saving

Minimaler Druckverlust

Low operating pressures

Optimierter Temperaturverlauf

Thermal uniformity of the material

Einfachste Installation und Wartung

Simplified installation and maintenance

Baukastensystem

Versatility and interchangeability
of components

Branchen

Sectors

 **AUTOMOTIVE**
AUTOMOTIVE

 **KONSUMGÜTER**
CONSUMER GOODS

 **SPIELZEUGE**
TOYS

 **MEDIZIN**
MEDICAL

 **PACKAGING**
PACKAGING

 **TECHNISCHE ANWENDUNGEN**
TECHNICAL APPLICATION







Dienstleistungen

Services

TECHNISCHER SUPPORT

Durch die Website, ist eine Reihe von Unterlagen, die für die Verwaltung des Systems für jeden Kunden zur Verfügung, darüber hinaus Online - Unterstützung, regelmäßige Wartung und Unterstützung bei unseren Kunden sowohl im Inland und für Ausländische Kunden mit Notfall oder geplanten Eingriffe vorgesehen sind.

AFTER SALES CARE

Our website offers a full set of documentation necessary for the management of the system.

We also provide online assistance, routine maintenance and assistance to our customers both nationally and internationally.

ERSATZTEILE

iHR garantiert die Lieferung von Ersatzteilen auf Lager innerhalb von 24 Stunden ab der Bestellung für den italienischen Markt und 24/48 Stunden für den CE-Markt.

SPARE PARTS

iHR guarantees the delivery of parts available in stock within 24 hours from the order for the Italian market and from 24 to 48 hours for the CE market.

RHEOLOGISCHE ANALYSEN

iHR Solution bietet die Einspritzsimulation als wesentlicher Teil seiner Technologie. Für eine richtige Füllsimulation ist es absolut notwendig den Heißkanal und die Kaltkanäle des Systems einzufügen um alle Drücke, Geschwindigkeiten und die eventuellen Scherungen usw. zu beurteilen.

Dies erlaubt eine realitätsnahe Sicht der Füllsituation für eine bessere Beurteilung des Projekts.

RHEOLOGICAL ANALYSIS

iHR Solution offers the opportunity of simulating the injection process of the part as an integrated aspect of its technology, for an accurate analysis and evaluation of the filling process of the piece.

This preview capability combined with specific skills is moving the virtual world, particularly the one relating to CAE, closer to everyday reality thus limiting the start-up costs for your project as much as possible.

Allgemeiner Verzeichnis

General index

WIE BESTELLEN CHOOSING YOUR SOLUTION

Finden Sie die Serie Select the optimal series	8
Wählen Sie die Spitze entsprechend ihrem kritischen Faktor aus Select the tip according to its critical factor	8
Finden Sie die Art der Spitze entsprechend dem Art des Kunststoff Select the tip according to the injection material	9

HEISSKANALSYSTEME INJECTION SYSTEMS

iSystem 7	13
iSystem 12	31
iSystem 16	55
iSystem 18	79
iSystem 24	105
iSystem 34	129

REGELGERÄTE CONTROLLERS

Temperaturregler Temperature controllers	143
Nadelverschluß sequentiell Regler Valve gate sequence controllers	145
Magnetventil Solenoid valve group	147
Druckverstärker Pressure booster	149
Trolley für Regler Trolleys for controllers	150

Wählen Sie die optimale Serie Select the optimal series

Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

iSystem	Teil Abmessungen Item size	Einspritzgewicht per Düse Shot Weight per gate gr.	Gate Durchmesser Gate range mm
7	S	0 ÷ 5	0.6 ÷ 2.5
12	M	3 ÷ 25	1.0 ÷ 2.5
16	M	20 ÷ 120	1.5 ÷ 3.0
18	L	100 ÷ 500	2.0 ÷ 4.0
24	L	450 ÷ 2000	4.0 ÷ 6.0
34	XL	1500 ÷ 10000	4.0 ÷ 10.0

Wählen Sie die Spitze entsprechend ihrem kritischen Faktor aus Select the tip according to its critical factor

● beste Lösung
best solution

● gute Lösung
good solution

● nicht empfohlen
not recommended

Kritische Funktionen Critical factors	Einspritzungsart Injection type		
	Spitze Tip	Unterverteiler Sprue	Nadelverschluss Valve gate
Um die Schubspannung zu begrenzen To limit shear stress	●	●	●
Um die Belastung eines Bestimmten Teils zu begrenzen To limit stress of a specific part	●	●	●
Reduzierte Zykluszeiten Reduced cycle times	●	●	●
Ästhetische Bedürfnisse Aesthetic needs	●	●	●
Kosten Begrenzen To limit the costs	●	●	●
Leckagen Vermeidung material aus der Düse To reduce leak from the nozzle	●	●	●
Hohes Gewicht High grammage	●	●	●
Verpackungsanforderung Packing requirements	●	●	●
Grenzthermischer Bereich Limited thermal range	●	●	●

Finden Sie die Art der Spitze entsprechend dem Art des Kunststoff Select the tip according to the injection material

OK: empfohlen
NA: nicht anwendbar
≈: Kontaktieren Sie unsere technische Abteilung

OK: recommended
NA: not applicable
≈: contact our technical department

Material Typ Material Type	Material Material	Spitze auswahl Tip Selection						
		Spitze Tip		Unterverteiler Sprue		Nadelverschluß Valve gate		
		Topless T	Open T Open XST	Topless C	Open XSC	Topless SO	Open SO Open XSSO	Topless SOP
Kristalline Crystallin	HDPE	OK	NA	≈	NA	OK	NA	OK
	LDPE	OK	NA	≈	NA	OK	NA	OK
	PA	OK	OK	NA	NA	≈	OK	≈
	PA+GF	≈	OK	NA	OK	NA	OK	NA
	PAA+GF	≈	OK	NA	OK	NA	OK	NA
	PBT	OK	OK	NA	OK	≈	≈	OK
	PBT+GF	≈	OK	NA	OK	NA	OK	OK
	PET	≈	≈	≈	≈	≈	≈	OK
	PET+GF	≈	OK	NA	OK	NA	OK	NA
	POM	OK	OK	NA	OK	≈	OK	OK
	POM+GF	≈	OK	NA	OK	NA	OK	OK
	PP	OK	NA	NA	NA	OK	NA	OK
	PP+GF	OK	NA	≈	≈	≈	≈	OK
PPS+GF	NA	OK	NA	NA	NA	OK	NA	
Amorphe Amorphous	ABS	OK	≈	OK	≈	OK	≈	OK
	ABS+GF	≈	OK	OK	OK	NA	≈	≈
	ASA	OK	≈	OK	≈	OK	NA	OK
	EPDM	≈	NA	≈	NA	OK	NA	OK
	MABS	OK	≈	OK	NA	OK	NA	≈
	PC	OK	≈	OK	≈	NA	≈	≈
	PC+GF	OK	OK	NA	OK	NA	OK	≈
	PC-ABS	OK	≈	OK	NA	OK	≈	≈
	PC-SAN	OK	≈	OK	NA	OK	NA	≈
	PCTG	OK	NA	OK	NA	OK	NA	≈
	PEI	≈	OK	≈	≈	OK	≈	NA
	PEI+GF	≈	OK	≈	OK	NA	OK	NA
	PES	OK	≈	OK	≈	OK	≈	NA
	PET	OK	NA	OK	NA	OK	NA	≈
	PMMA	OK	≈	OK	NA	OK	NA	≈
	PPO	OK	≈	OK	NA	OK	NA	≈
	PPO+GF	≈	OK	≈	OK	NA	OK	NA
	PS	OK	≈	OK	NA	≈	NA	OK
	PSU	OK	OK	OK	NA	OK	≈	OK
	PVC	≈	OK	OK	≈	≈	≈	NA
PVC-P	≈	OK	OK	≈	≈	≈	NA	
SAN	≈	OK	OK	NA	OK	NA	NA	
SB	OK	≈	OK	OK	OK	OK	NA	
SEBS	≈	NA	≈	NA	OK	NA	OK	
TPE	≈	NA	≈	NA	OK	NA	OK	
TPU	≈	OK	≈	NA	OK	NA	NA	







iSystem 7










Verzeichnis

Index

EINZELDÜSEN
SINGLE NOZZLES

S01		Einzeldüse Single nozzle	13
S02		Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem Single nozzle with machinable head	14
S07		Einzeldüse Mini-Mould Single nozzle Mini-Mould	15
S04		Einzeldüse Multi-Tip Single nozzle Multi-Tip	16

STANDARD VERTEILER ISYSTEMEM
STANDARD MANIFOLDS ISYSTEM

M01		Düse Nozzle	17
H01		Standardverteiler, 2 Fach gerade Standard manifold, two drops in line	18
H02		Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line	19
SOV-01		Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top	20
SOV-07		Nadelverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate	20
K01		Einspritz Buchse Injection bushing	21
K01		Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater	21

SPITZENBEREICH
GATE RANGES

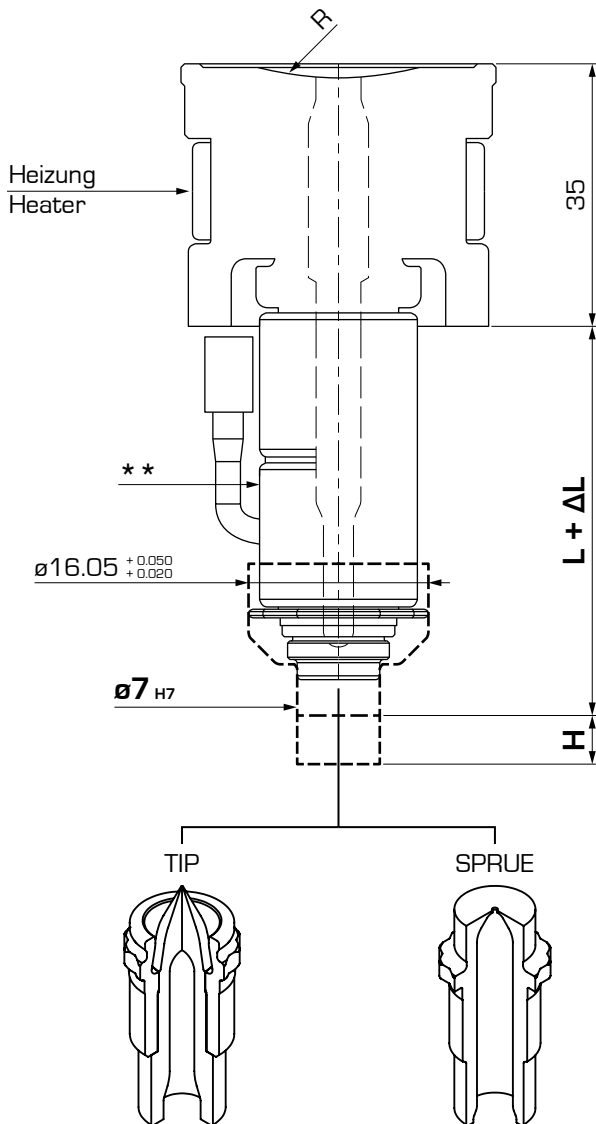
T01		Topless T	22
T13		Topless T Verlängert Extended Topless T	23
T02		Open T	24
T03		Open XST	25
T07		Topless SO	26
T10		Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering	27
T08		Open SO	28
T11		Topless SOP	29

S01 Einzeldüse
Single nozzle

Düse Kennzahl:

S01-07-LXXX-RXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
50	050
70	070
90	090
*110	110
*130	130
**150	150
**170	170
**190	190

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department.

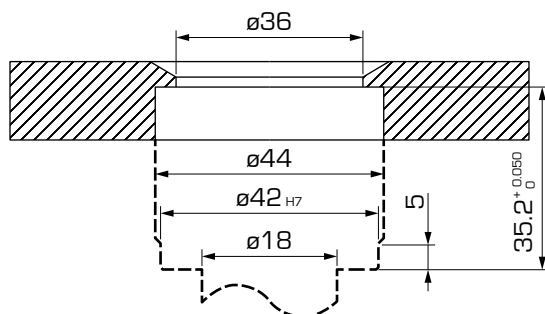
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70 °	SM70

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



S02 Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem
Single nozzle with machinable head

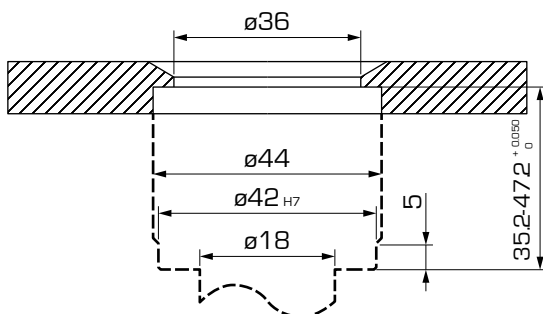
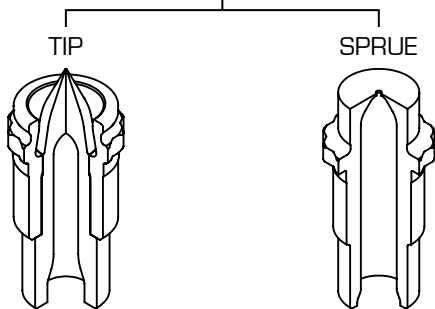
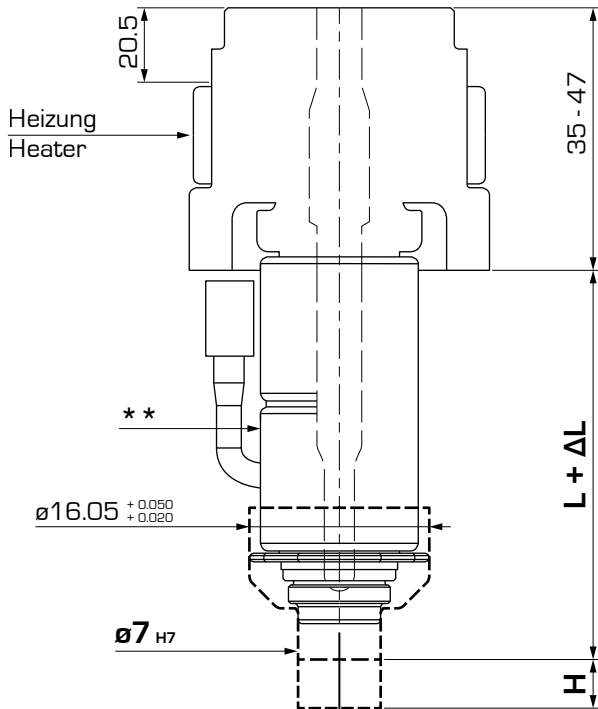
Hinweis: Optionaler Antrag wird vom Kunden bearbeitet.

Note: optional application processed by the customer.

Düse Kennzahl:

S02-07-LXXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
50	050
70	070
90	090
*110	110
*130	130
**150	150
**170	170
**190	190

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

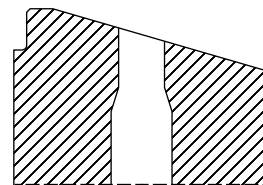
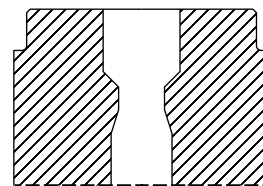
* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department. ** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

Bearbeitungsmöglichkeiten für Düsenkopf

Working possibilities for nozzle's head



S07 Einzeldüse Mini-Mould Single nozzle Mini-Mould

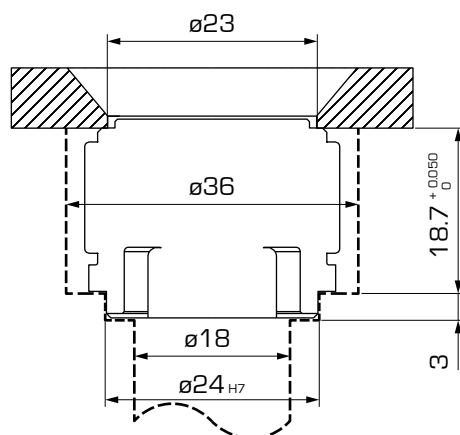
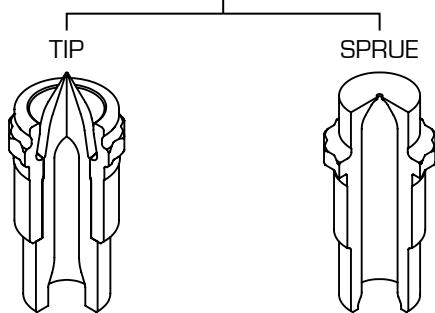
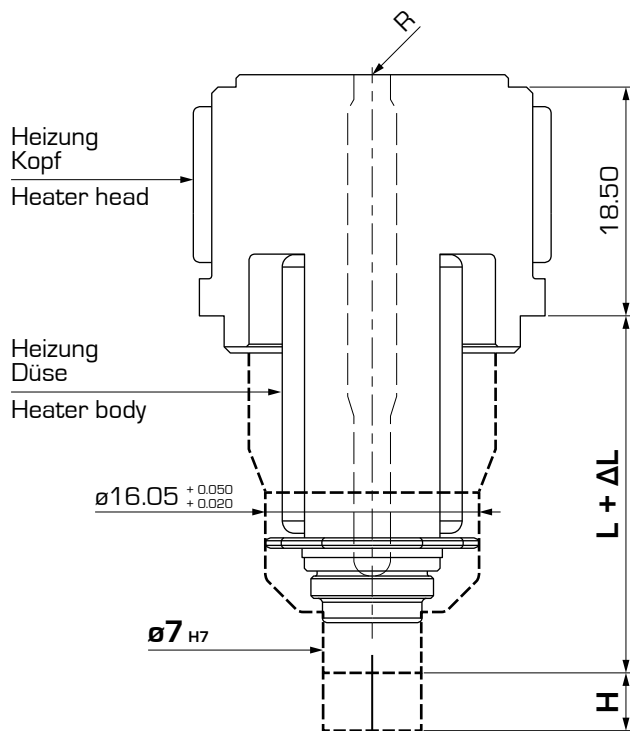
Hinweis: Nür Versionen "Tip" und "Open XST" mit diese Art von Düse möglich.

Note: only the version "Tip" and "Open XST" can be used for this type of nozzle.

Düse Kennzahl:

S07-07-LXXX-SXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
30.50	030

R mm	RXX
0	R01

Heizzonen Control Zones	Beschreibung Description	SXX
2	eine am Düsenkopf eine am Düsenkörper one on nozzle head one on nozzle body	002

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

$$\text{Ex. : } (250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$$

S04 Einzeldüse Multi-Tip Single nozzle Multi-Tip

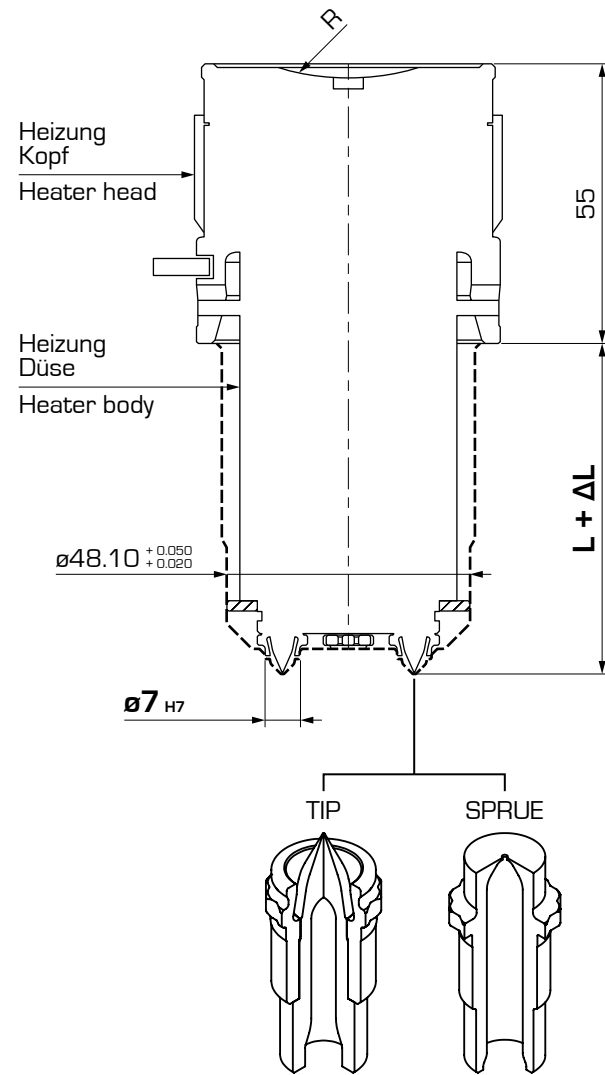
Hinweis: D steht für Radius des Spitze, P für die Anzahl von Spitze.

Note: D stands for the pitch diameter, P stands for number of tips.

Düse Kennzahl:

S04-07-LXXX-RXX_DXX-PXX

Nozzle code:



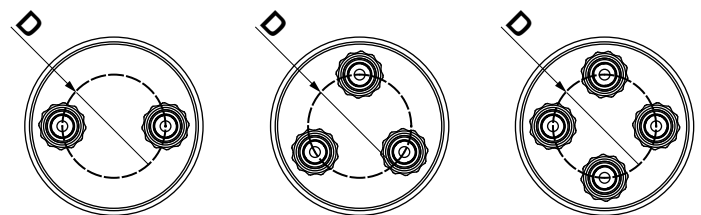
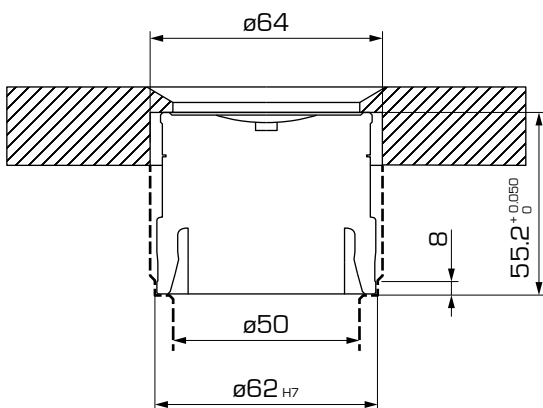
L mm	LXXX
65	065
90	090
115	115

R mm	RXX
0	R01
40	R03

$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$
 Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

D mm	DXX
18	D01
22	D02
26	D03

Nr. Der Einspritzpunkte No. of injection point	PXX
2	002
3	003
4	004



M01 Düse Nozzle

Hinweis: Die Düsen Länge muss mindestens der halbe Abstand Zwischen Düse und Zentrierung sein.

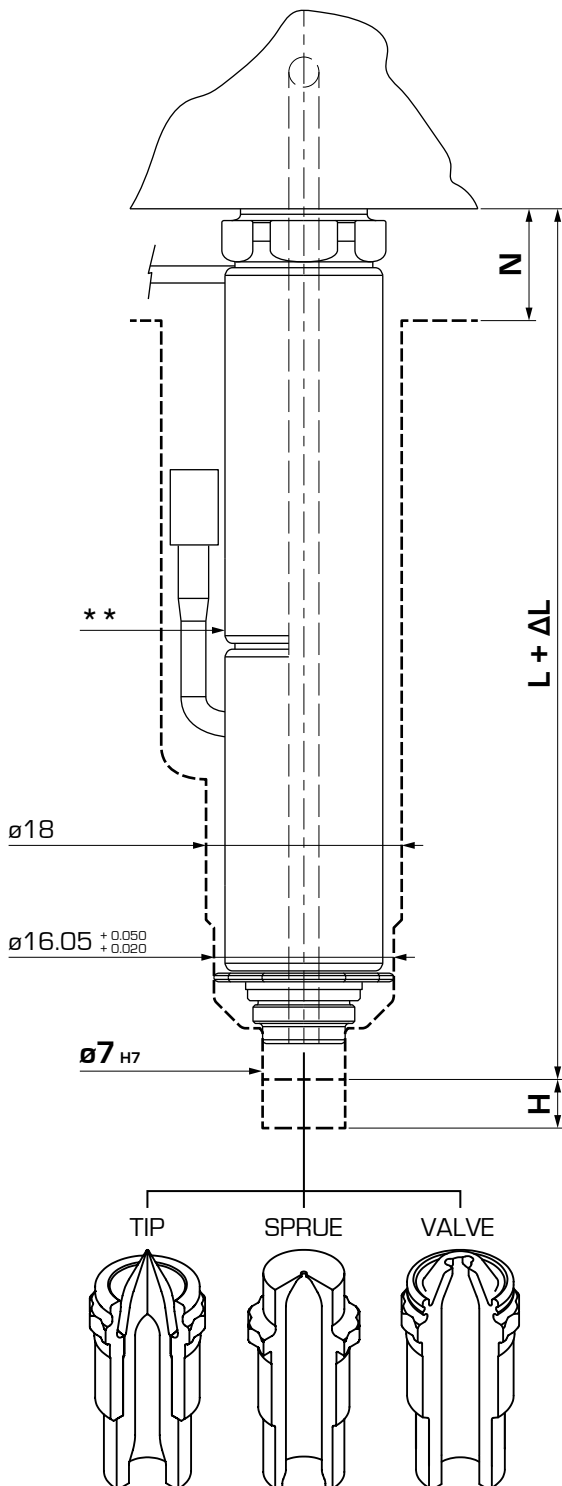
Note: the nozzle length must be greater than the half distance between the manifold fulcrum and nozzle axis.

Düse Kennzahl:

M01-07-LXXX

Nozzle code:

L mm	LXXX	N
60	060	pp. 18-19
80	080	pp. 18-19
100	100	pp. 18-19
*120	120	pp. 18-19
*140	140	pp. 18-19
**160	160	pp. 18-19
**180	180	pp. 18-19
**200	200	pp. 18-19

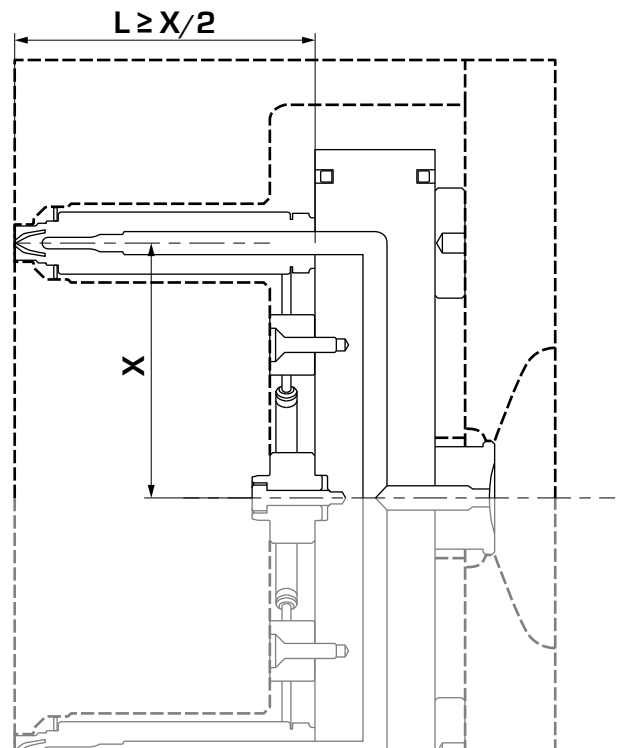


* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department.
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



H01 Standardverteiler, 2 Fach gerade

Standard manifold, two drops in line

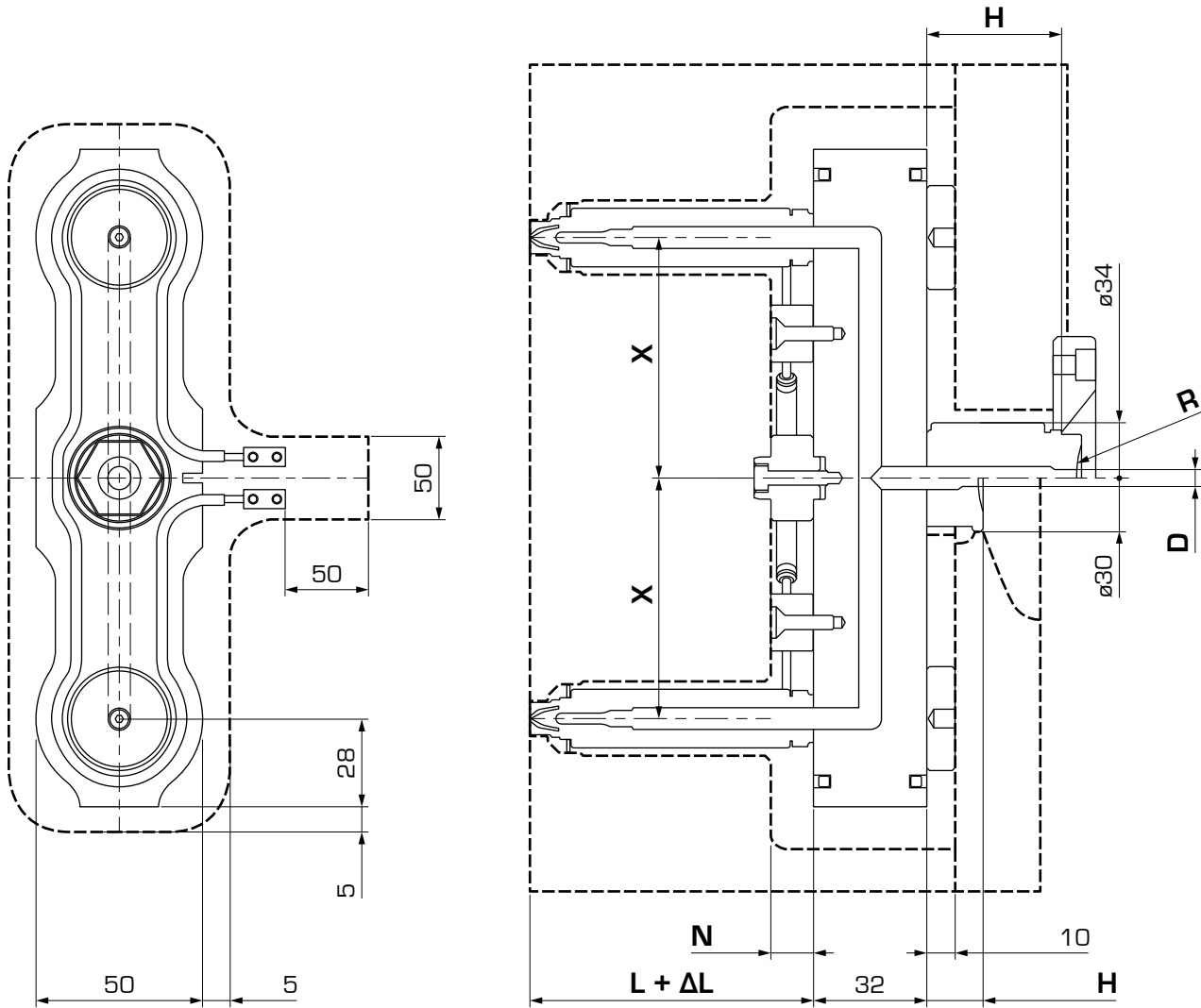
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H01-07-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	H, D, R	L mm							
				60	80	100	120	140	160	180	200
50	050	10 (15)	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
62.5	062	10 (15)	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
75	075	10 (15)	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
87.5	087	10 (15)	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
100	100	10 (15)	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
112.5	112	10 (15)	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
125	125	10 (15)	pp. 21		•	•	•	•	•	•	•
137.5	137	10 (15)	pp. 21		•	•	•	•	•	•	•
150	150	10 (15)	pp. 21		•	•	•	•	•	•	•

() - optional

() - optional

H02 Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line

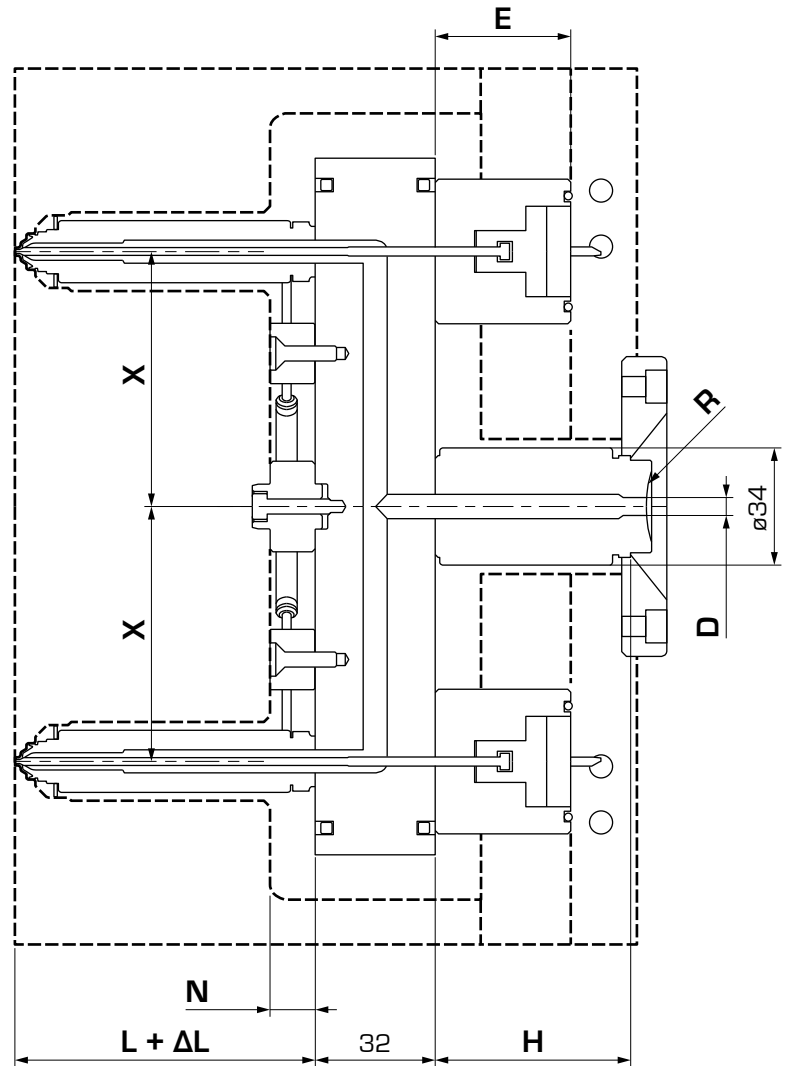
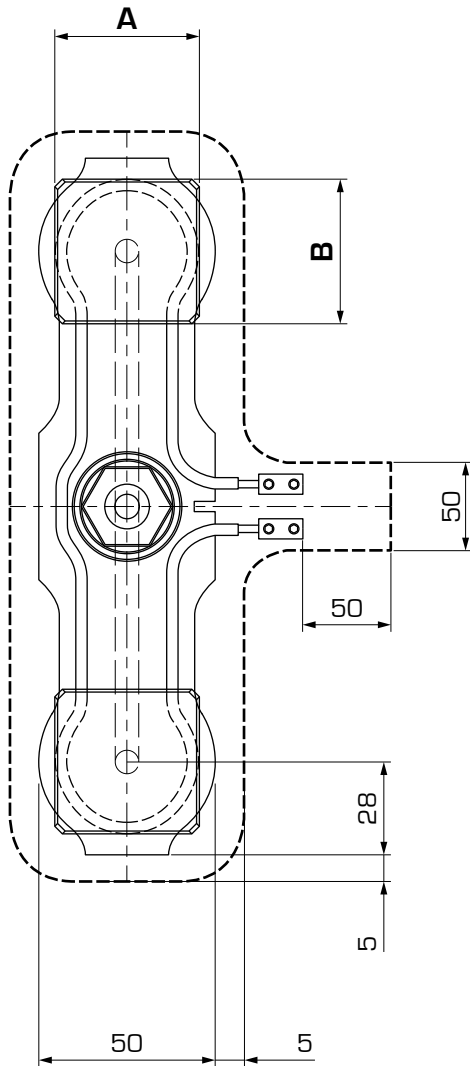
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Veteiler Kennzahl:

H02-07-XX

Manifold code:

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.



X mm	XX	N mm	A x B x E	H, D, R	L mm							
					60	80	100	120	140	160	180	200
50	050	10 (15)	pp. 20	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
62.5	062	10 (15)	pp. 20	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
75	075	10 (15)	pp. 20	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
87.5	087	10 (15)	pp. 20	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
100	100	10 (15)	pp. 20	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
112.5	112	10 (15)	pp. 20	pp. 21	•	•	•	•	•	•	•	•
125	125	10 (15)	pp. 20	pp. 21		•	•	•	•	•	•	•
137.5	137	10 (15)	pp. 20	pp. 21		•	•	•	•	•	•	•
150	150	10 (15)	pp. 20	pp. 21		•	•	•	•	•	•	•

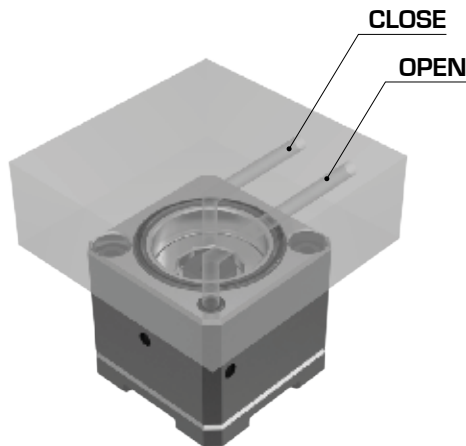
() - optional

() - optional

SOV-01 Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top

Hinweis: Mindestdruck von 8 bar, maximal 20 bar. Die Verwendung eines Druckverstärker wird empfohlen.

Note: minimum pressure of 8 Bar, maximum 20 Bar. We recommend using a pressure booster



SOV Kennzahl:

SOV-01

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Top	48	48	45

Das Verschlusssystem ist für die pneumatische Zuführung mittels spezieller Löcher in der Rückplatte ausgelegt. Zwischen Platte und Befüllereinheit einen Abstand von 0.1 mm einhalten.

Es ist auch erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is design for pneumatic power through specific holes on the rear plate. Provide a gap of 0.1 mm between the plate and the valve gate.

It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

SOV-07 Nadelverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar



SOV Kennzahl:

SOV-07

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik Pneumatic - Hydraulic	48	48	61

Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert.

Es ist erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system si designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould.

It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

K01 Einspritz Buchse
Injection bushing



Einspritz Buchse Kennzahl: **K01-HXX-RXX**
Inlet bushing code:

D	Gewinde Thread	H mm	HXX
6	M24	20	020

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

K01 Einspritz Buchse beheizt
Injection bushing with heater



Einspritz Buchse Kennzahl: **K01-HXX-RXX**
Inlet bushing code:

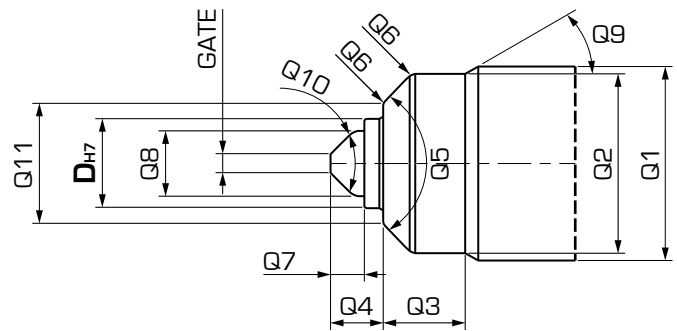
D	Gewinde Thread	H mm	HXX
6	M24	40	040
6	M24	65	065
6	M24	90	090

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

T01 Topless T

Spitze Kennzahl: **T01-07-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
100	Stahl Steel	0.6 ÷ 2.0	•	•
200	Titan Titanium		•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
 Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
 End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G														
0.6	0.7	0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0
06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
7	18	16.05	11	5	90	R1	3	5	30	90	10.05

Bestellungsbeispiel: T01-07-200-10-C

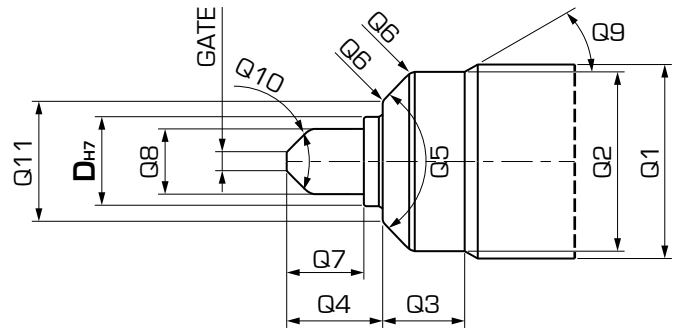
Example of purchasing order: T01-07-200-10-C

Beschreibung:
 Topless T Spitze, Serie iSystem7, Titan Endkappe,
 Gate Ø 1.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Topless T tip, iSystem7 series, Titanium End-Cap with standard
 tip, Gate Ø 1.0 mm, Tip material: copper

T13 Topless T Verlängert
Extended Topless T

Spitze Kennzahl: **T13-07-TXX-G-Tip**
Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
						C	K
103	1	Stahl Steel	03	+ 3 mm	0.6 ÷ 2.0	●	●
105			05	+ 5 mm		●	●
110			10	+10 mm		●	
203	2	Titan Titanium	03	+ 3 mm		●	●
205			05	+ 5 mm		●	●
210			10	+10 mm		●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G														
0.6	0.7	0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0
06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
7	18	16.05	11	8	90	R1	6	5	30	90	10.05
7	18	16.05	11	10	90	R1	8	5	30	90	10.05
7	18	16.05	11	15	90	R1	13	5	30	90	10.05

Bestellungsbeispiel: T13-07-105-11-C

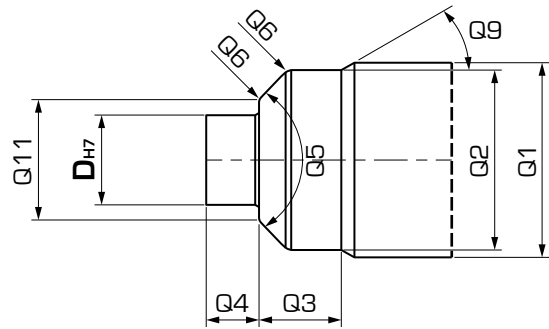
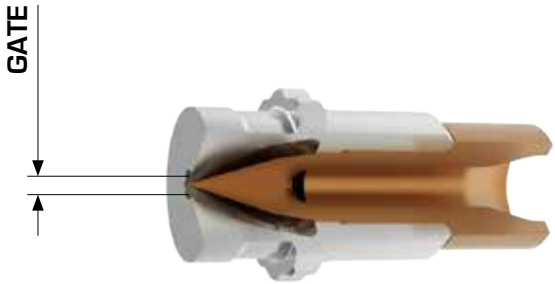
Example of purchasing order: T13-07-105-11-C

Beschreibung:
Verlängte Topless T Spitze, Serie iSystem7,
Stahl Endkappe +5 mm, Gate Ø 1.1 mm, Kupfer Spitze

Description:
Extended Topless T tip, iSystem7 series, steel End-Cap
with 5 mm extension, Gate Ø 1.1 mm, Tip material: copper

T02 Open T

Spitze Kennzahl: **T02-07-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G	Tip	
				C	K
100	Stahl	1.5	15	•	•
	Steel	2.0	20	•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
7	18	16.05	15	5	90	R1	30	10.05

Bestellungsbeispiel: T02-07-100-20-C

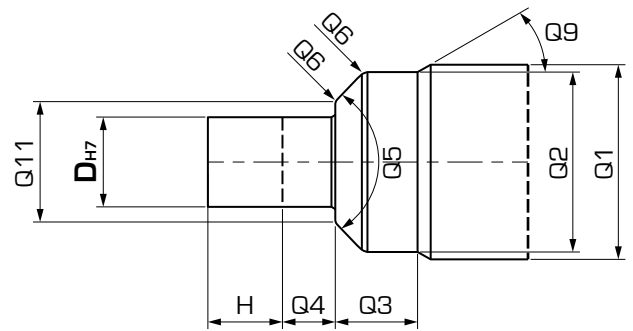
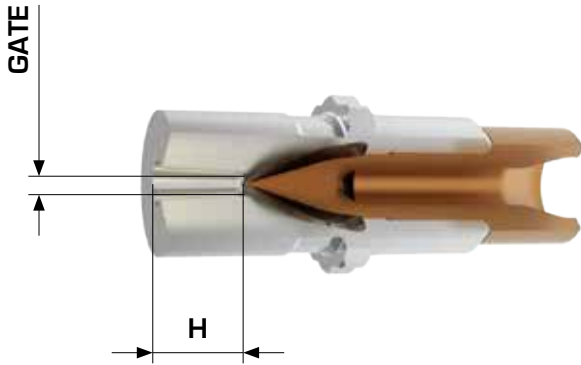
Example of purchasing order: T02-07-100-20-C

Beschreibung:
 Open T Spitze, Serie iSystem7, Stahl Endkappe,
 Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Open T tip, iSystem7 series, steel End-Cap
 with Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

T03 Open XST

Spitze Kennzahl: **T03-07-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	XX	Ø Gate mm	G	Tip	
						C	K
105	Stahl Steel	5	05	1.5	15	•	•
				2.0	20	•	•
				2.5	25	•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
7	5	18	16.05	20	5	90	R1	30	10.05

Bestellungsbeispiel: T03-07-105-25-C

Example of purchasing order: T03-07-105-25-C

Beschreibung:
 Open XST Spitze, Serie iSystem7, Stahl Endkappe,
 Gate Ø 2.5 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Open XST tip, iSystem7 series, steel End-Cap
 with Gate Ø 2.5 mm, Tip material: copper

T07 Topless SO

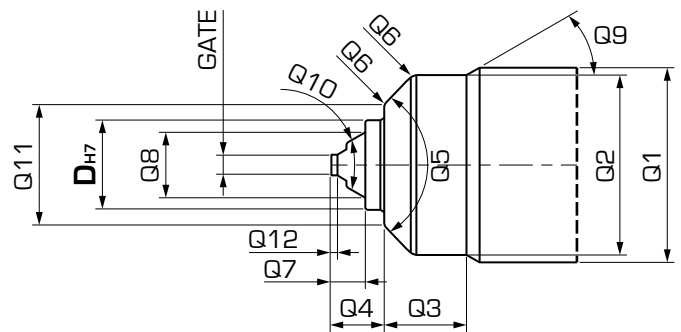
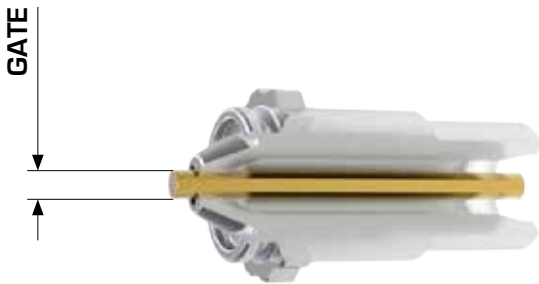
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T07-07-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	1.5	15

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
7	18	16.05	10	5	90	R1	3	5.5	30	60	10.05	1

Bestellungsbeispiel: T07-07-100-15

Example of purchasing order: T07-07-100-15

Beschreibung:
Topless SO Spitze, Serie iSystem7, Stahl Endkappe,
Gate Ø 1.5 mm

Description:
Topless SO tip, iSystem7 series, steel End-Cap
with Gate Ø 1.5 mm

T10 Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering

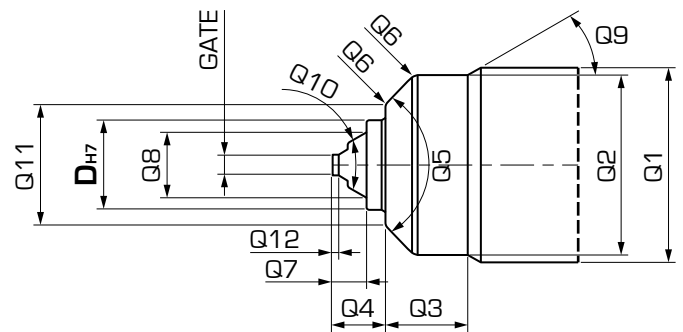
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T10-07-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm
100	Stahl Steel	0.8 ÷ 1.5

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

Ø Gate mm G							
0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5
08	09	10	11	12	13	14	15

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
7	18	16.05	10	5	90	R1	3	5.5	30	60	10.05	1

Bestellungsbeispiel: T10-07-100-10

Example of purchasing order: T10-07-100-10

Beschreibung:
Topless SO mit Zentrierung Spitze, Serie iSystem7,
Stahl Endkappe, Gate Ø 1.0 mm

Description:
Topless SO with centering tip, iSystem7 series,
steel End-Cap with Gate Ø 1.0 mm

T08 Open SO

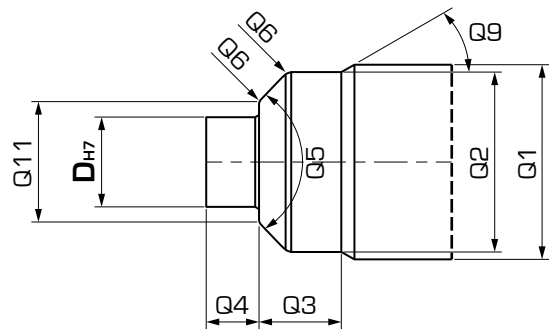
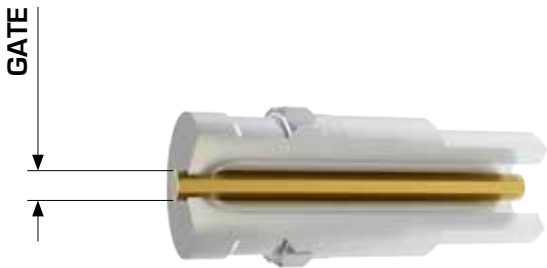
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T08-07-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	1.5	15

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
7	18	16.05	15	5	90	R1	30	10.05

Bestellungsbeispiel: T08-07-100-15

Beschreibung:
Open SO Spitze, Serie iSystem7, Stahl Endkappe,
Gate Ø 1.5 mm

Example of purchasing order: T08-07-100-15

Description:
Open SO tip, iSystem7 series, steel End-Cap
with Gate Ø 1.5 mm

T11 Topless SOP

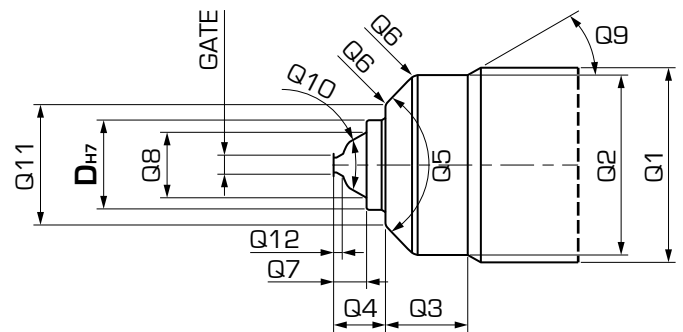
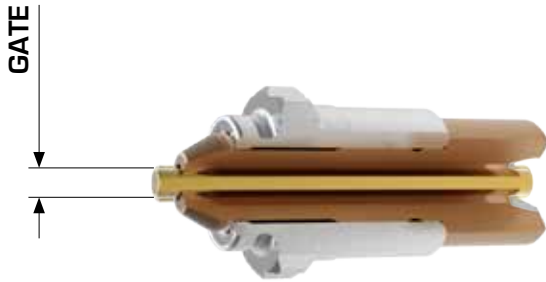
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T11-07-TXX-GTip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
200	Titan Titanium	0.8 ÷ 1.5	●	●

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G							
0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5
08	09	10	11	12	13	14	15

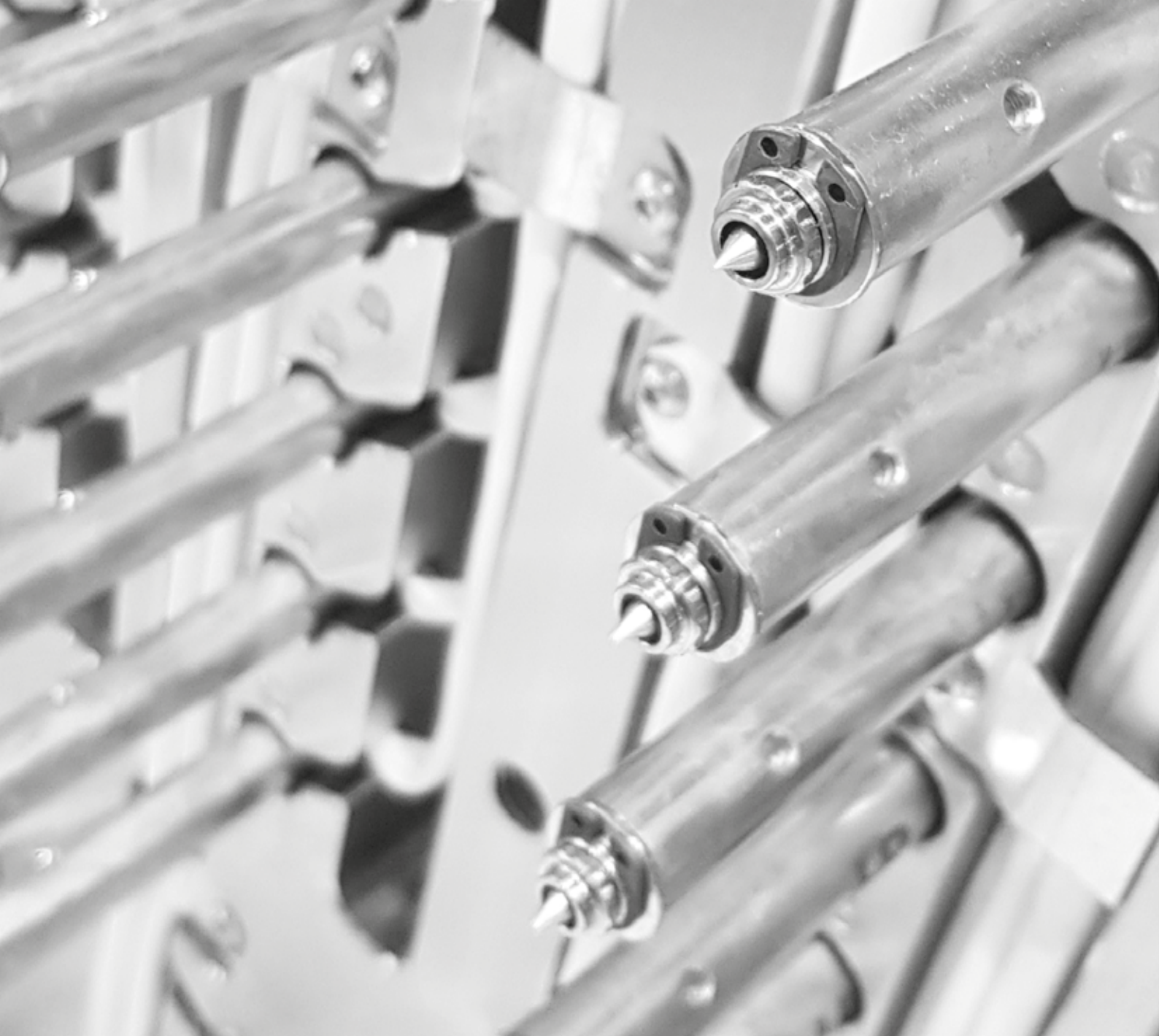
D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
7	18	16.05	10	5	90	R1	3	5.5	30	60	10.05	1

Bestellungsbeispiel: T11-07-200-15-C

Example of purchasing order: T11-07-200-15-C

Beschreibung:
Topless SOP Spitze, Serie iSystem7, Titan Endkappe,
Gate Ø 1.5 mm, Kupfer Spitze

Description:
Topless SOP tip, iSystem7 series, titanium End-Cap
with gate Ø 1.5 mm, Tip material: copper






iSystem 12










Verzeichnis

Index



EINZELDÜSEN
SINGLE NOZZLES

S01		Einzeldüse Single nozzle	33
S02		Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem Single nozzle with machinable head	34
S05		Einzeldüse Eco-Line Single nozzle Eco-Line	35

STANDARD VERTEILER ISYSTEMEM
STANDARD MANIFOLDS ISYSTEM

M01		Düse Nozzle	36
H01		Standardverteiler, 2 Fach gerade Standard manifold, two drops in line	37
H02		Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line	38
SOV-01		Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top	39
SOV-07		Nadelverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate	39
K02		Einspritz Buchse Injection bushing	40
K02		Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater	40

SPITZENBEREICH
GATE RANGES

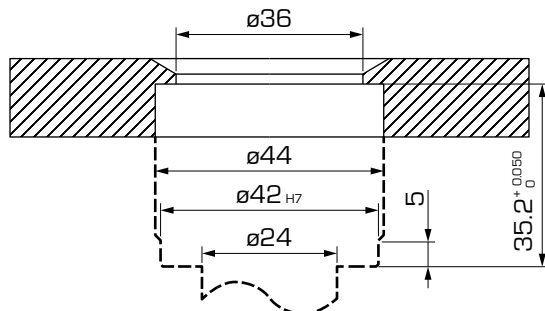
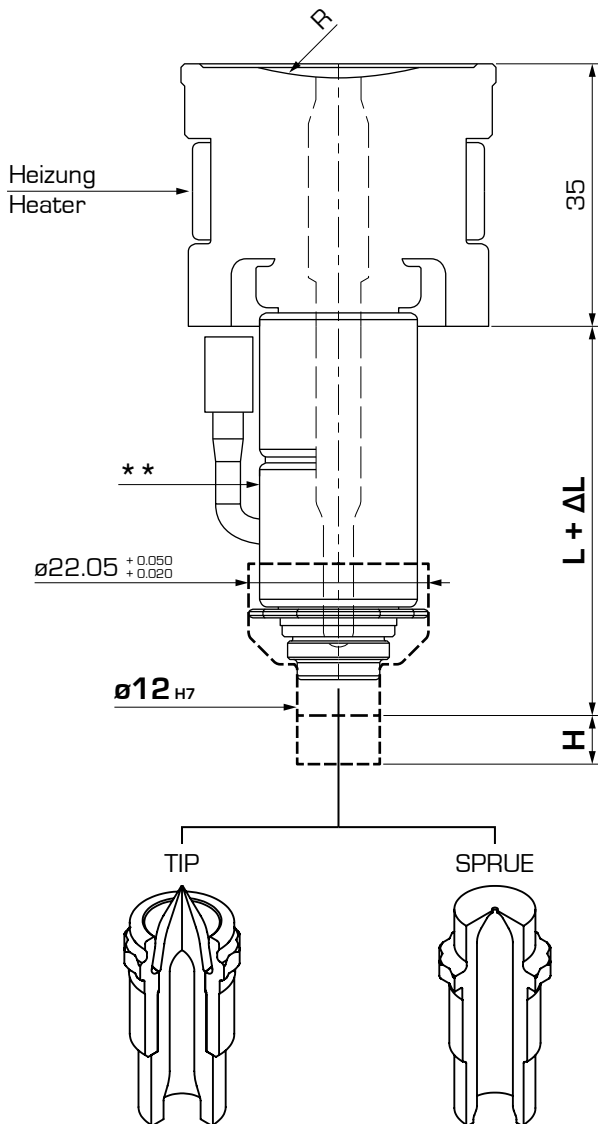
T01		Topless T	41
T13		Topless T Verlängert Extended Topless T	42
T02		Open T	43
T03		Open XST	44
T04		Topless C	45
T14		Topless C Verlängert Extended Topless C	46
T06		Open XSC	47
T07		Topless SO	48
T10		Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering	49
T08		Open SO	50
T09		Open XSSO	51
T11		Topless SOP	52
T15		Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP	53

S01 Einzeldüse
Single nozzle

Düse Kennzahl:

S01-12-LXXX-RXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
50	050
70	070
90	090
*110	110
*130	130
*150	150
*170	170
*190	190
**210	210
**230	230
**250	250

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department.

** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

$$\text{Ex. : } (250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$$

S02 Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem
Single nozzle with machinable head

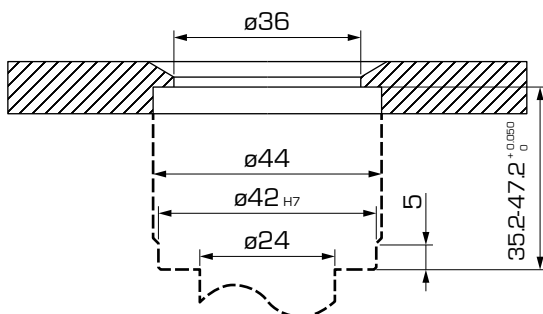
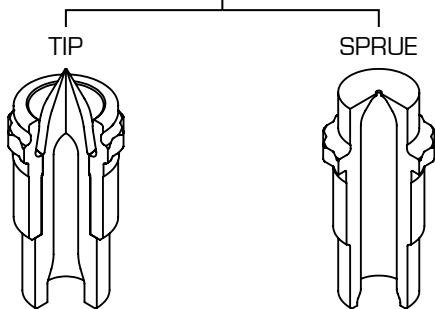
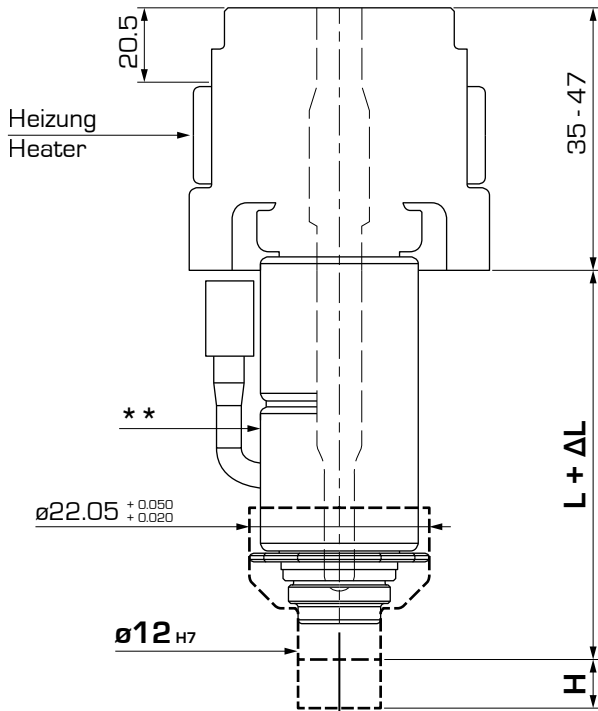
Hinweis: Optionaler Antrag wird vom Kunden bearbeitet.

Note: optional application processed by the customer.

Düse Kennzahl:

S02-12-LXXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
50	050
70	070
90	090
*110	110
*130	130
*150	150
*170	170
*190	190
**210	210
**230	230
**250	250

*Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. **Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

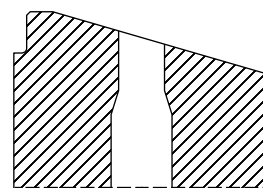
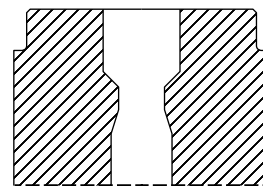
* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle according to the application. Please contact our technical department.
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

Bearbeitungsmöglichkeiten für Düsenkopf

Working possibilities for nozzle's head



S05 Einzeldüse Eco-Line
Single nozzle Eco-Line

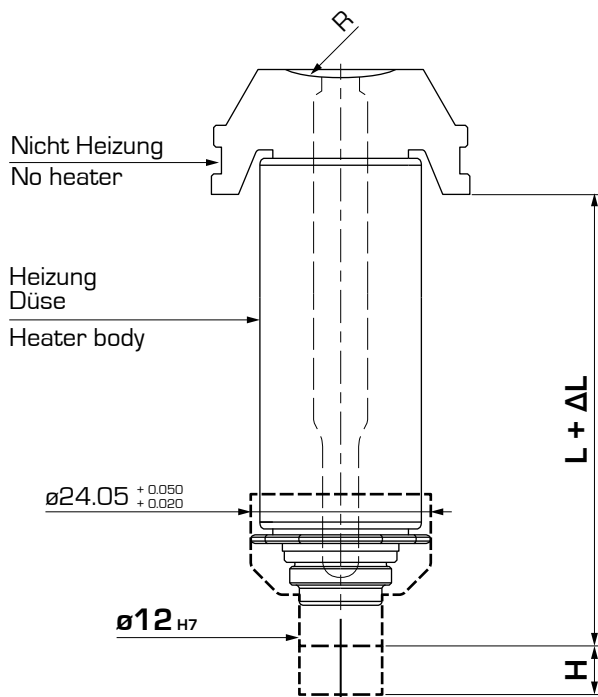
Hinweis: Diese Einzeldüse kann nur um von PP und/oder PE (HDPE/LDPE) verwendet werden.

Note: this single nozzle can be used to inject PP and/or PE (HDPE, LDPE) only.

Düse Kennzahl:

S05-12-LXXX-RXX

Nozzle code:

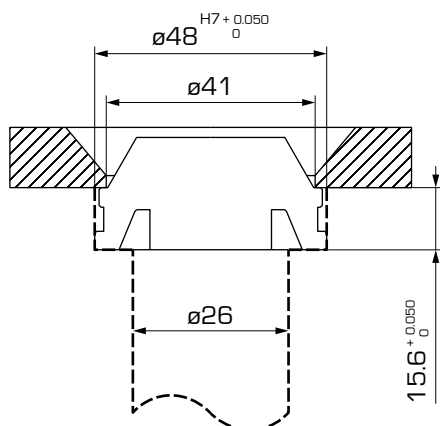
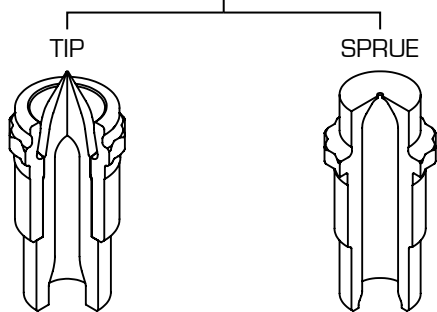


L mm	LXXX
42	042
62	062
82	082
102	102

R mm	RXX
0	R01
40	R03

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



M01 Düse Nozzle

Hinweis: Die Düsen Länge muss mindestens der halbe Abstand Zwischen Düse und Zentrierung sein.

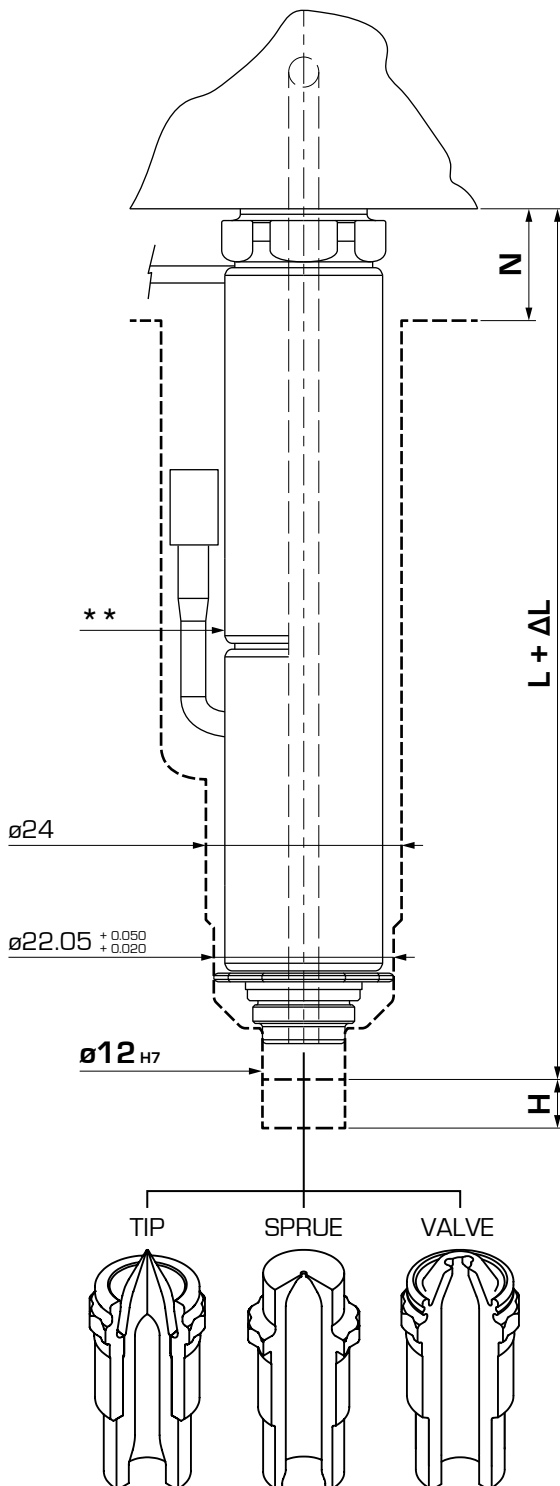
Note: the nozzle length must be greater than the half distance between the manifold fulcrum and nozzle axis.

Düse Kennzahl:

M01-12-LXXX

Nozzle code:

L mm	LXXX	N
60	060	pp. 37-38
80	080	pp. 37-38
100	100	pp. 37-38
*120	120	pp. 37-38
*140	140	pp. 37-38
*160	160	pp. 37-38
*180	180	pp. 37-38
*200	200	pp. 37-38
**220	220	pp. 37-38
**240	240	pp. 37-38
**260	260	pp. 37-38

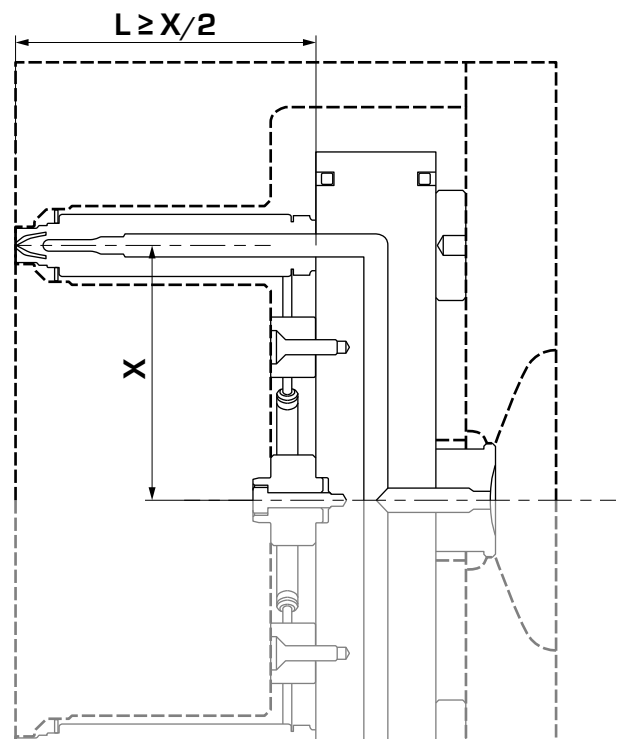


* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department.
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



H01 Standardverteiler, 2 Fach gerade
Standard manifold, two drops in line

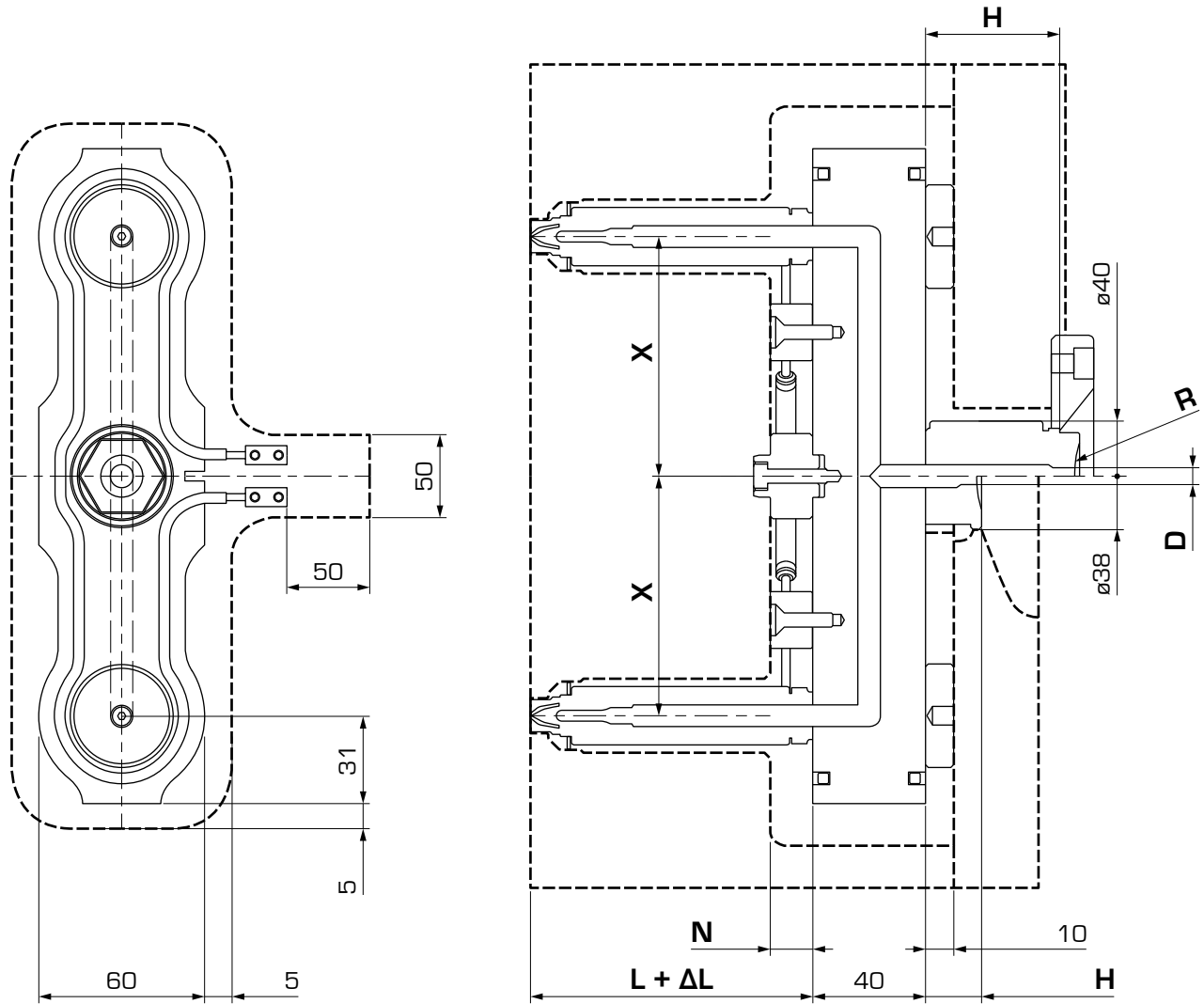
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H01-12-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	H, D, R	L mm											
				60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	
50	050	15 [20]	pp. 40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
75	075	15 [20]	pp. 40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
100	100	15 [20]	pp. 40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
125	125	15 [20]	pp. 40		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
150	150	15 [20]	pp. 40		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
175	175	15 [20]	pp. 40			●	●	●	●	●	●	●	●	●	
200	200	15 [20]	pp. 40			●	●	●	●	●	●	●	●	●	

[] - optional

[] - optional

H02 Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV
Valve gate standard manifold, two drops in line

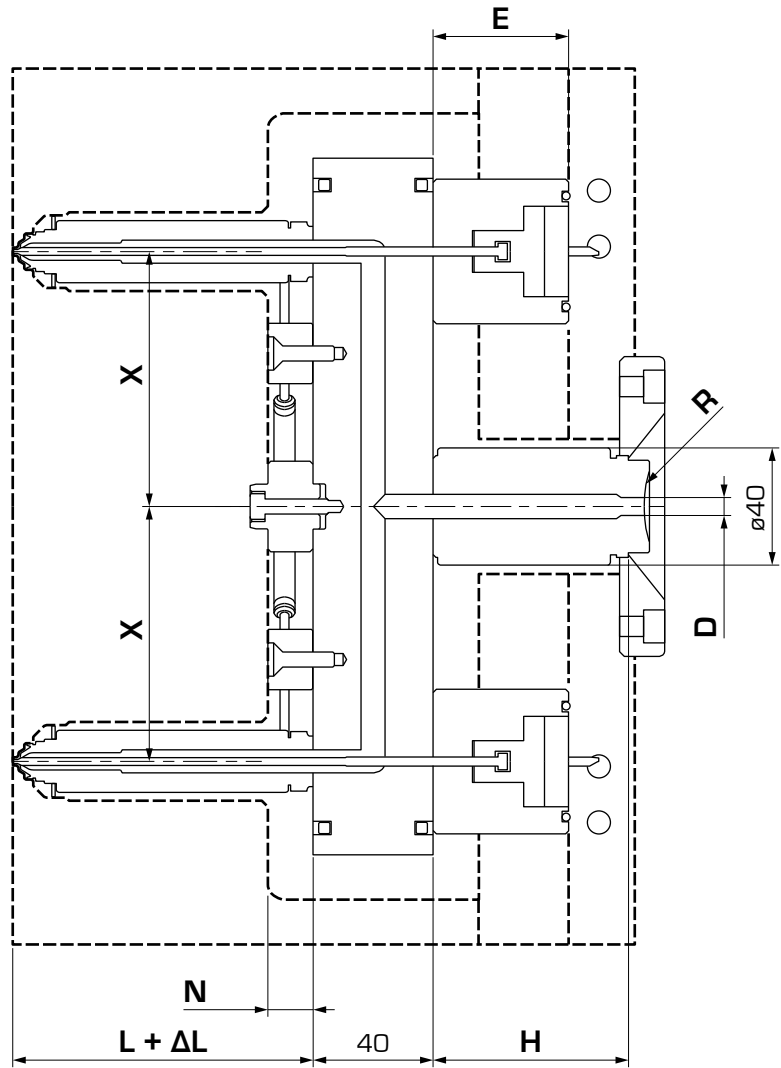
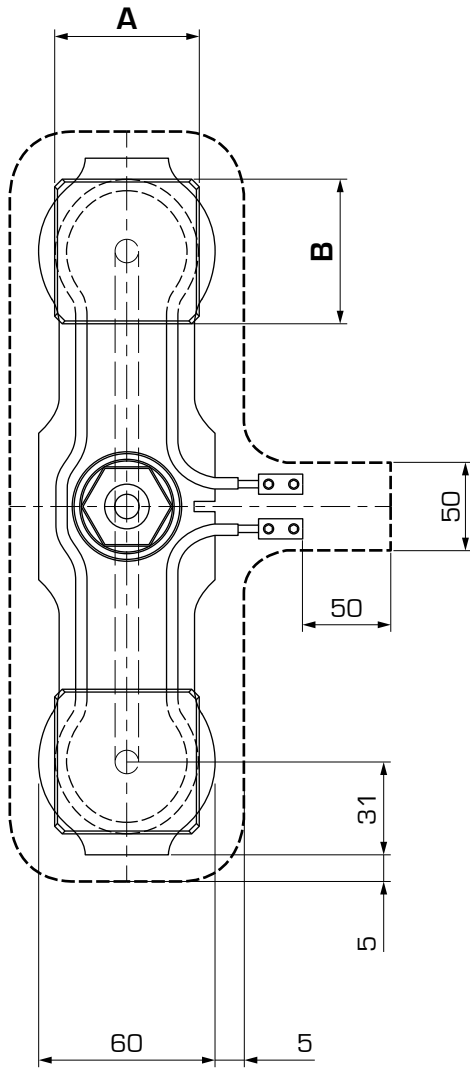
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H02-12-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	A x B x E	H, D, R	L mm										
					60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260
50	050	15 (20)	pp. 39	pp. 40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
75	075	15 (20)	pp. 39	pp. 40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100	100	15 (20)	pp. 39	pp. 40	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
125	125	15 (20)	pp. 39	pp. 40		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150	150	15 (20)	pp. 39	pp. 40		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
175	175	15 (20)	pp. 39	pp. 40			●	●	●	●	●	●	●	●	●
200	200	15 (20)	pp. 39	pp. 40				●	●	●	●	●	●	●	●

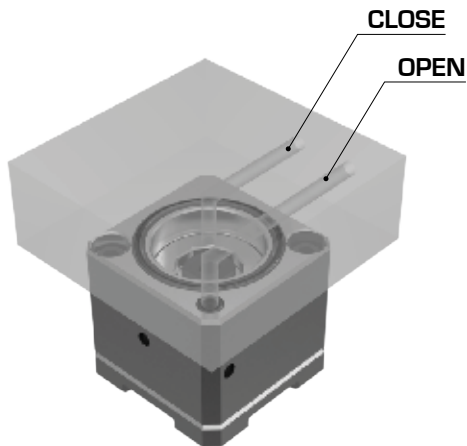
() - optional

() - optional

SOV-01 Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top

Hinweis: Mindestdruck von 8 bar, maximal 20 bar. Die Verwendung eines Druckverstärker wird empfohlen.

Note: minimum pressure of 8 Bar, maximum 20 Bar. We recommend using a pressure booster



SOV Kennzahl:

SOV-01

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Top	48	48	45

Das Verschlusssystem ist für die pneumatische Zuführung mittels spezieller Löcher in der Rückplatte ausgelegt. Zwischen Platte und Befüllereinheit einen Abstand von 0.1 mm einhalten.

Es ist auch erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is design for pneumatic power through specific holes on the rear plate. Provide a gap of 0.1 mm between the plate and the valve gate.

It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

SOV-07 Nadelverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar



SOV Kennzahl:

SOV-07

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik Pneumatic - Hydraulic	48	48	61

Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert.

Es ist erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system si designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

K02 Einspritz Buchse
Injection bushing



Einspritz Buchse Kennzahl: **K02-HXX-RXX**
Inlet bushing code:

D	Gewinde Thread	H mm	HXX
6	M27	20	020

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

K02 Einspritz Buchse beheizt
Injection bushing with heater



Einspritz Buchse Kennzahl: **K02-HXX-RXX**
Inlet bushing code:

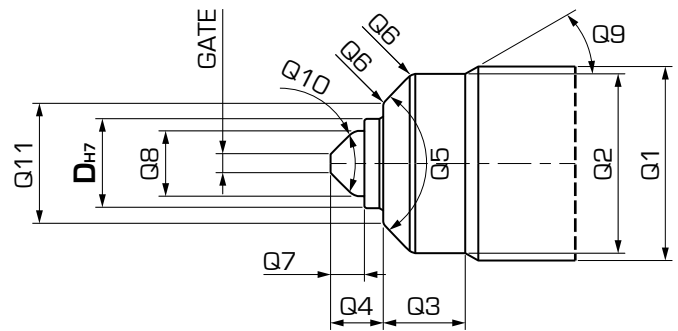
D	Gewinde Thread	H mm	HXX
6	M27	40	040
6	M27	65	065
6	M27	90	090

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

T01 Topless T

Spitze Kennzahl: **T01-12-TXX-G**Tip
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Typ Type	
			C	K
100	Stahl Steel	1.0 ÷ 2.5	•	•
200	Titan Titanium		•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
 Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
 End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G															
1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
12	24	22.05	11	7	90	R1	4.5	8.6	30	90	16.05
12	*26	*24.05	11	7	90	R1	4.5	8.6	30	90	16.05

*S05 - Eco-Line (pp. 35)

Bestellungsbeispiel: T01-12-200-10-C

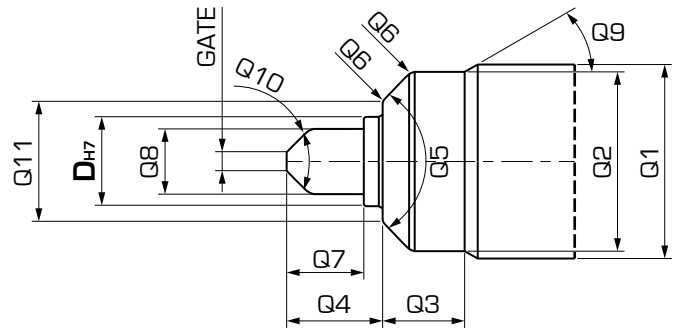
Example of purchasing order: T01-12-200-10-C

Beschreibung:
 Topless T Spitze, Serie iSystem12, Titan Endkappe,
 Gate Ø 1.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Topless T tip, iSystem12 series, Titanium End-Cap with
 standard tip, Gate Ø 1.0 mm, Tip material: copper

T13 Topless T Verlängert
Extended Topless T

Spitze Kennzahl: **T13-12-TXX-G-Tip**
Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
						C	K
205	2	Titan	05	+ 5 mm	1.0 ÷ 2.5	●	●
210		Titanium	10	+ 10 mm		●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G															
1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
12	24	22.05	11	12	90	R1	9.5	8.6	30	90	16.05
12	*26	*24.05	11	12	90	R1	9.5	8.6	30	90	16.05
12	24	22.05	11	17	90	R1	14.5	8.6	30	90	16.05
12	*26	*24.05	11	17	90	R1	14.5	8.6	30	90	16.05

*S05 - Eco-Line (pp. 35)

Bestellungsbeispiel: T13-12-205-11-C

Example of purchasing order: T13-12-205-11-C

Beschreibung:
Verlängerte Topless T Spitze, Serie iSystem12,
Stahl Endkappe +5 mm, Gate Ø 1.1 mm, Kupfer Spitze

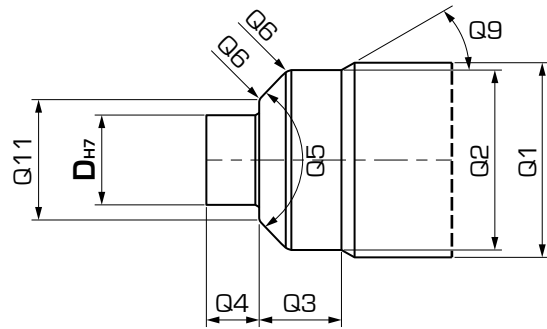
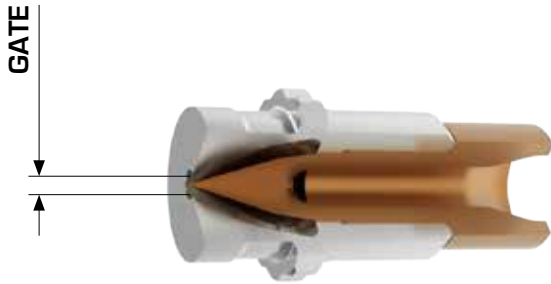
Description:
Extended Topless T tip, iSystem12 series, titanium End-Cap
with 5 mm extension, Gate Ø 1.1 mm, Tip material: copper

T02 Open T

Spitze Kennzahl:

T02-12-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G	Tip	
				C	K
100	Stahl Steel	1.5	15	●	●
		2.0	20	●	●
		2.5	25	●	●

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
12	24	22.05	11	7	90	R1	30	16.05
12	*26	*24.05	11	7	90	R1	30	16.05

*S05 - Eco-Line (pp. 35)

Bestellungsbeispiel: T02-12-100-25-C

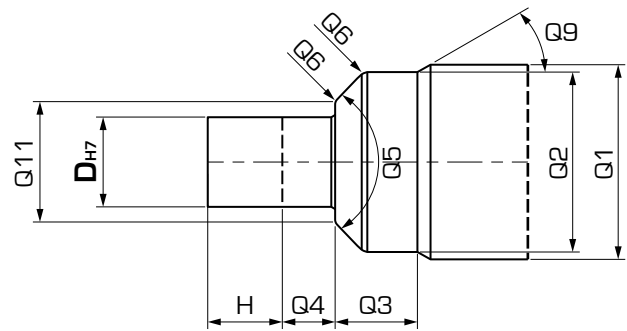
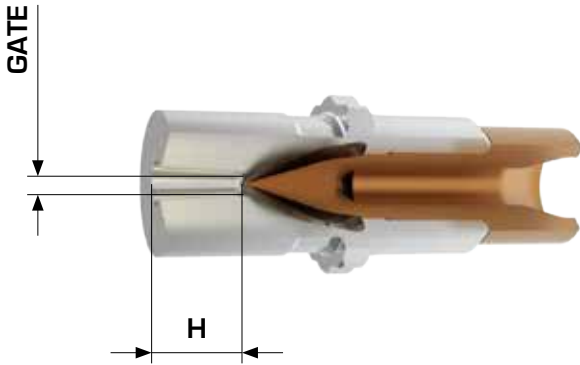
Example of purchasing order: T02-12-100-25-C

Beschreibung:
Open T Spitze, Serie iSystem12, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.5 mm, Kupfer Spitze

Description:
Open T tip, iSystem12 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.5 mm, Tip material: copper

T03 Open XST

Spitze Kennzahl: **T03-12-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	XX	Ø Gate mm	G	Tip	
						C	K
110	Stahl Steel	10	10	1.5	15	●	●
				2.0	20	●	●
				2.5	25	●	●
120		20	20	1.5	15	●	●
				2.0	20	●	●
				2.5	25	●	●

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
12	10	24	22.05	28	7	90	R1	30	16.05
12	10	*26	*24.05	28	7	90	R1	30	16.05
12	20	24	22.05	38	7	90	R1	30	16.05
12	20	*26	*24.05	38	7	90	R1	30	16.05

*S05 - Eco-Line (pp. 35)

Bestellungsbeispiel: T03-12-110-25-C

Beschreibung:
 Open XST Spitze, Serie iSystem12, Stahl Endkappe,
 Gate Ø 2.5 mm, Kupfer Spitze

Example of purchasing order: T03-12-110-25-C

Description:
 Open XST tip, iSystem12 series, steel End-Cap
 with Gate Ø 2.5 mm, Tip material: copper

T04 Topless C

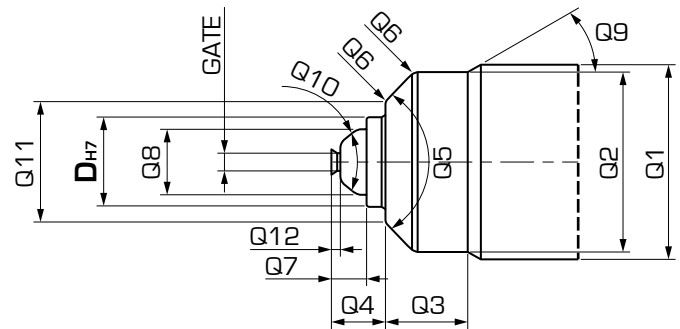
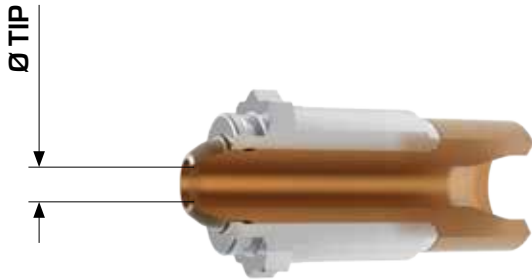
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 0.5 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 0.5 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T04-12-TXX-GTip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Tip mm	G	Tip	
				C	K
200	Titan Titanium	2.5	25	•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous materials and semi-crystalline

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
12	24	22.05	11	7	90	R1	4.8	8.8	30	60	16.05	1.3
12	*26	*24.05	11	7	90	R1	4.8	8.8	30	60	16.05	1.3

*S05 - Eco-Line (pp. 35)

Bestellungsbeispiel: T04-12-200-25-C

Example of purchasing order: T04-12-200-25-C

Beschreibung:

Topless C Spitze, Serie iSystem 12, Titan Endkappe, Gate Ø 2.5 mm, Kupfer Spitze

Description:

Topless C tip, iSystem 12 series, titanium End-Cap with standard tip, Gate Ø 2.5 mm, Tip material: copper

T14 Topless C Verlängert Extended Topless C

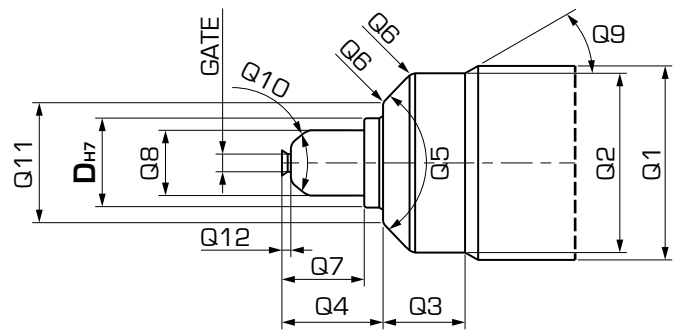
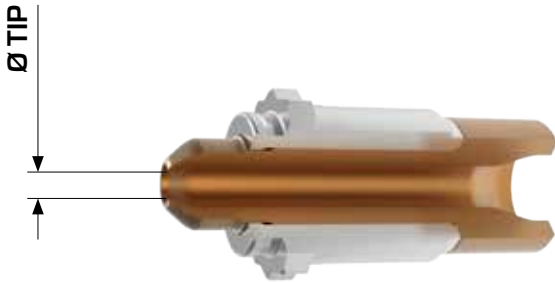
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 0.5 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 0.5 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T14-12-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Ø Tip mm	G	Tip	
							C	K
205	2	Titan Titanium	05	+ 5 mm	2.0	20	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
12	24	22.05	11	12	90	R1	9.8	8.8	30	60	16.05	1.3
12	*26	*24.05	11	12	90	R1	9.8	8.8	30	60	16.05	1.3

*S05 - Eco-Line (pp. 35)

Bestellungsbeispiel: T14-12-205-20-C

Example of purchasing order: T14-12-205-20-C

Beschreibung:

Verlängte Topless C Spitze, Serie iSystem 12,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:

Extended Topless C tip, iSystem 12 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

T06 Open XSC

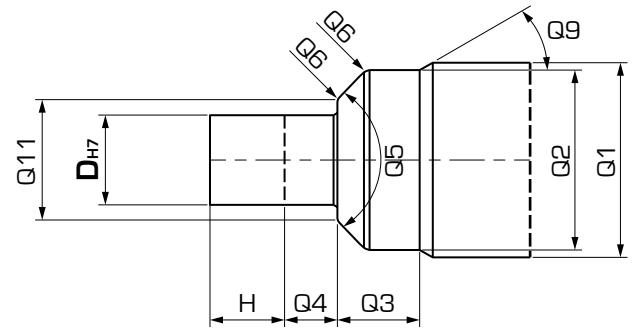
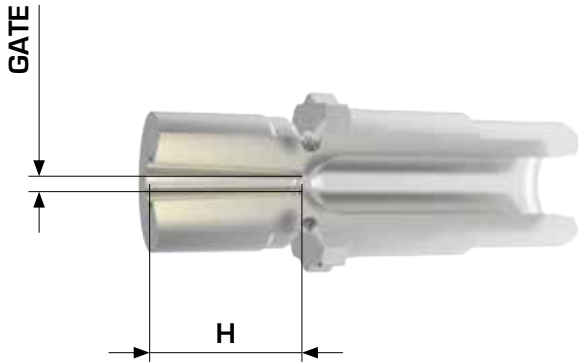
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T06-12-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	2.5	25

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
12	10	24	22.05	28.05	7	90	R1	30	16.05
12	10	*26	*24.05	28.05	7	90	R1	30	16.05

*S05 - Eco-Line (pp. 35)

Bestellungsbeispiel: T06-12-110-25

Beschreibung:
Open XSC Spitze, Serie iSystem 12, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.5 mm

Example of purchasing order: T06-12-110-25

Description:
Open XSC tip, iSystem 12 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.5 mm

T07 Topless SO

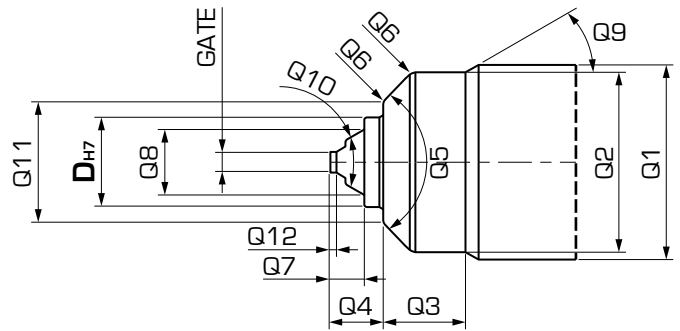
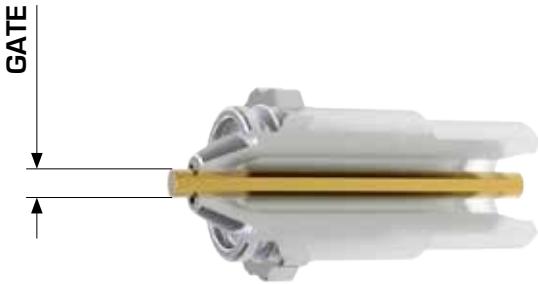
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T07-12-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	2.5	25

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
12	24	22.05	11	7	90	R1	4.5	8.8	30	60	16.05	2

Bestellungsbeispiel: T07-12-100-25

Example of purchasing order: T07-12-100-25

Beschreibung:
Topless SO Spitze, Serie iSystem12, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.5 mm

Description:
Topless SO tip, iSystem12 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.5 mm

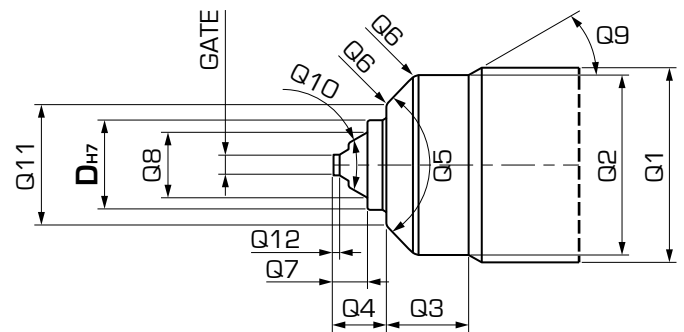
T10 Topless SO mit Zentrierung
Topless SO with centering

Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:
Tip code:

T10-12-TXX-G



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm
100	Stahl Steel	1.2 ÷ 2.5

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

Ø Gate mm G													
1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
12	24	22.05	11	7	90	R1	4.5	8.8	30	60	16.05	2

Bestellungsbeispiel: T10-12-100-20

Beschreibung:
Topless SO mit Zentrierung Spitze, Serie iSystem12,
Stahl Endkappe, Gate Ø 2.0 mm

Example of purchasing order: T10-12-100-20

Description:
Topless SO with centering tip, iSystem12 series,
steel End-Cap with Gate Ø 2.0 mm

T08 Open SO

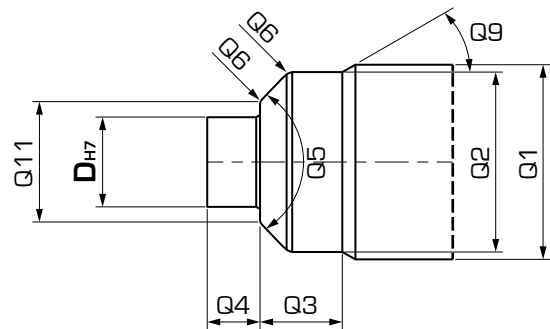
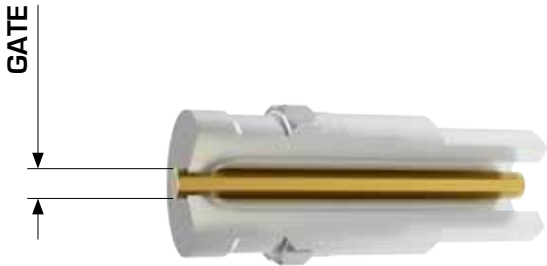
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T08-12-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	1.5	15
		2.0	20
		2.5	25

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
12	24	22.05	11	7	90	R1	30	16.05

Bestellungsbeispiel: T08-12-100-15

Beschreibung:
Open SO Spitze, Serie iSystem 12, Stahl Endkappe,
Gate Ø 1.5 mm

Example of purchasing order: T08-12-100-15

Description:
Open SO tip, iSystem 12 series, steel End-Cap
with Gate Ø 1.5 mm

T09 Open XSSO

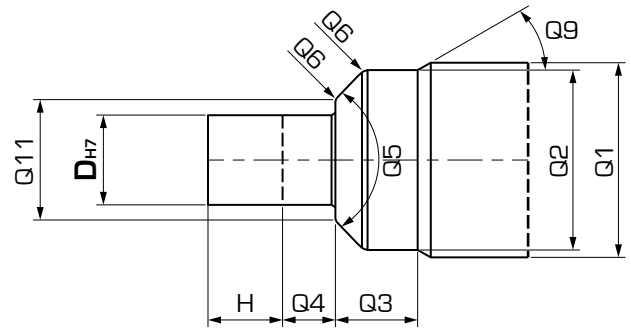
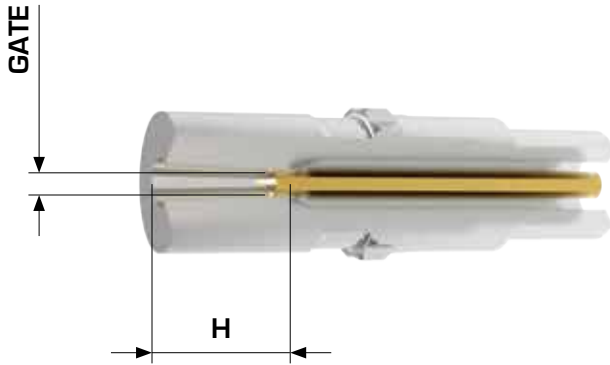
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T09-12-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	2.0	20
			2.5	25

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
12	10	24	22.05	28.05	7	90	R1	30	16.05

Bestellungsbeispiel: T09-12-110-25

Beschreibung:
Open XSSO Spitze, Serie iSystem12, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.5 mm

Example of purchasing order: T09-12-110-25

Description:
Open XSSO tip, iSystem 12 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.5 mm

T11 Topless SOP

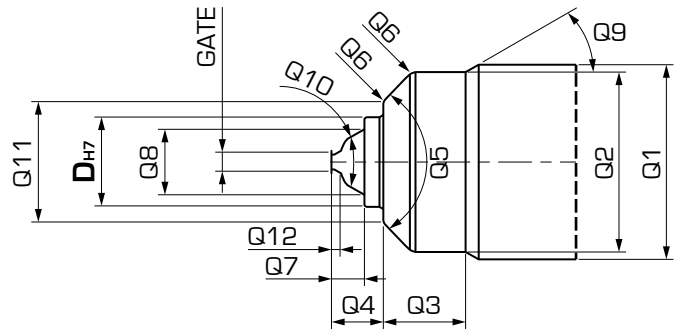
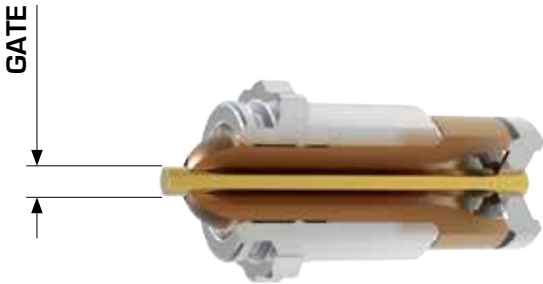
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T11-12-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
200	Titan Titanium	1.2 ÷ 2.5	●	●

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G													
1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
12	24	22.05	11	7	90	R1	4.5	8.8	30	60	16.05	1.3

Bestellungsbeispiel: T11-12-200-20-C

Example of purchasing order: T11-12-200-20-C

Beschreibung:
Topless SOP Spitze, Serie iSystem12, Titan Endkappe,
Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Topless SOP tip, iSystem12 series, titanium End-Cap
with gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

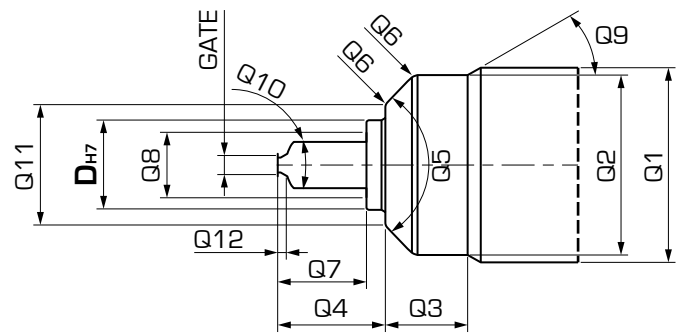
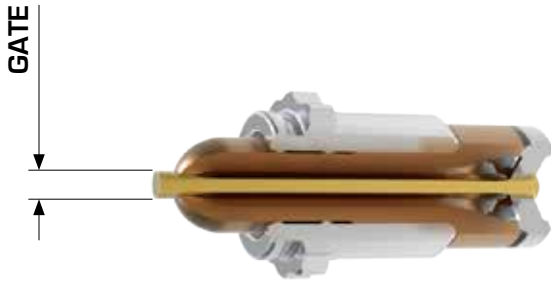
T15 Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP

Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:
Tip code:

T15-12-TXX-GTip



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
					C	K
205	Titan Titanium	05	+ 5 mm	1.2 ÷ 2.5	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G													
1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

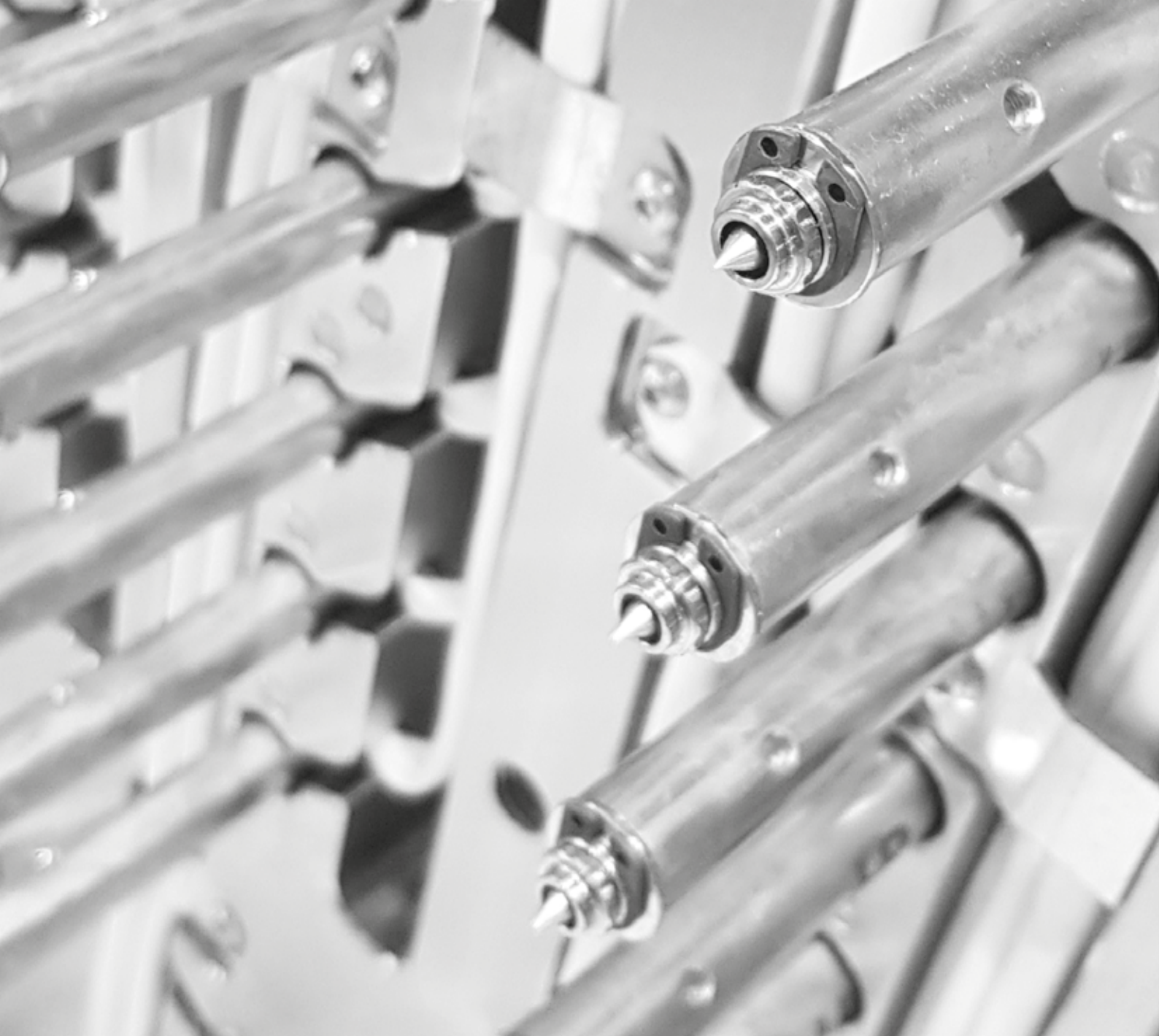
D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
12	24	22.05	11	12	90	R1	9.5	8.8	30	60	16.05	?

Bestellungsbeispiel: T15-12-205-20-C

Example of purchasing order: T15-12-205-20-C

Beschreibung:
Verlängte Topless SOP Spitze, Serie iSystem 12,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Extended Topless SOP tip, iSystem 12 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper





iSystem 16











Verzeichnis

Index



EINZELDÜSEN
SINGLE NOZZLES

S01		Einzeldüse Single nozzle	57
S02		Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem Single nozzle with machinable head	58

STANDARD VERTEILER ISYSTEMEM
STANDARD MANIFOLDS ISYSTEM

M01		Düse Nozzle	59
H01		Standardverteiler, 2 Fach gerade Standard manifold, two drops in line	60
H02		Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line	61
SOV-02		Nadelverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate	62
SOV-03		Nadelverschluß gruppe mit Kühlungs Platte Valve gate with cooling spacer	62
SOV-04		Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top	63
K03		Einspritz Buchse Injection bushing	64
K03		Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater	64

SPITZENBEREICH
GATE RANGES

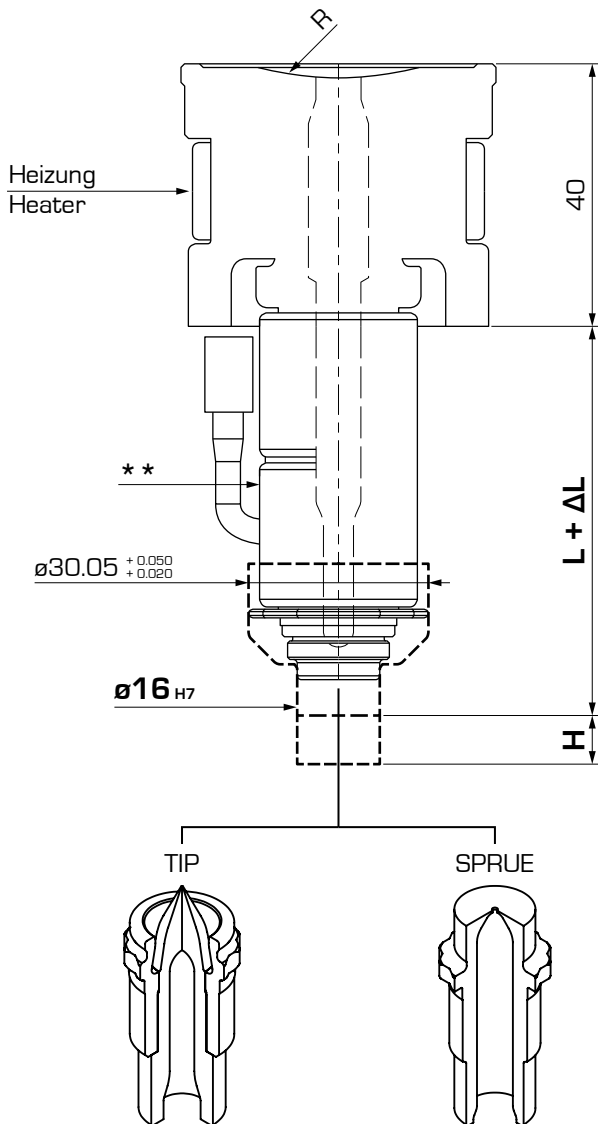
T01		Topless T	65
T13		Topless T Verlängert Extended Topless T	66
T02		Open T	67
T03		Open XST	68
T04		Topless C	69
T14		Topless C Verlängert Extended Topless C	70
T06		Open XSC	71
T07		Topless SO	72
T10		Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering	73
T08		Open SO	74
T09		Open XSSO	75
T11		Topless SOP	76
T15		Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP	77

S01 Einzeldüse
Single nozzle

Düse Kennzahl:

S01-16-LXXX-RXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
50	050
70	070
90	090
*110	110
*130	130
*150	150
*170	170
*190	190
**210	210
**230	230
**250	250

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department.

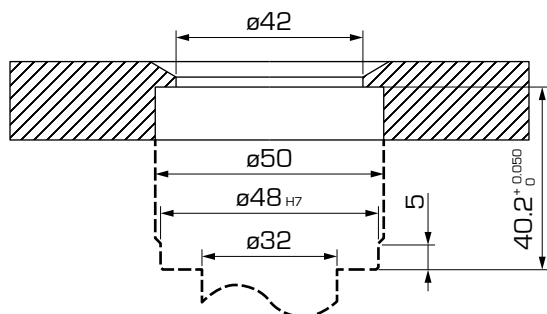
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



S02 Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem
Single nozzle with machinable head

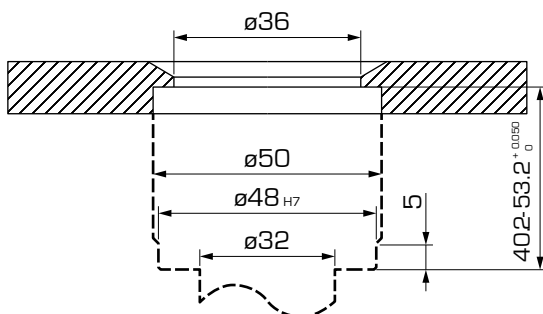
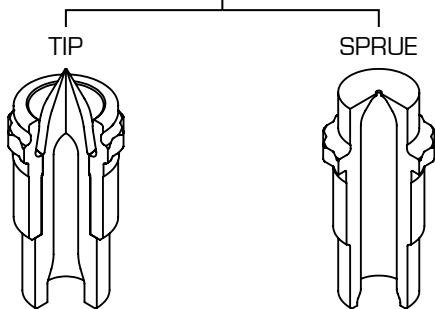
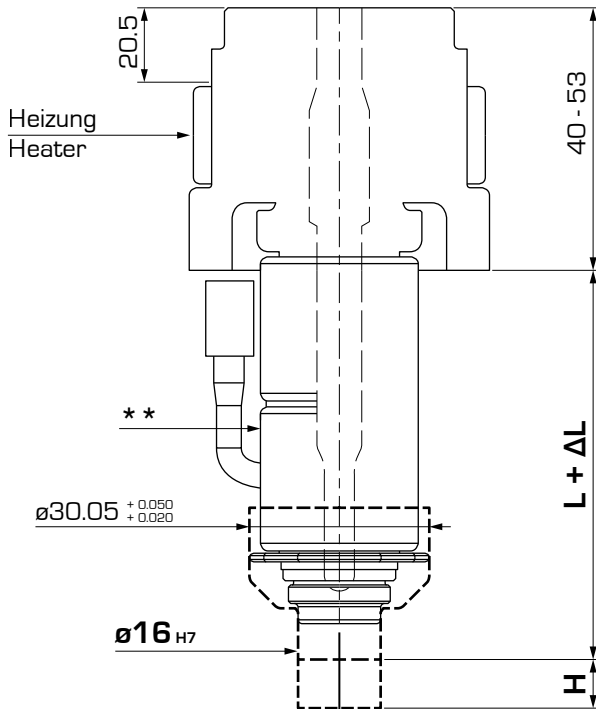
Hinweis: Optionaler Antrag wird vom Kunden bearbeitet.

Note: optional application processed by the customer.

Düse Kennzahl:

S02-16-LXXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
50	050
70	070
90	090
*110	110
*130	130
*150	150
*170	170
*190	190
**210	210
**230	230
**250	250

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

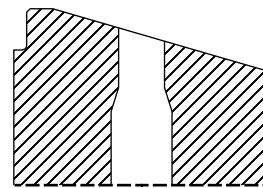
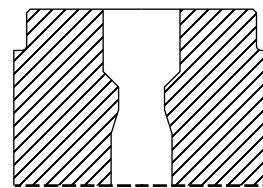
* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department. ** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

Bearbeitungsmöglichkeiten für Düsenkopf

Working possibilities for nozzle's head



M01 Düse Nozzle

Hinweis: Die Düsen Länge muss mindestens der halbe Abstand Zwischen Düse und Zentrierung sein.

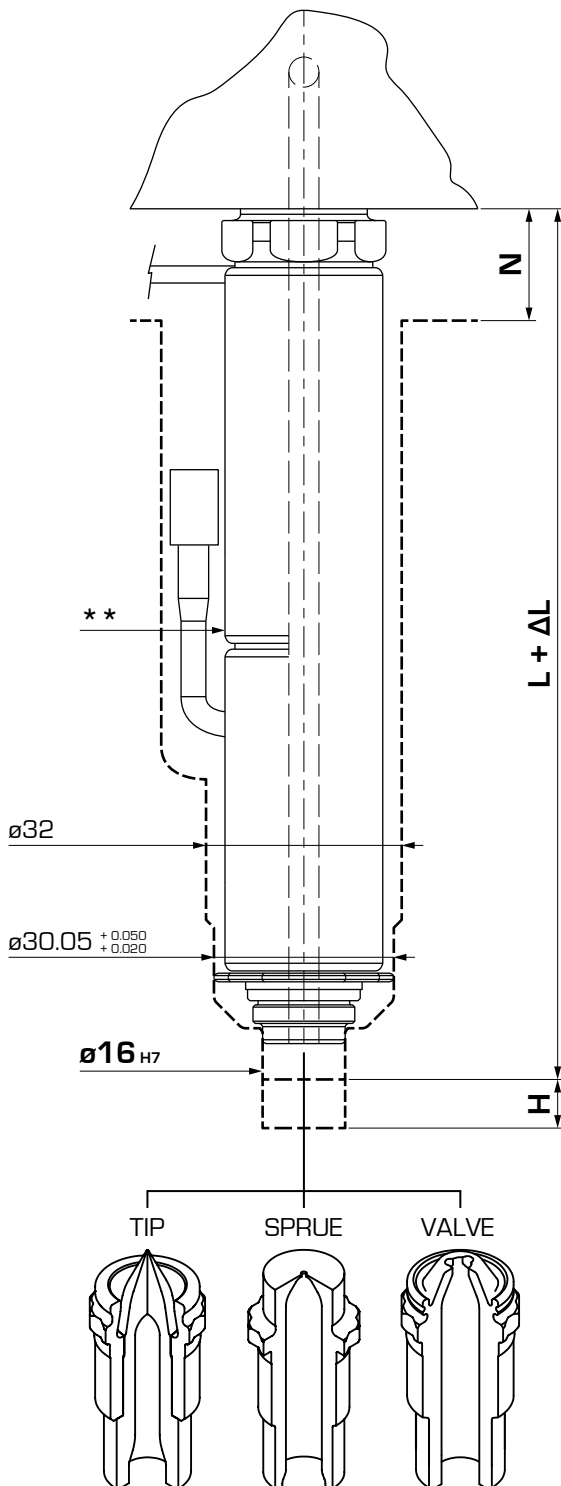
Note: the nozzle length must be greater than the half distance between the manifold fulcrum and nozzle axis.

Düse Kennzahl:

M01-16-LXXX

Nozzle code:

L mm	LXXX	N
60	060	pp. 60-61
80	080	pp. 60-61
100	100	pp. 60-61
*120	120	pp. 60-61
*140	140	pp. 60-61
*160	160	pp. 60-61
*180	180	pp. 60-61
*200	200	pp. 60-61
**220	220	pp. 60-61
**240	240	pp. 60-61
**260	260	pp. 60-61

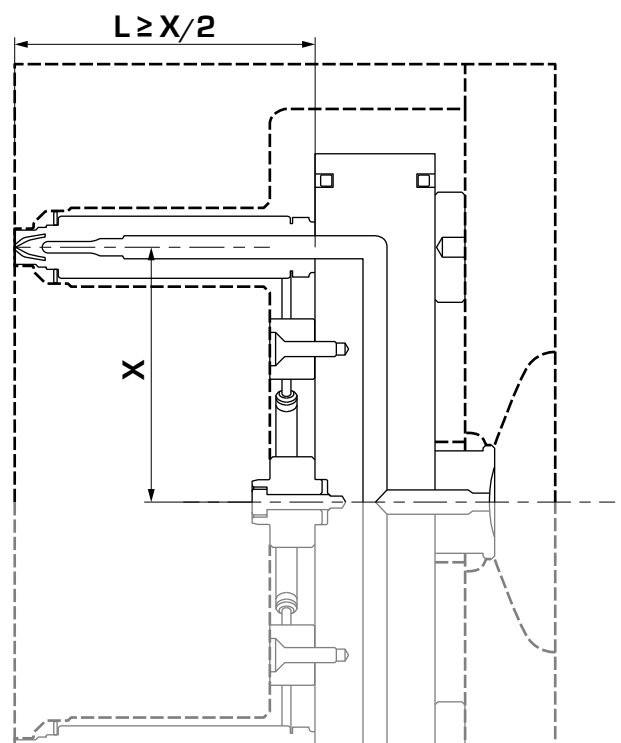


* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. **Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department.
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



H01 Standardverteiler, 2 Fach gerade

Standard manifold, two drops in line

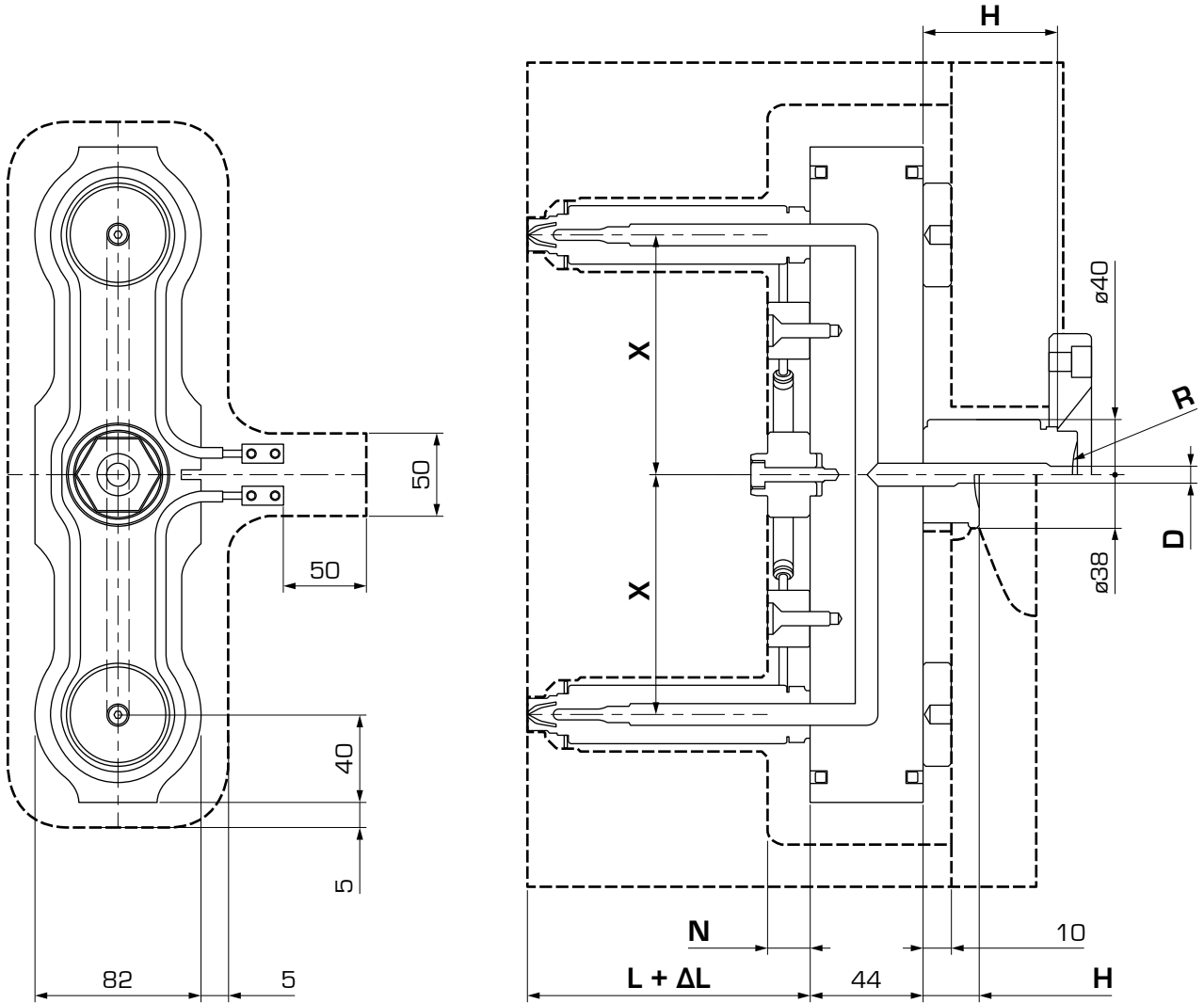
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H01-16-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	H, D, R	L mm											
				60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	
50	050	15 (20)	pp. 64	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
75	075	15 (20)	pp. 64	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
100	100	15 (20)	pp. 64	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
125	125	15 (20)	pp. 64		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
150	150	15 (20)	pp. 64		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
175	175	15 (20)	pp. 64			•	•	•	•	•	•	•	•	•	
200	200	15 (20)	pp. 64			•	•	•	•	•	•	•	•	•	
225	225	15 (20)	pp. 64				•	•	•	•	•	•	•	•	
250	250	15 (20)	pp. 64				•	•	•	•	•	•	•	•	

() - optional

() - optional

H02 Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV
 Valve gate standard manifold, two drops in line

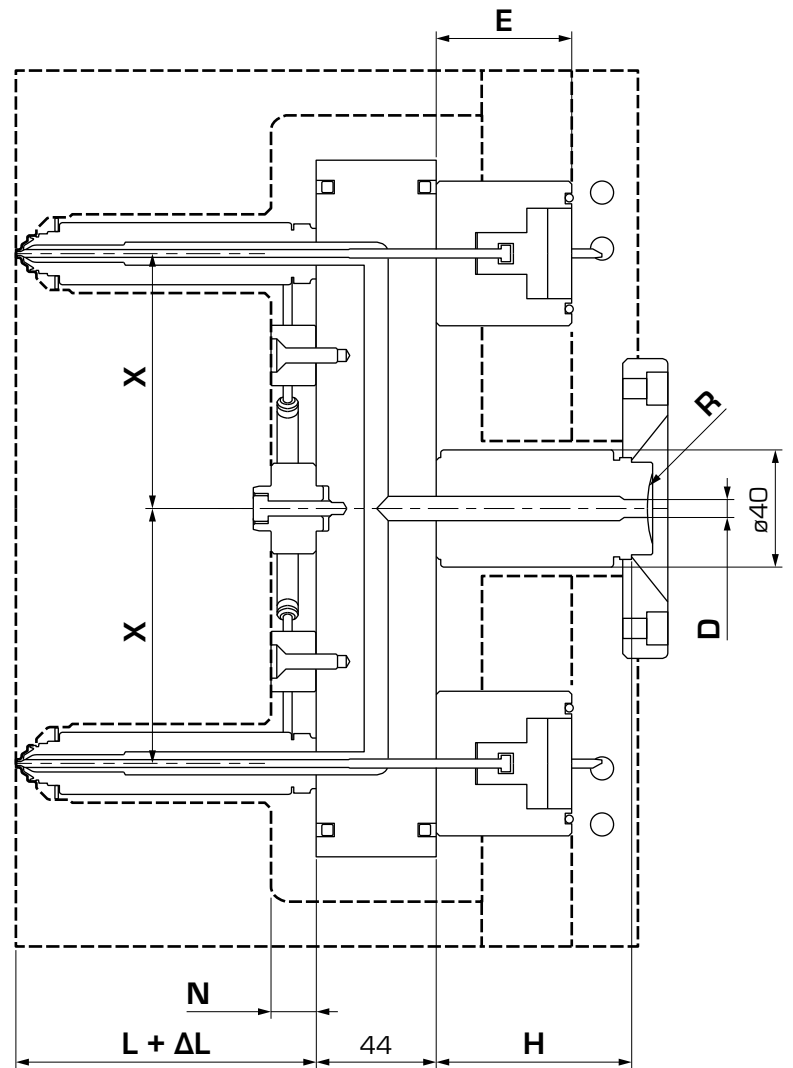
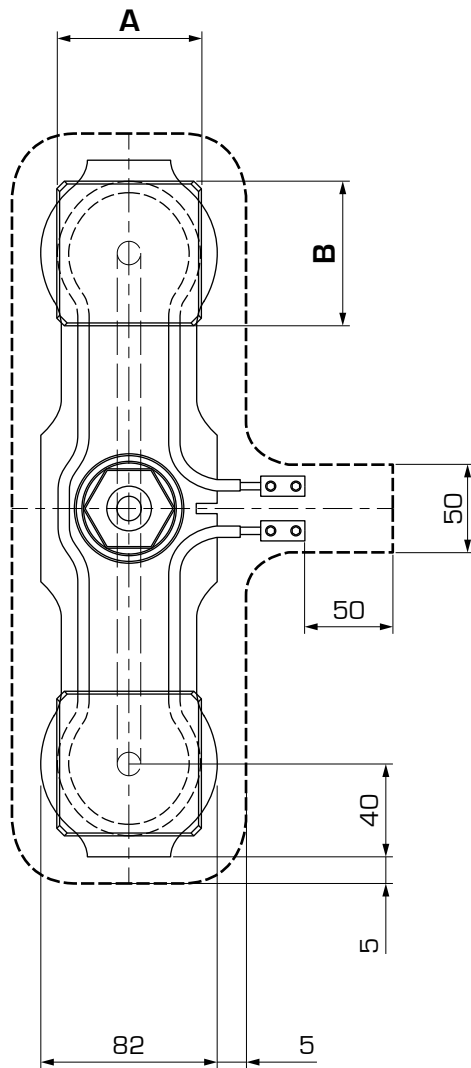
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H02-16-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	A x B x E	H, D, R	L mm										
					60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260
75	075	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100	100	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
125	125	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150	150	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
175	175	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64			●	●	●	●	●	●	●	●	●
200	200	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64				●	●	●	●	●	●	●	●
225	225	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64					●	●	●	●	●	●	●
250	250	15 (20)	pp. 62-63	pp. 64						●	●	●	●	●	●

() - optional

() - optional

SOV-02 Naderverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar.

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar.



SOV Kennzahl:

SOV-02

SOV code:

Naderverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik Pneumatic - Hydraulic	64	64	60

Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert.

Es ist erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

SOV-03 Naderverschluß gruppe mit Kühlungs Platte Valve gate with cooling spacer

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar.

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar.



SOV Kennzahl:

SOV-03

SOV code:

Naderverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik mit Kühlung Pneumatic - Hydraulic with cooling	64	64	80

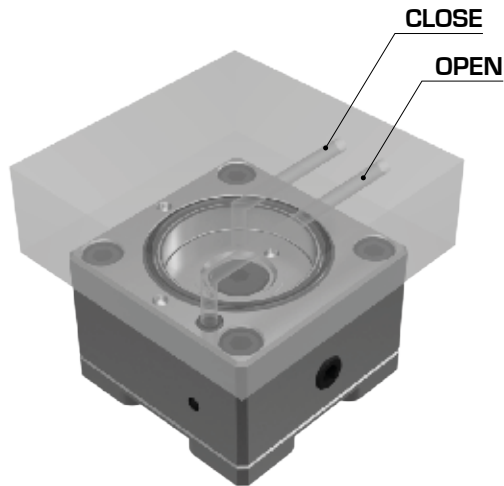
Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert. In der Naderverschlußgruppe gibt es eine Kühlungsplatte mit unabhängiger Konditionierung. Es ist notwendig, sich auf einen Zustand des Zylinders vorzubereiten. Das Einspritzsystem ist geschraubt direkt auf die Form mit Befestigungsschrauben.

The closing system is designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. A cooling plate with independent conditioning is used. Since the valve gate is isolated from the closing plate, it is not necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder. The system is screwed to the mold through screws for fastening.

SOV-04 Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top

Hinweis: Mindestdruck von 8 bar, maximal 20 bar. Die Verwendung eines Druckverstärker wird empfohlen.

Note: minimum pressure of 8 Bar, maximum 20 Bar. We recommend using a pressure booster.



SOV Kennzahl:

SOV-04

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Top	64	64	44

Das Verschlussystem ist für die pneumatische Zuführung mittels spezieller Löcher in der Rückplatte ausgelegt. Zwischen Platte und Befüllereinheit einen Abstand von 0.1 mm einhalten.

Es ist auch erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is design for pneumatic power through specific holes on the rear plate. Provide a gap of 0.1 mm between the plate and the valve gate.

It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

K03 Einspritz Buchse
Injection bushing



Einspritz Buchse Kennzahl: **K03-HXX-RXX**
Inlet bushing code:

D	Gewinde Thread	H mm	HXX
12	M27	20	020

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

K03 Einspritz Buchse beheizt
Injection bushing with heater



Einspritz Buchse Kennzahl: **K03-HXX-RXX**
Inlet bushing code:

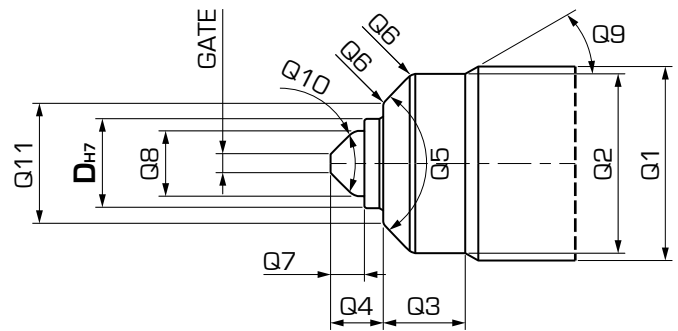
D	Gewinde Thread	H mm	HXX
12	M27	40	040
12	M27	65	065
12	M27	90	090

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

T01 Topless T

Spitze Kennzahl: **T01-16-TXX-G**Tip
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Typ Type	
			C	K
100	Stahl Steel	1.2 ÷ 3.0	•	•
200	Titan Titanium		•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
 Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
 End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																		
1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
16	32	30.05	14	8.5	90	R1	5.5	11	30	90	22.05

Bestellungsbeispiel: T01-16-200-20-C

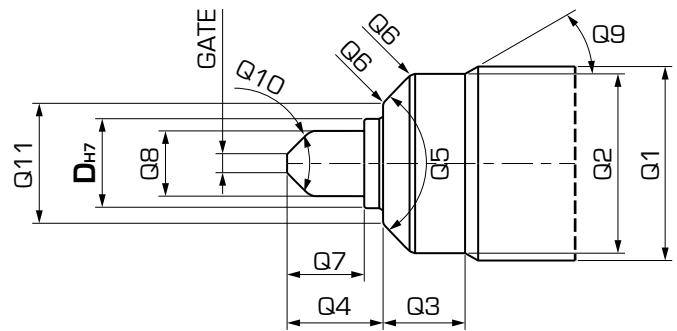
Example of purchasing order: T01-16-200-20-C

Beschreibung:
 Topless T Spitze, Serie iSystem16, Titan Endkappe,
 Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Topless T tip, iSystem16 series, Titanium End-Cap with
 standard tip, Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

T13 Topless T Verlängert
Extended Topless T

Spitze Kennzahl: **T13-16-TXX-G-Tip**
Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
						C	K
205	2	Titan	05	+ 5 mm	1.2 ÷ 3.0	●	●
210		Titanium	10	+ 10 mm		●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																		
1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
16	32	30.05	14	13.5	90	R1	10.5	11	30	90	22.05
16	32	30.05	14	18.5	90	R1	15.5	11	30	90	22.05

Bestellungsbeispiel: T13-16-205-20-C

Example of purchasing order: T13-16-205-20-C

Beschreibung:
Verlängerte Topless T Spitze, Serie iSystem16,
Stahl Endkappe +5 mm, Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

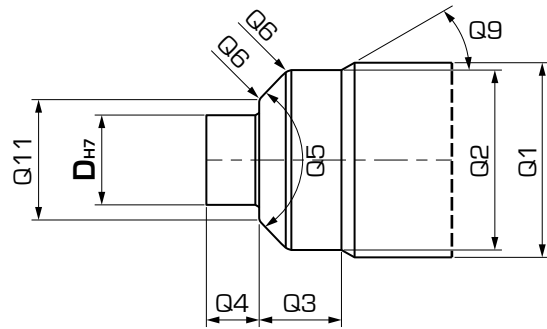
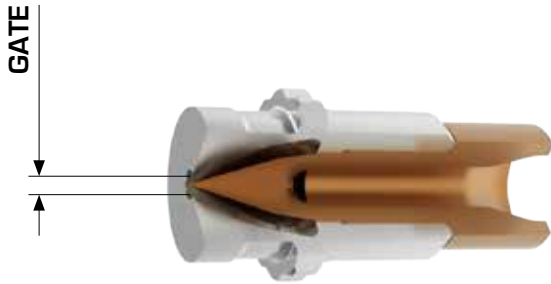
Description:
Extended Topless T tip, iSystem16 series, titanium End-Cap
with 5 mm extension, Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

T02 Open T

Spitze Kennzahl:

T02-16-TXX-GTip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G	Tip	
				C	K
100	Stahl Steel	1.5	15	•	•
		2.0	20	•	•
		2.5	25	•	•
		3.0	30	•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
16	32	30.05	14	8.5	90	R1	30	22.05

Bestellungsbeispiel: T02-16-100-25-C

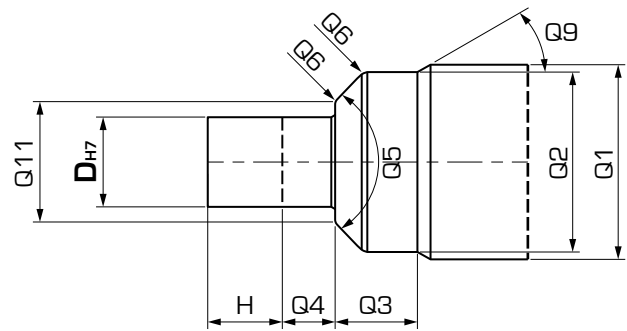
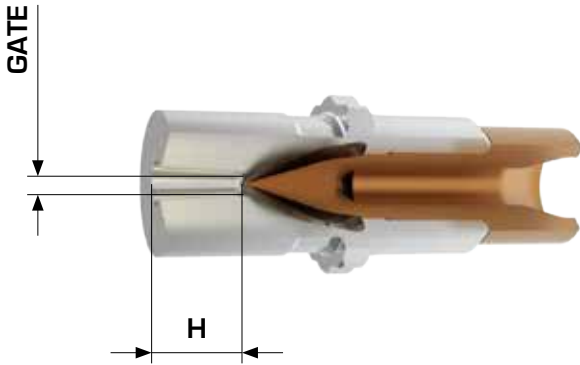
Example of purchasing order: T02-16-100-25-C

Beschreibung:
Open T Spitze, Serie iSystem16, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.5 mm, Kupfer Spitze

Description:
Open T tip, iSystem16 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.5 mm, Tip material: copper

T03 Open XST

Spitze Kennzahl: **T03-16-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	XX	Ø Gate mm	G	Tip	
						C	K
110	Stahl Steel	10	10	2.0	20	●	●
				2.5	25	●	●
				3.0	30	●	●
120		20	20	2.0	20	●	●
				2.5	25	●	●
				3.0	30	●	●

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
16	10	32	30.05	31	8.5	90	R1	30	22.05
16	20	32	30.05	41	8.5	90	R1	30	22.05

Bestellungsbeispiel: T03-16-110-25-C

Example of purchasing order: T03-16-110-25-C

Beschreibung:
 Open XST Spitze, Serie iSystem16, Stahl Endkappe,
 Gate Ø 2.5 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Open XST tip, iSystem16 series, steel End-Cap
 with Gate Ø 2.5 mm, Tip material: copper

T04 Topless C

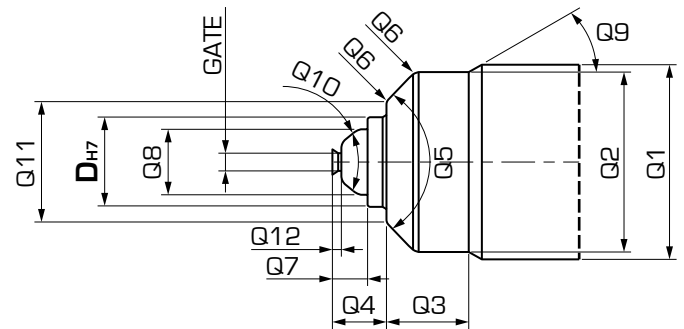
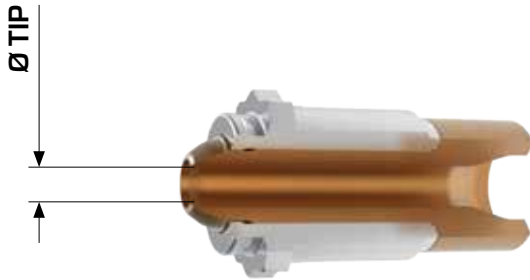
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T04-16-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Tip mm	G	Tip	
				C	K
200	Titan Titanium	3.0	30	•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous materials and semi-crystalline

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
16	32	30.05	14	8.5	90	R1	5.5	11	30	80	22.05	1.5

Bestellungsbeispiel: T04-16-200-30-C

Example of purchasing order: T04-16-200-30-C

Beschreibung:

Topless C Spitze, Serie iSystem 16, Titan Endkappe, Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:

Topless C tip, iSystem 16 series, titanium End-Cap with standard tip, Gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper

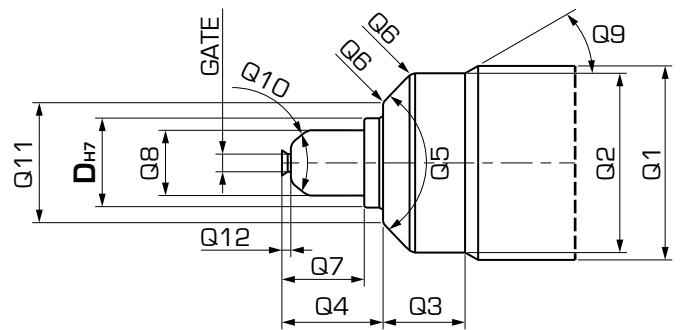
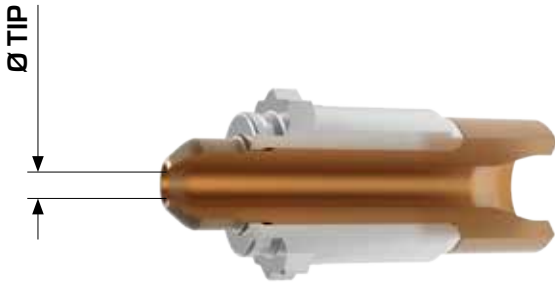
T14 Topless C Verlängert Extended Topless C

Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:
Tip code:

T14-16-TXX-G-Tip



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Ø Tip mm	G	Tip	
							C	K
205	2	Titan Titanium	05	+ 5 mm	3.0	30	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
16	32	30.05	14	13.5	90	R1	10.5	11	30	80	22.05	1.5

Bestellungsbeispiel: T14-16-205-30-C

Example of purchasing order: T14-16-205-30-C

Beschreibung:
Verlängerte Topless C Spitze, Serie iSystem 16,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Extended Topless C tip, iSystem 16 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper

T06 Open XSC

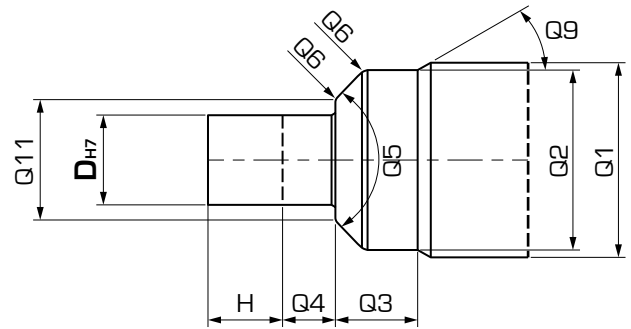
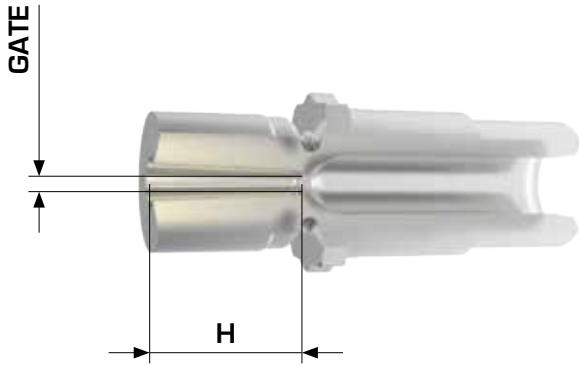
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T06-16-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	2.0	20
			3.0	30

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
16	10	32	30.05	31	8.5	90	R1	30	22.05

Bestellungsbeispiel: T06-16-110-20

Beschreibung:
Open XSC Spitze, Serie iSystem 16, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.0 mm

Example of purchasing order: T06-16-110-20

Description:
Open XSC tip, iSystem 16 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.0 mm

T07 Topless SO

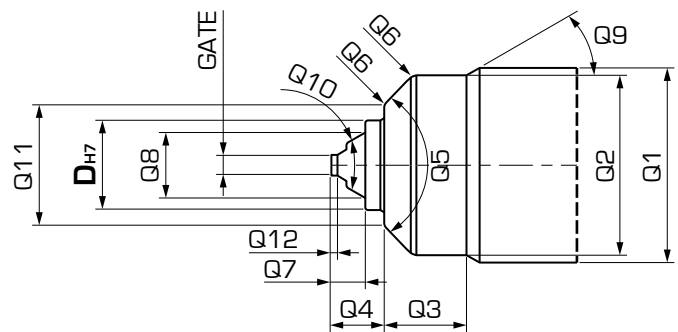
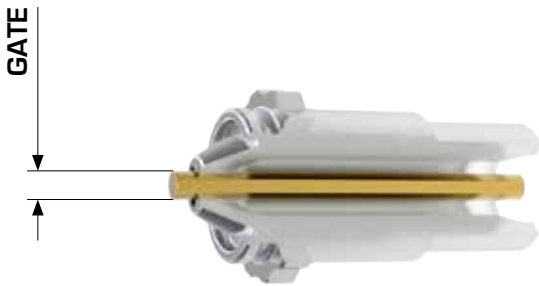
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T07-16-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	3.0	30

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
16	32	30.05	14	8.5	90	R1	5.5	10.85	30	60	22.05	2

Bestellungsbeispiel: T07-16-100-30

Example of purchasing order: T07-16-100-30

Beschreibung:
Topless SO Spitze, Serie iSystem 16, Stahl Endkappe,
Gate Ø 3.0 mm

Description:
Topless SO tip, iSystem 16 series, steel End-Cap
with Gate Ø 3.0 mm

T10 Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering

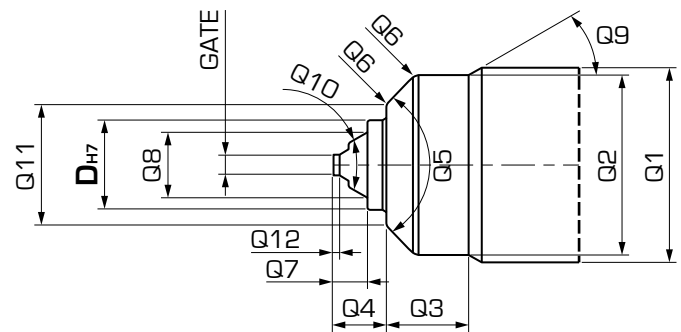
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T10-16-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm
100	Stahl Steel	1.5 ÷ 3.0

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

Ø Gate mm G															
1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
16	32	30.05	14	8.5	90	R1	5.5	10.85	30	60	22.05	2

Bestellungsbeispiel: T10-16-100-20

Beschreibung:
Topless SO mit Zentrierung Spitze, Serie iSystem16,
Stahl Endkappe, Gate Ø 2.0 mm

Example of purchasing order: T10-16-100-20

Description:
Topless SO with centering tip, iSystem16 series,
steel End-Cap with Gate Ø 2.0 mm

T08 Open SO

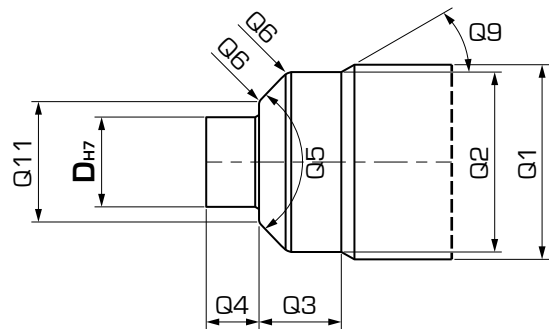
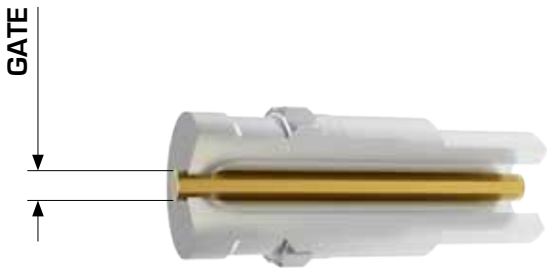
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T08-16-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	2.0	20
		2.5	25
		3.0	30

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
16	32	30.05	14	8.5	90	R1	30	22.05

Bestellungsbeispiel: T08-16-100-25

Beschreibung:
Open SO Spitze, Serie iSystem 16, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.5 mm

Example of purchasing order: T08-16-100-25

Description:
Open SO tip, iSystem 16 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.5 mm

T09 Open XSSO

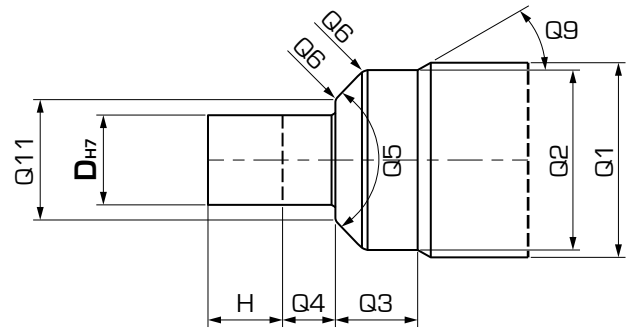
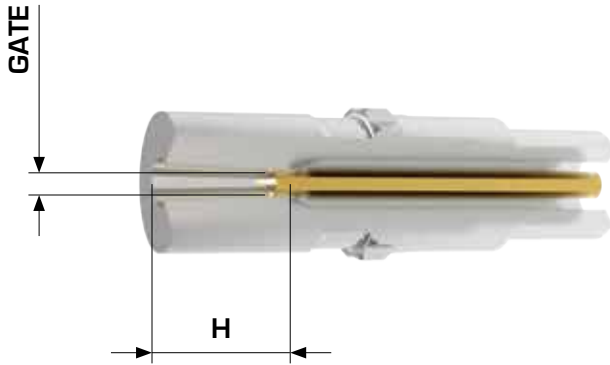
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T09-16-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	2.0	20
			3.0	30
20		2.0	20	
		3.0	30	

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
16	10	32	30.05	31	8.5	90	R1	30	22.05
16	20	32	30.05	41	8.5	90	R1	30	22.05

Bestellungsbeispiel: T09-16-110-20

Beschreibung:
Open XSSO Spitze, Serie iSystem 16, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.0 mm

Example of purchasing order: T09-16-110-20

Description:
Open XSSO tip, iSystem 16 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.0 mm

T11 Topless SOP

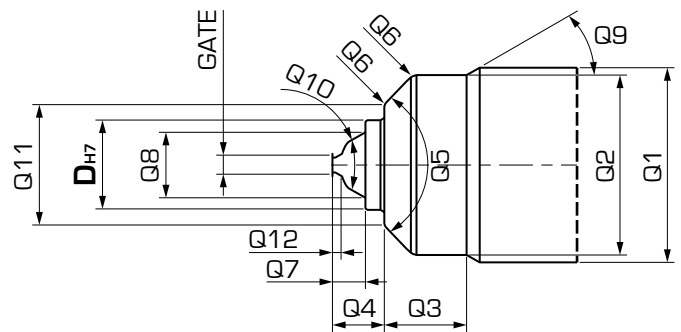
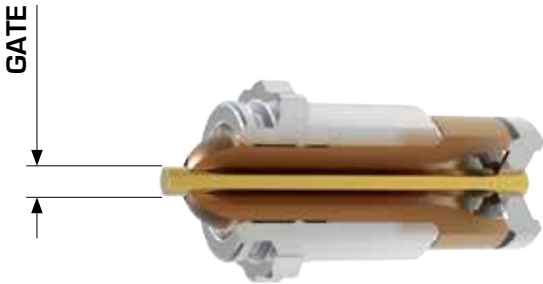
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T11-16-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
200	Titan Titanium	1.5 ÷ 3.0	●	●

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G															
1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
16	32	30.05	14	8.5	90	R1	5.5	10.85	30	60	22.05	2

Bestellungsbeispiel: T11-16-200-30-C

Example of purchasing order: T11-16-200-30-C

Beschreibung:
Topless SOP Spitze, Serie iSystem16, Titan Endkappe,
Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Topless SOP tip, iSystem16 series, titanium End-Cap
with gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper

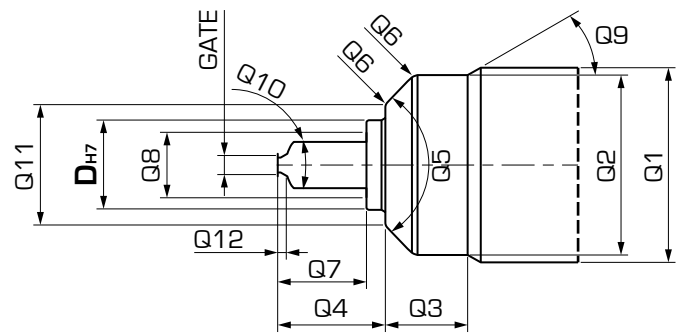
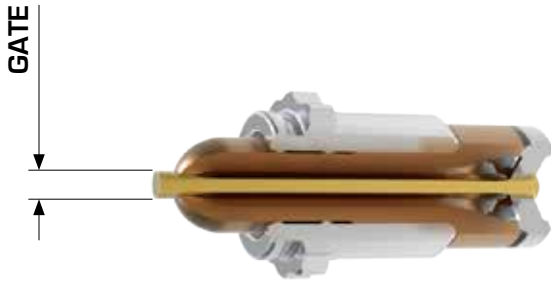
T15 Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP

Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:
Tip code:

T15-16-TXX-GTip



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
					C	K
205	Titan Titanium	05	+ 5 mm	1.5 ÷ 3.0	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G															
1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

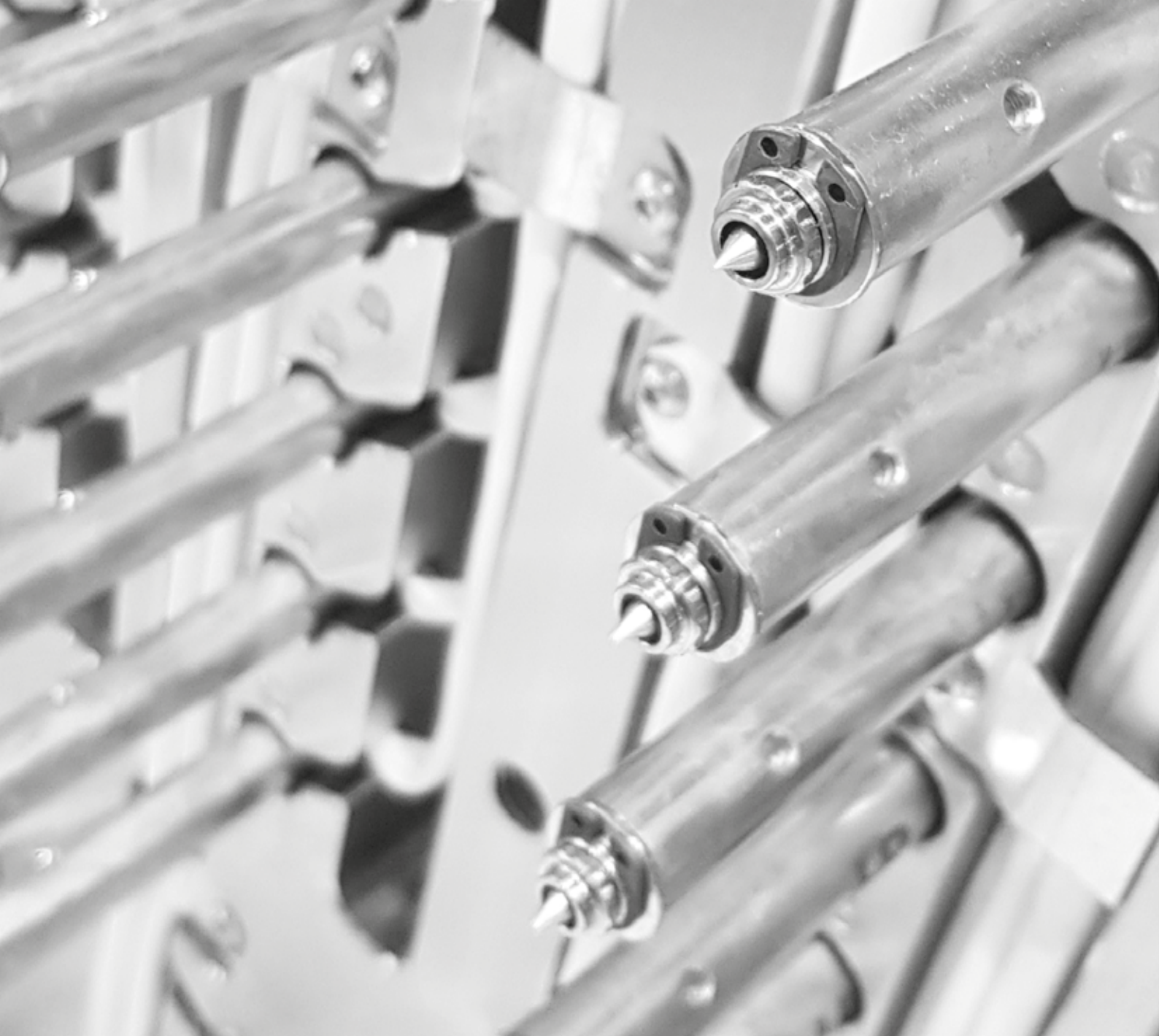
D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
16	32	30.05	14	13.5	90	R1	10.5	10.85	30	60	22.05	2

Bestellungsbeispiel: T15-16-205-30-C

Example of purchasing order: T15-16-205-30-C

Beschreibung:
Verlängte Topless SOP Spitze, Serie iSystem 16,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Extended Topless SOP tip, iSystem 16 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper






iSystem 18











Verzeichnis

Index














EINZELDÜSEN
SINGLE NOZZLES

S01		Einzeldüse Single nozzle	81
S02		Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem Single nozzle with machinable head	82
S05		Einzeldüse Eco-Line Single nozzle Eco-Line	83

STANDARD VERTEILER ISYSTEMEM
STANDARD MANIFOLDS ISYSTEM

M01		Düse Nozzle	84
H01		Standardverteiler, 2 Fach gerade Standard manifold, two drops in line	85
H02		Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line	86
SOV-02		Nadelverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate	87
SOV-03		Nadelverschluß gruppe mit Kühlungs Platte Valve gate with cooling spacer	87
SOV-04		Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top	88
K03		Einspritz Buchse Injection bushing	89
K03		Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater	89

SPITZENBEREICH
GATE RANGES

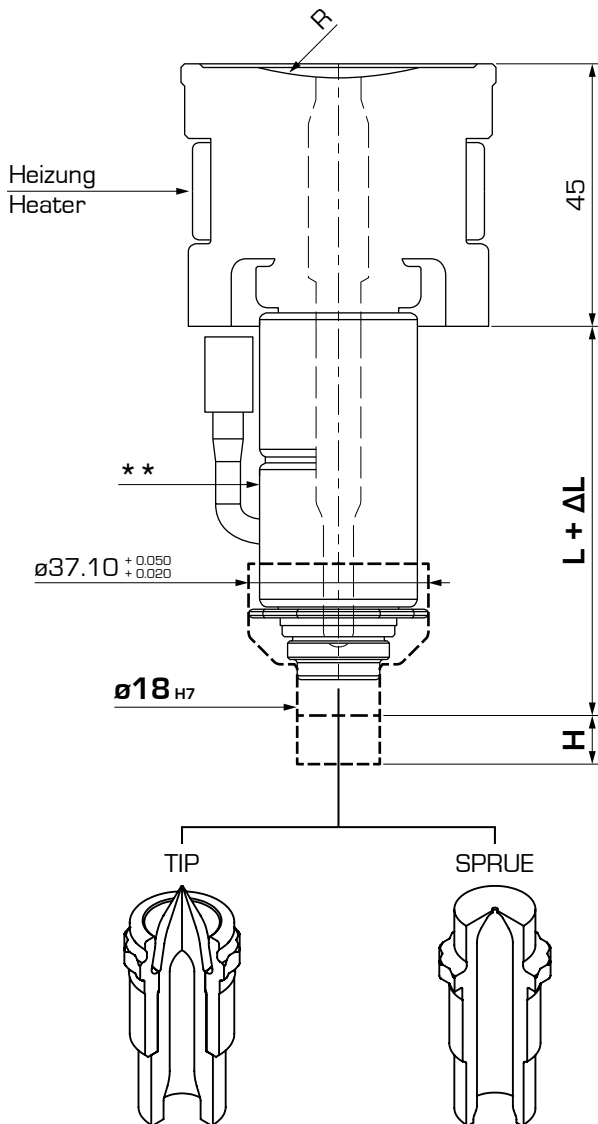
T01		Topless T	90
T13		Topless T Verlängert Extended Topless T	91
T02		Open T	92
T03		Open XST	93
T04		Topless C	94
T14		Topless C Verlängert Extended Topless C	95
T06		Open XSC	96
T07		Topless SO	97
T10		Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering	98
T08		Open SO	99
T09		Open XSSO	100
T11		Topless SOP	101
T15		Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP	102

S01 Einzeldüse
Single nozzle

Düse Kennzahl:

S01-18-LXXX-RXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
60	060
85	085
110	110
*135	135
*160	160
*185	185
*210	210
**235	235
**260	260
**285	285

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department.

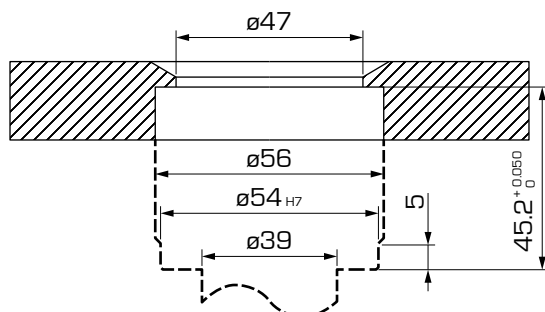
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



S02 Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem
Single nozzle with machinable head

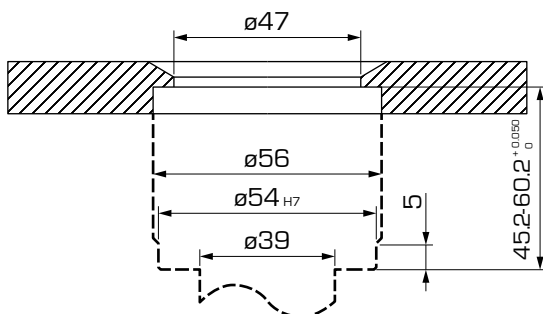
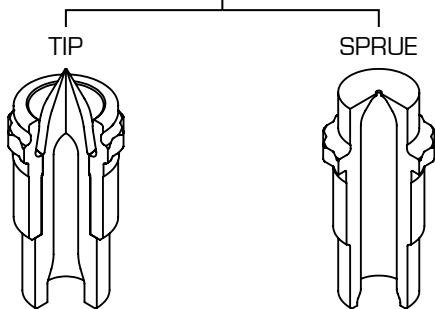
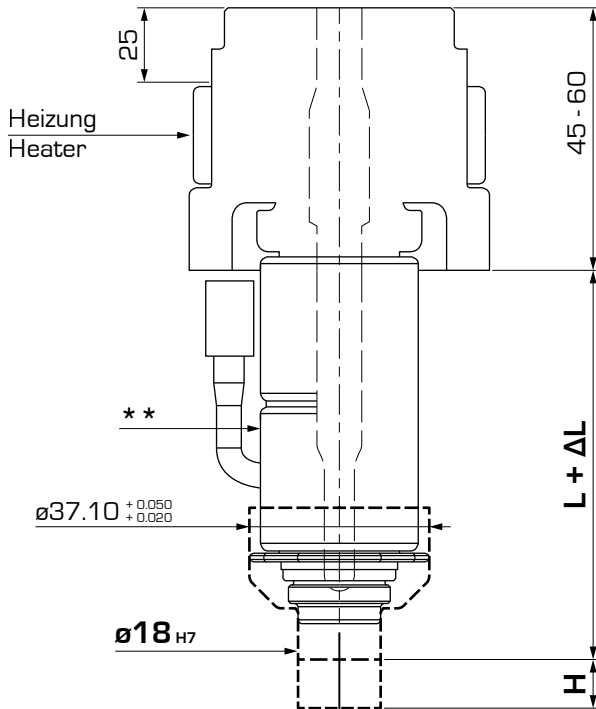
Hinweis: Optionaler Antrag wird vom Kunden bearbeitet.

Note: optional application processed by the customer.

Düse Kennzahl:

S02-18-LXXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
60	060
85	085
110	110
*135	135
*160	160
*185	185
*210	210
**235	235
**260	260
**285	285

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle according to the application. Please contact our technical department.

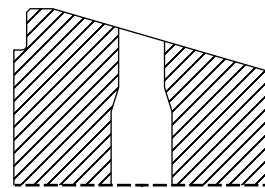
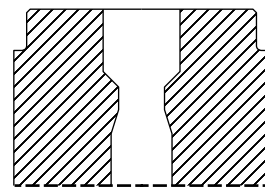
** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

Bearbeitungsmöglichkeiten für Düsenkopf

Working possibilities for nozzle's head



S05 Einzeldüse Eco-Line
Single nozzle Eco-Line

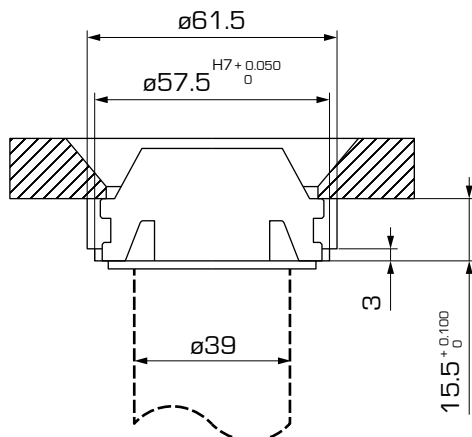
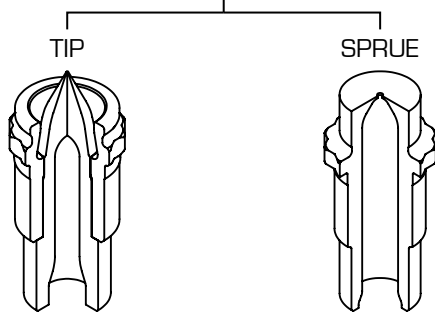
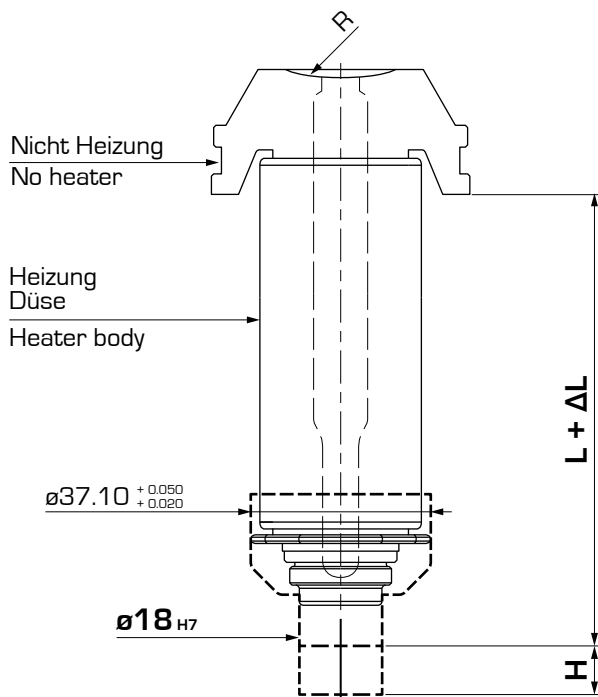
Hinweis: Diese Einzeldüse kann nur um von PP und/oder PE (HDPE/LDPE) verwendet werden.

Note: this single nozzle can be used to inject PP and/or PE (HDPE, LDPE) only.

Düse Kennzahl:

S05-18-LXXX-RXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
59	059
84	084
109	109

R mm	RXX
0	R01
40	R03

$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$
 Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

M01 Düse Nozzle

Hinweis: Die Düsen Länge muss mindestens der halbe Abstand Zwischen Düse und Zentrierung sein.

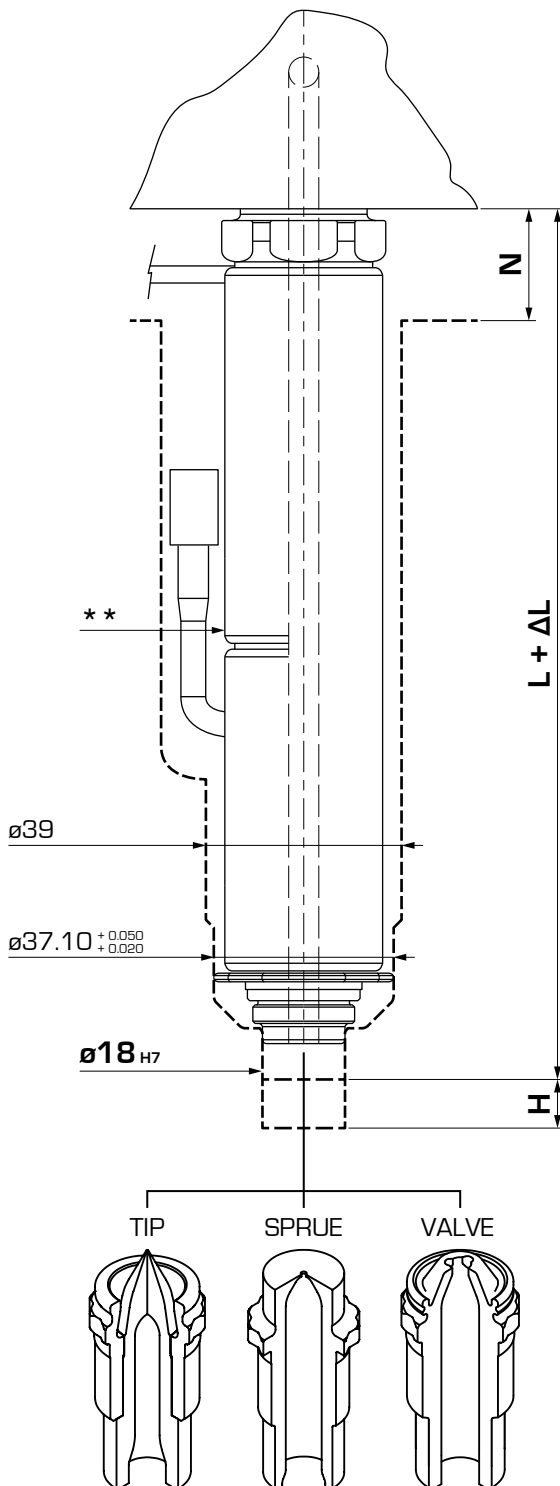
Note: the nozzle length must be greater than the half distance between the manifold fulcrum and nozzle axis.

Düse Kennzahl:

M01-18-LXXX

Nozzle code:

L mm	LXXX	N
75	075	pp. 85-86
100	100	pp. 85-86
125	125	pp. 85-86
*150	150	pp. 85-86
*175	175	pp. 85-86
*200	200	pp. 85-86
*225	225	pp. 85-86
**250	250	pp. 85-86
**275	275	pp. 85-86
**300	300	pp. 85-86

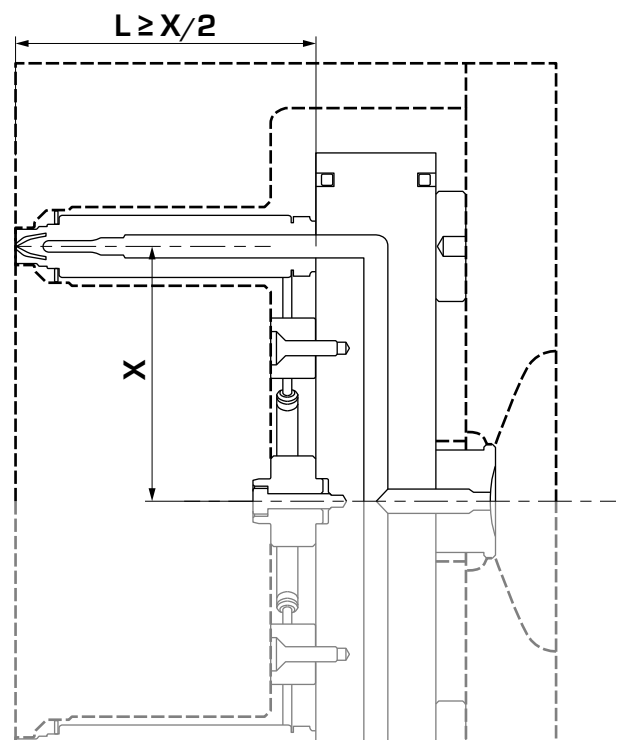


* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department. ** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



H01 Standardverteiler, 2 Fach gerade
Standard manifold, two drops in line

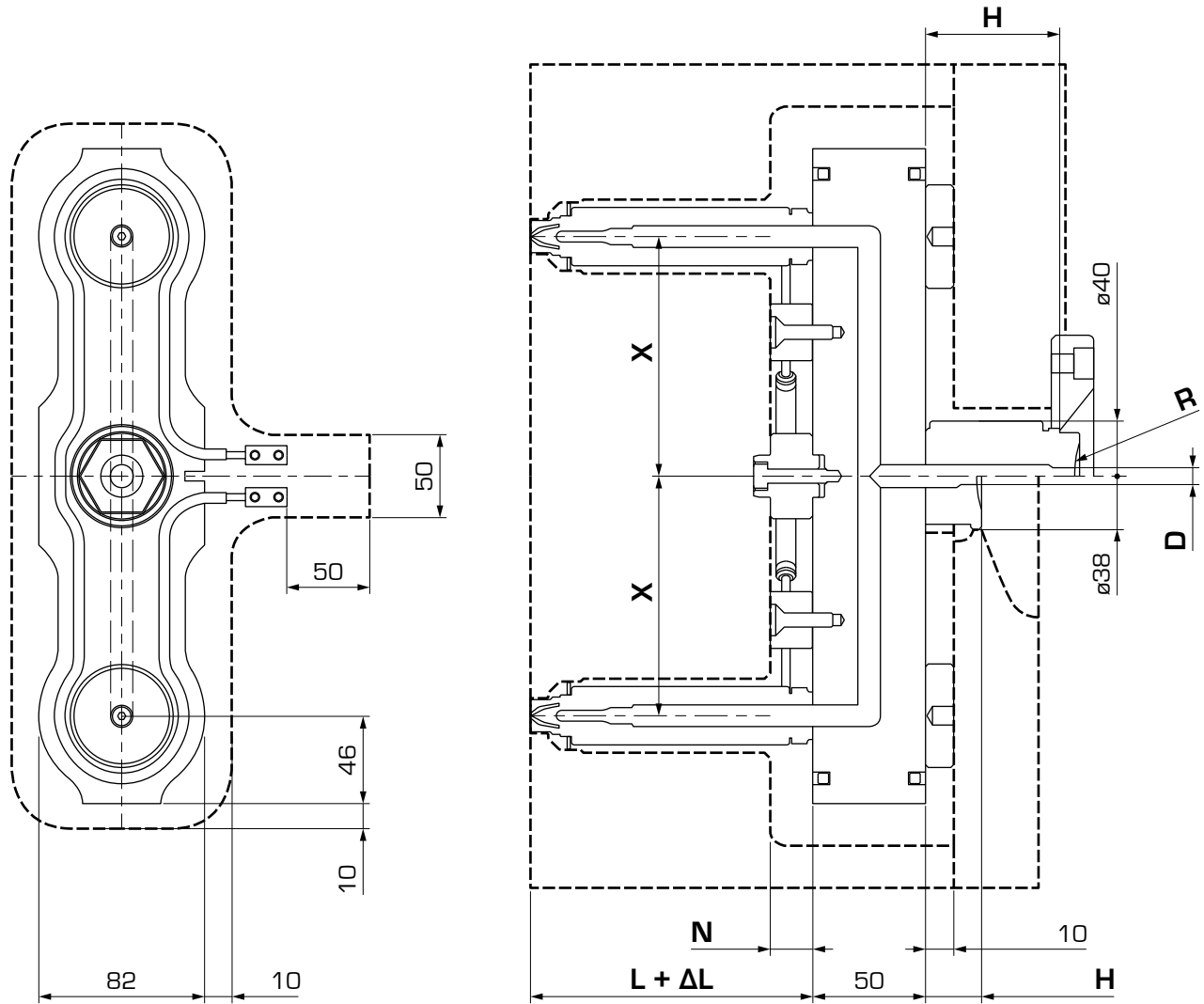
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H01-18-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	H, D, R	L mm									
				75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
75	075	20 [25]	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100	100	20 [25]	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
125	125	20 [25]	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150	150	20 [25]	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
175	175	20 [25]	pp. 89		●	●	●	●	●	●	●	●	●
200	200	20 [25]	pp. 89		●	●	●	●	●	●	●	●	●
225	225	20 [25]	pp. 89			●	●	●	●	●	●	●	●
250	250	20 [25]	pp. 89				●	●	●	●	●	●	●

[] - optional

[] - optional

H02 Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV
 Valve gate standard manifold, two drops in line

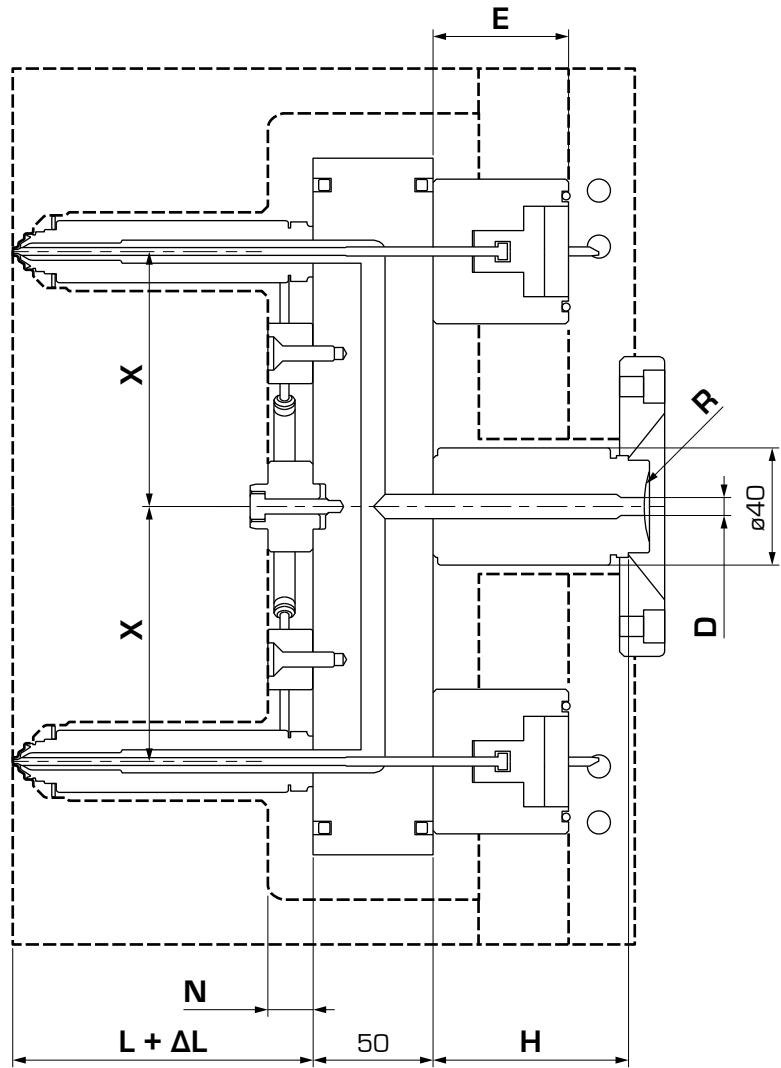
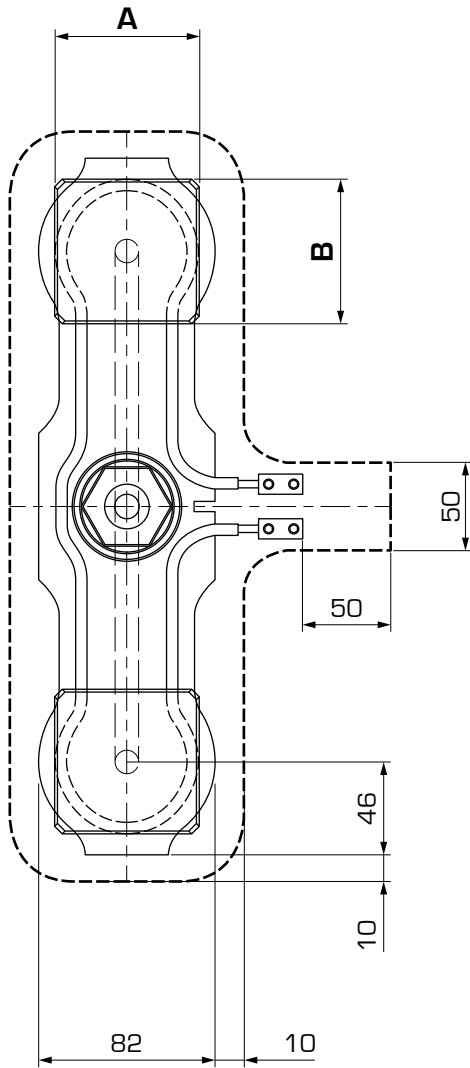
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H02-18-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	A x B x E	H, D, R	L mm									
					75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
75	075	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100	100	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
125	125	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150	150	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
175	175	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89		●	●	●	●	●	●	●	●	●
200	200	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89		●	●	●	●	●	●	●	●	●
225	225	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89			●	●	●	●	●	●	●	●
250	250	20 [25]	pp. 87-88	pp. 89				●	●	●	●	●	●	●

[] - optional

[] - optional

SOV-02 Nadelverschluß Gruppe mit Deckel Valve gate with cover plate

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar.

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar.



SOV Kennzahl:

SOV-02

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik Pneumatic - Hydraulic	64	64	60

Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert.

Es ist erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

SOV-03 Nadelverschluß gruppe mit Kühlungs Platte Valve gate with cooling spacer

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar.

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar.



SOV Kennzahl:

SOV-03

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik mit Kühlung Pneumatic - Hydraulic with cooling	64	64	80

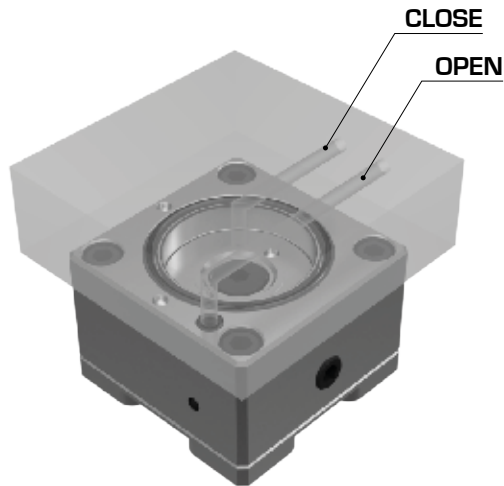
Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert. In der Nadelverschlußgruppe gibt es eine Kühlungsplatte mit unabhängiger Konditionierung. Es ist notwendig, sich auf einen Zustand des Zylinders vorzubereiten. Das Einspritzsystem ist geschraubt direkt auf die Form mit Befestigungsschrauben.

The closing system is designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. A cooling plate with independent conditioning is used. Since the valve gate is isolated from the closing plate, it is not necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder. The system is screwed to the mold through screws for fastening.

SOV-04 Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top

Hinweis: Mindestdruck von 8 bar, maximal 20 bar. Die Verwendung eines Druckverstärker wird empfohlen.

Note: minimum pressure of 8 Bar, maximum 20 Bar. We recommend using a pressure booster.



SOV Kennzahl:

SOV-04

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Top	64	64	44

Das Verschlusssystem ist für die pneumatische Zuführung mittels spezieller Löcher in der Rückplatte ausgelegt. Zwischen Platte und Befüllereinheit einen Abstand von 0.1 mm einhalten.

Es ist auch erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is design for pneumatic power through specific holes on the rear plate. Provide a gap of 0.1 mm between the plate and the valve gate.

It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

K03 Einspritz Buchse
Injection bushing



Einspritz Buchse Kennzahl:
Inlet bushing code:

K03-HXX-RXX

D	Gewinde Thread	H mm	HXX
12	M27	20	020

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

K03 Einspritz Buchse beheizt
Injection bushing with heater



Einspritz Buchse Kennzahl:
Inlet bushing code:

K03-HXX-RXX

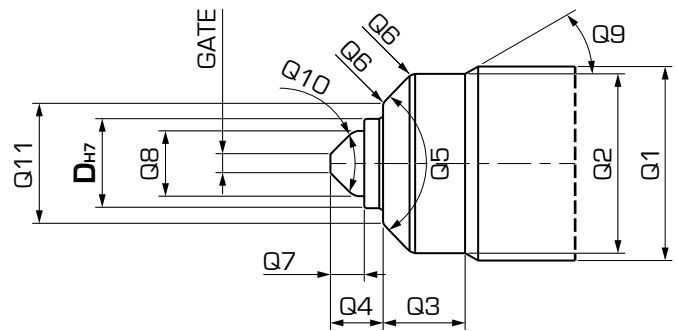
D	Gewinde Thread	H mm	HXX
12	M27	40	040
12	M27	65	065
12	M27	90	090

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

T01 Topless T

Spitze Kennzahl: **T01-18-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Typ Type	
			C	K
100	Stahl Steel	1.5 ÷ 4.0	•	•
200	Titan Titanium		•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
 Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
 End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																									
1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
18	39	37.1	15	9.5	90	R1	6	12	30	90	25

Bestellungsbeispiel: T01-18-200-20-C

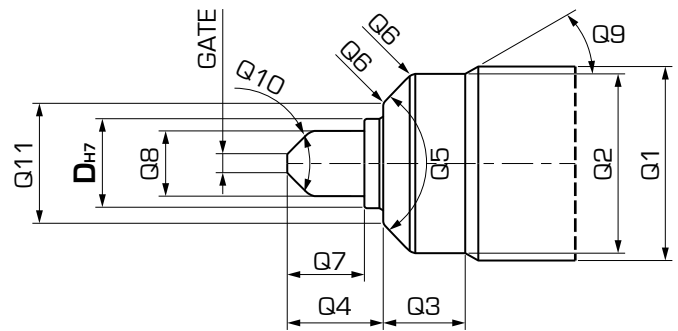
Example of purchasing order: T01-18-200-20-C

Beschreibung:
 Topless T Spitze, Serie iSystem18, Titan Endkappe,
 Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Topless T tip, iSystem18 series, Titanium End-Cap with
 standard tip, Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

T13 Topless T Verlängert Extended Topless T

Spitze Kennzahl: **T13-18-TXX-G**Tip
Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
						C	K
205	2	Titan Titanium	05	+ 5 mm	1.5 ÷ 4.0	•	•
210			10	+ 10 mm		•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																									
1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
18	39	37.1	15	14.5	90	R1	11	12	30	90	25
18	39	37.1	15	19.5	90	R1	16	12	30	90	25

Bestellungsbeispiel: T13-18-205-20-C

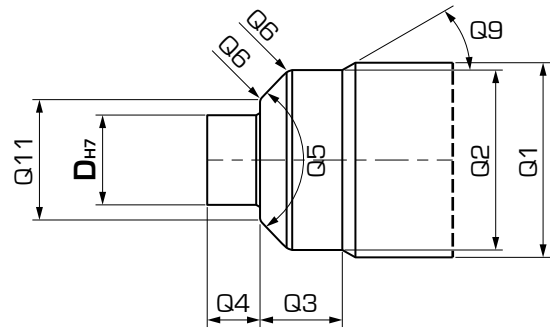
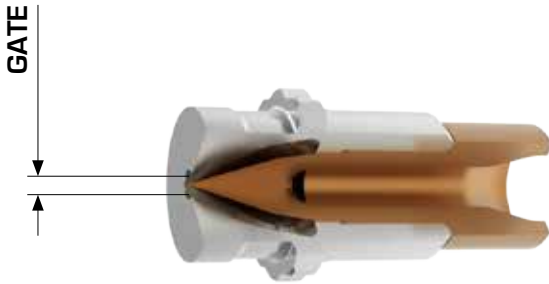
Example of purchasing order: T13-18-205-20-C

Beschreibung:
Verlängerte Topless T Spitze, Serie iSystem18,
Stahl Endkappe +5 mm, Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Extended Topless T tip, iSystem18 series, titanium End-Cap
with 5 mm extension, Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

T02 Open T

Spitze Kennzahl: **T02-18-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G	Tip	
				C	K
100	Stahl Steel	2.5	25	•	•
		3.0	30	•	•
		3.5	35	•	•
		4.0	40	•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
18	39	37.1	15	9.5	90	R1	30	25

Bestellungsbeispiel: T02-18-100-25-C

Beschreibung:
 Open T Spitze, Serie iSystem18, Stahl Endkappe,
 Gate Ø 2.5 mm, Kupfer Spitze

Example of purchasing order: T02-18-100-25-C

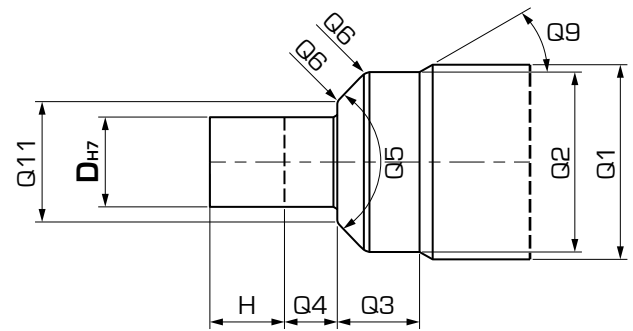
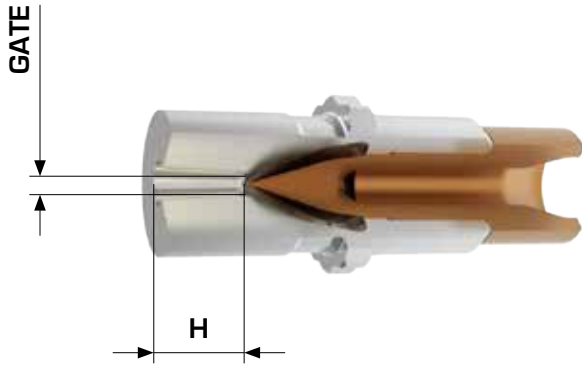
Description:
 Open T tip, iSystem18 series, steel End-Cap
 with Gate Ø 2.5 mm, Tip material: copper

T03 Open XST

Spitze Kennzahl:

T03-18-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	XX	Ø Gate mm	G	Tip		
						C	K	
110	Stahl Steel	10	10	2.0	20	•	•	
				3.0	30	•	•	
				4.0	40	•	•	
120		20	20	20	2.0	20	•	•
					3.0	30	•	•
					4.0	40	•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
18	10	39	37.1	34	9.5	90	R1	30	25
18	20	39	37.1	44	9.5	90	R1	30	25

Bestellungsbeispiel: T03-18-110-20-C

Example of purchasing order: T03-18-110-20-C

Beschreibung:
Open XST Spitze, Serie iSystem 18, Stahl Endkappe,
Gate Ø 2.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Open XST tip, iSystem 18 series, steel End-Cap
with Gate Ø 2.0 mm, Tip material: copper

T04 Topless C

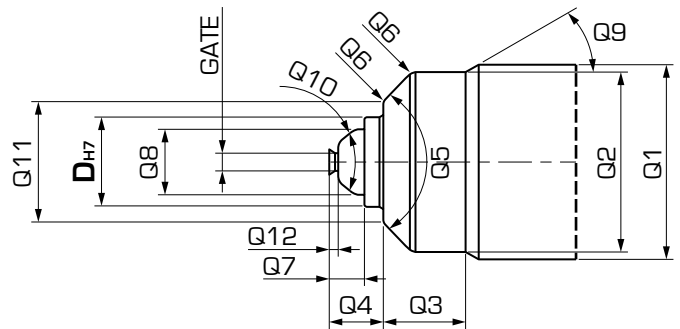
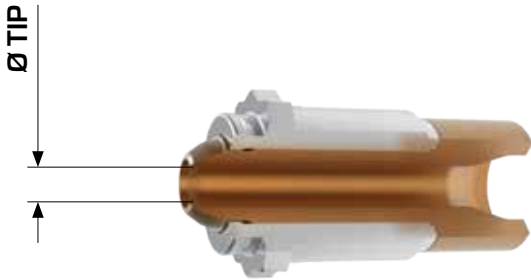
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T04-18-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Tip mm	G	Tip	
				C	K
200	Titan	3.0	30	•	
	Titanium	3.9	39	•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous materials and semi-crystalline

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
18	39	37.1	15	9.5	90	R1	6	12.24	30	80	25	1.5

Bestellungsbeispiel: T04-18-200-30-C

Example of purchasing order: T04-18-200-30-C

Beschreibung:

Topless C Spitze, Serie iSystem18, Titan Endkappe, Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:

Topless C tip, iSystem 18 series, titanium End-Cap with standard tip, Gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper

T14 Topless C Verlängert Extended Topless C

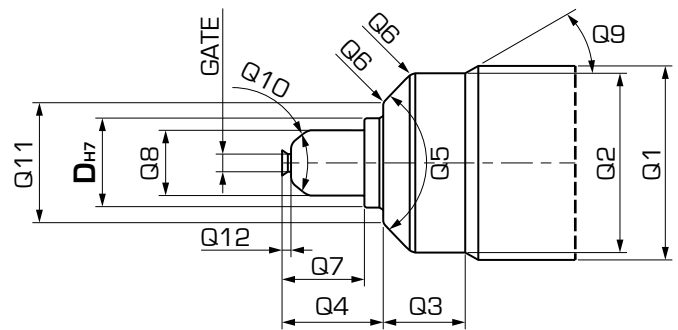
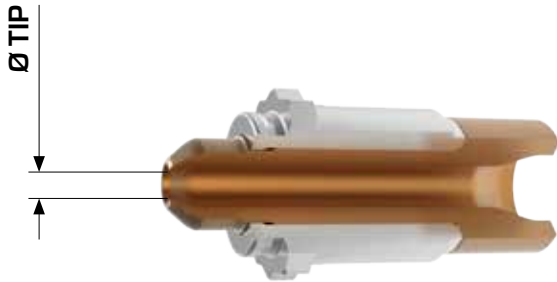
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T14-18-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Ø Tip mm	G	Tip	
							C	K
205	2	Titan Titanium	05	+ 5 mm	3.0	30	•	
					3.9	39	•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
18	39	37.1	15	14.5	90	R1	11	12.24	30	80	25	1.5

Bestellungsbeispiel: T14-18-205-30-C

Example of purchasing order: T14-18-205-30-C

Beschreibung:

Verlängte Topless C Spitze, Serie iSystem 18,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:

Extended Topless C tip, iSystem 18 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper

T06 Open XSC

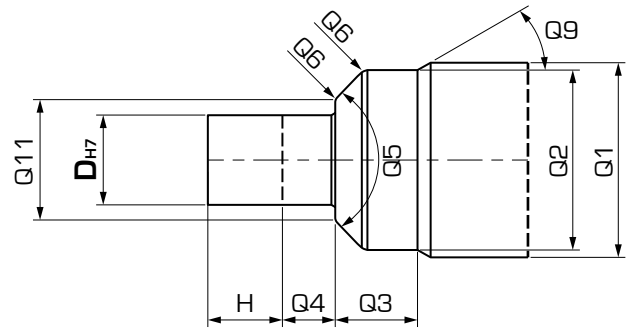
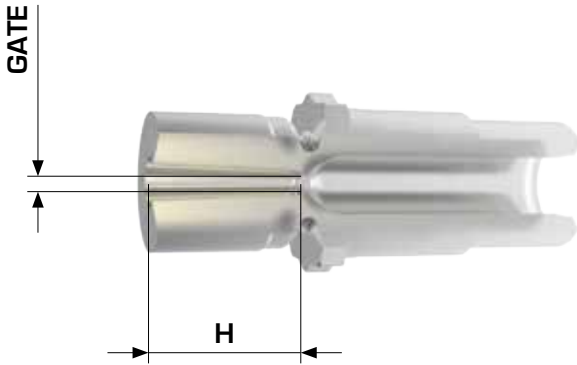
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T06-18-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	3.0	30
			3.9	39

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
18	10	39	37.1	34	9.5	90	R1	30	25

Bestellungsbeispiel: T06-18-110-30

Beschreibung:
Open XSC Spitze, Serie iSystem 18, Stahl Endkappe,
Gate Ø 3.0 mm

Example of purchasing order: T06-18-110-30

Description:
Open XSC tip, iSystem 18 series, steel End-Cap
with Gate Ø 3.0 mm

T07 Topless SO

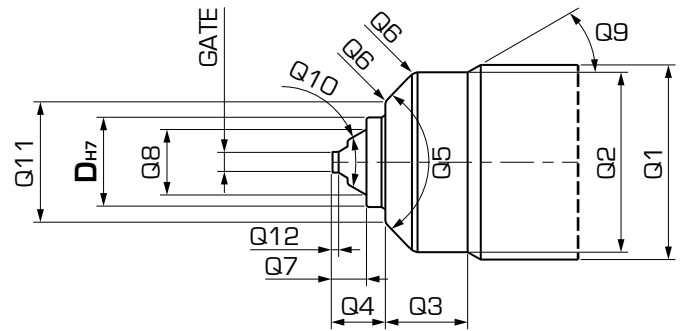
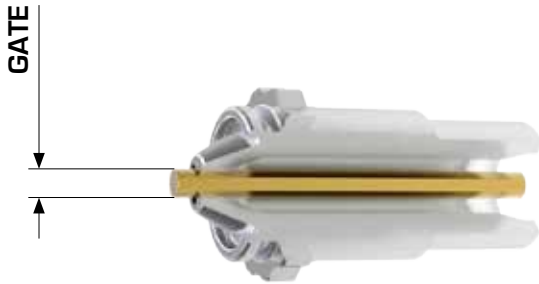
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T07-18-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	3.9	39

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
18	39	37.1	15	9.5	90	R1	6	13.4	30	60	25	2

Bestellungsbeispiel: T07-18-100-39

Example of purchasing order: T07-18-100-39

Beschreibung:
Topless SO Spitze, Serie iSystem18, Stahl Endkappe,
Gate Ø 3.9 mm

Description:
Topless SO tip, iSystem18 series, steel End-Cap
with Gate Ø 3.9 mm

T10 Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering

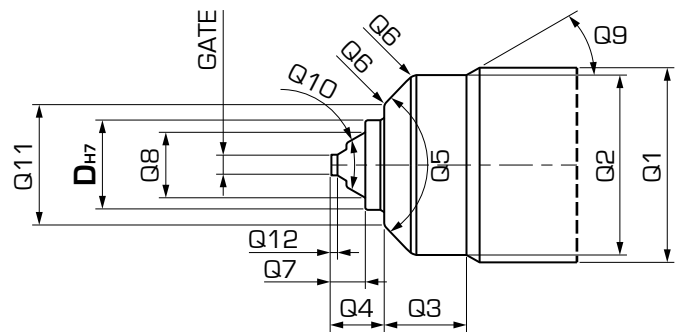
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T10-18-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm
100	Stahl Steel	2.0 ÷ 3.9

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

Ø Gate mm G																			
2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
18	39	37.1	15	9.5	90	R1	6	13.4	30	60	25	2

Bestellungsbeispiel: T10-18-100-20

Example of purchasing order: T10-18-100-20

Beschreibung:

Topless SO mit Zentrierung Spitze, Serie iSystem18,
Stahl Endkappe, Gate Ø 2.0 mm

Description:

Topless SO with centering tip, iSystem18 series,
steel End-Cap with Gate Ø 2.0 mm

T08 Open SO

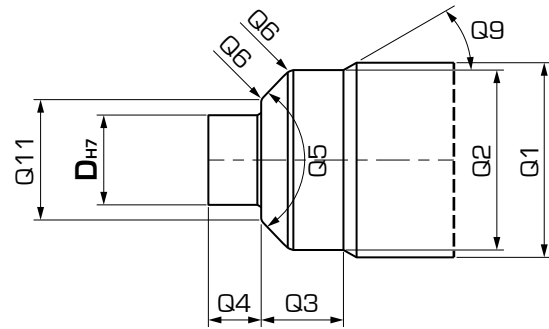
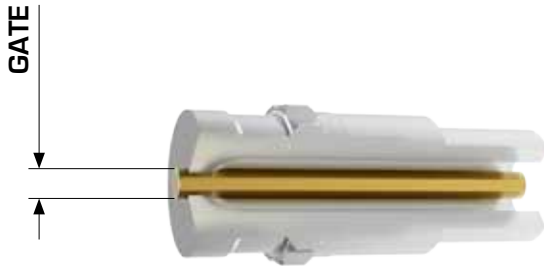
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

Tip code:

T08-18-TXX-G



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	3.0	30
		3.5	35
		3.9	39

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
18	39	37.1	15	9.5	90	R1	30	25

Bestellungsbeispiel: T08-18-100-35

Beschreibung:
Open SO Spitze, Serie iSystem18, Stahl Endkappe,
Gate Ø 3.5 mm

Example of purchasing order: T08-18-100-35

Description:
Open SO tip, iSystem18 series, steel End-Cap
with Gate Ø 3.5 mm

T09 Open XSSO

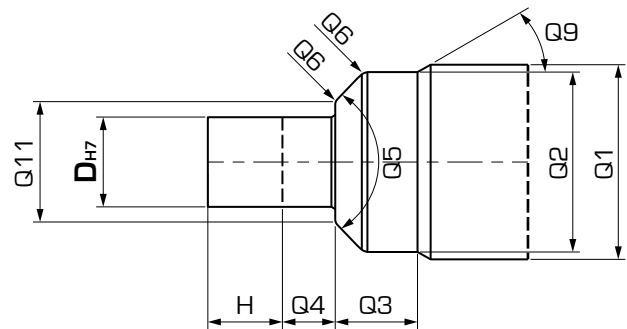
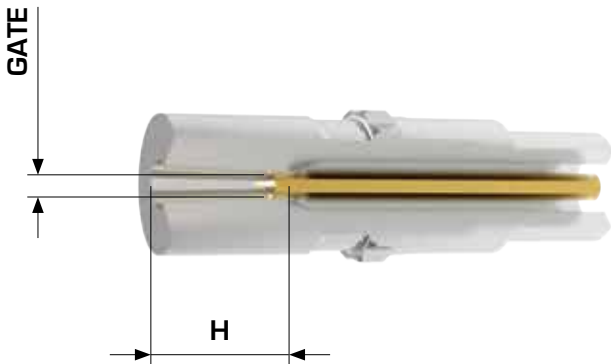
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T09-18-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	3.0	30
			3.9	39
120		20	3.0	30
			3.9	39
130		30	3.0	30
			3.9	39

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
18	10	39	37.1	34	9.5	90	R1	30	25
18	20	39	37.1	44	9.5	90	R1	30	25
18	30	39	37.1	54	9.5	90	R1	30	25

Bestellungsbeispiel: T09-18-110-30

Beschreibung:
Open XSSO Spitze, Serie iSystem 18, Stahl Endkappe,
Gate Ø 3.0 mm

Example of purchasing order: T09-18-110-30

Description:
Open XSSO tip, iSystem 18 series, steel End-Cap
with Gate Ø 3.0 mm

T11 Topless SOP

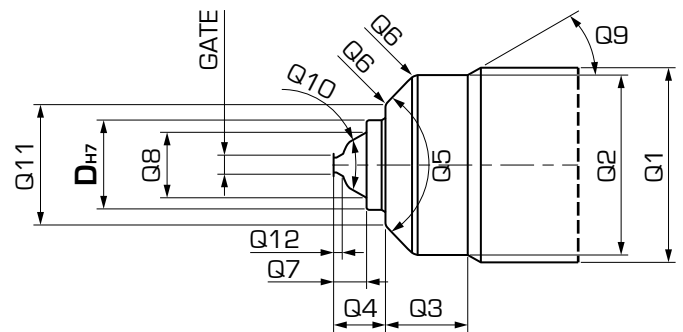
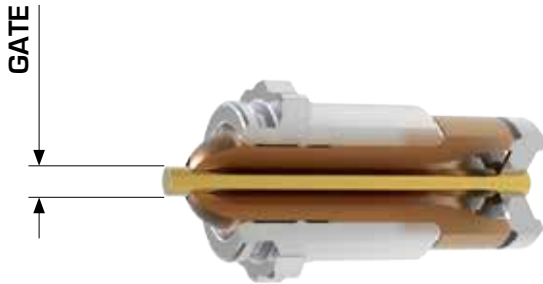
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T11-18-TXX-GTip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
200	Titan Titanium	2.0 ÷ 3.9	•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																			
2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
18	39	37.1	15	9.5	90	R1	6	12.24	30	60	25	2

Bestellungsbeispiel: T11-18-200-30-C

Example of purchasing order: T11-18-200-30-C

Beschreibung:
Topless SOP Spitze, Serie iSystem18, Titan Endkappe,
Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Topless SOP tip, iSystem18 series, titanium End-Cap
with gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper

T15 Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP

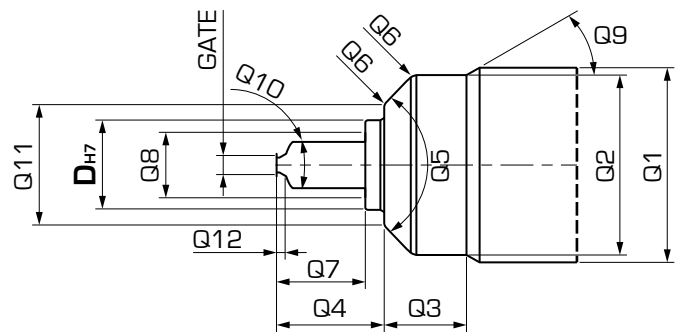
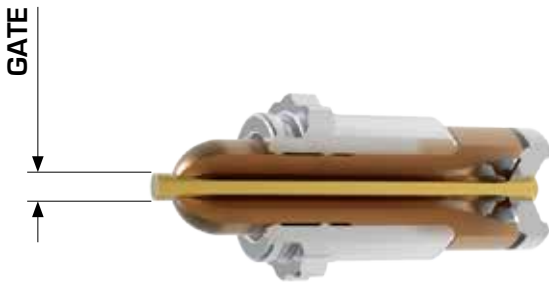
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T15-18-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
					C	K
205	Titan Titanium	05	+ 5 mm	2.0 ÷ 3.9	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																				
2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
18	39	37.1	15	14.5	90	R1	11	12.24	30	60	25	2

Bestellungsbeispiel: T15-18-205-30-C

Example of purchasing order: T15-18-205-30-C

Beschreibung:

Verlängerte Topless SOP Spitze, Serie iSystem 18,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 3.0 mm, Kupfer Spitze

Description:

Extended Topless SOP tip, iSystem 18 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 3.0 mm, Tip material: copper





iSystem 24










Verzeichnis

Index




EINZELDÜSEN
SINGLE NOZZLES

S01		Einzeldüse Single nozzle	107
S02		Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem Single nozzle with machinable head	108

STANDARD VERTEILER ISYSTEMEM
STANDARD MANIFOLDS ISYSTEM

M01		Düse Nozzle	109
H01		Standardverteiler, 2 Fach gerade Standard manifold, two drops in line	110
H02		Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line	111
SOV-05		Nadelverschluß Gruppe mit kühlungs Valve gate with cooling	112
SOV-06		Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top	112
K04		Einspritz Buchse Injection bushing	113
K04		Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater	113

SPITZENBEREICH
GATE RANGES

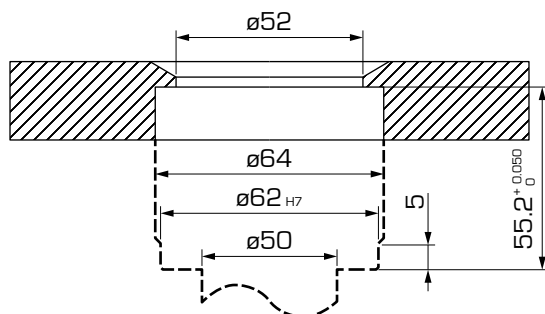
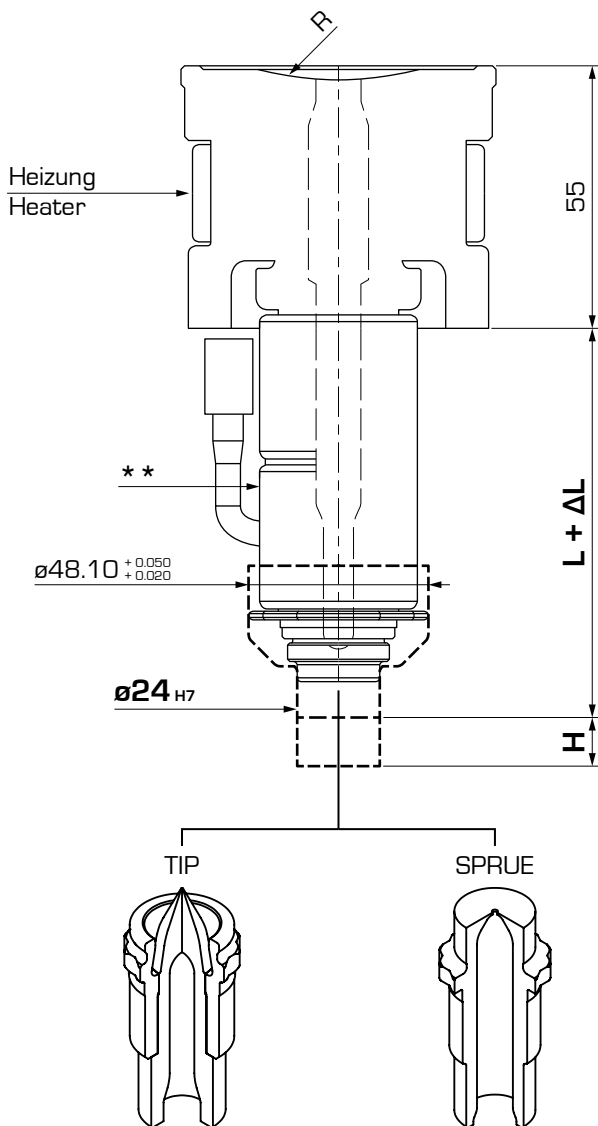
T01		Topless T	114
T13		Topless T Verlängert Extended Topless T	115
T02		Open T	116
T03		Open XST	117
T04		Topless C	118
T14		Topless C Verlängert Extended Topless C	119
T06		Open XSC	120
T07		Topless SO	121
T10		Topless SO mit Zentrierung Topless SO with centering	122
T08		Open SO	123
T09		Open XSSO	124
T11		Topless SOP	125
T15		Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP	126

S01 Einzeldüse
Single nozzle

Düse Kennzahl:

S01-24-LXXX-RXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
55	055
80	080
105	105
*130	130
*155	155
*180	180
**205	205
**230	230
**255	255
**280	280

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle according to the application. Please contact our technical department.

** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

S02 Einzeldüse bearbeitbarer Kopf iSystem
Single nozzle with machinable head

Hinweis: Optionaler Antrag wird vom Kunden bearbeitet.

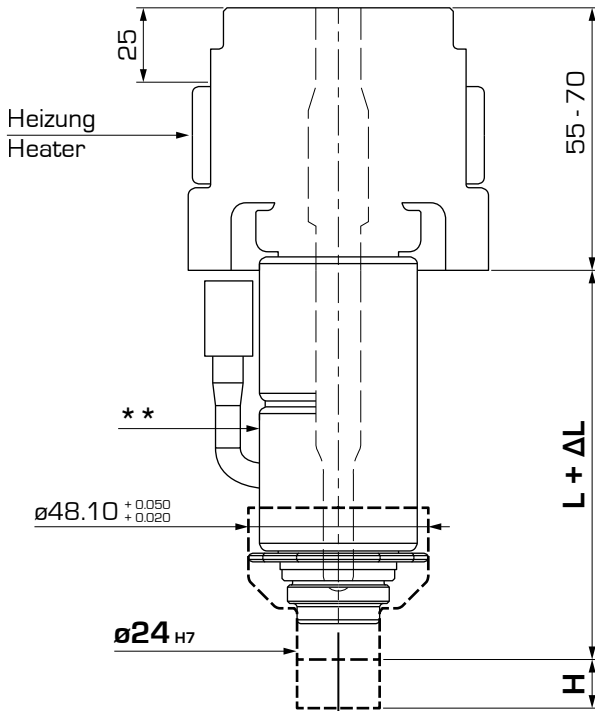
Note: optional application processed by the customer.

Düse Kennzahl:

S02-24-LXXX

Nozzle code:

L mm	LXXX
55	055
80	080
105	105
*130	130
*155	155
*180	180
**205	205
**230	230
**255	255
**280	280



* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

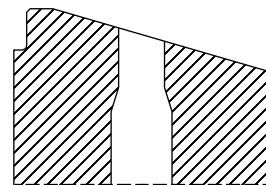
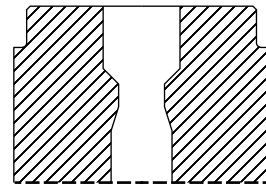
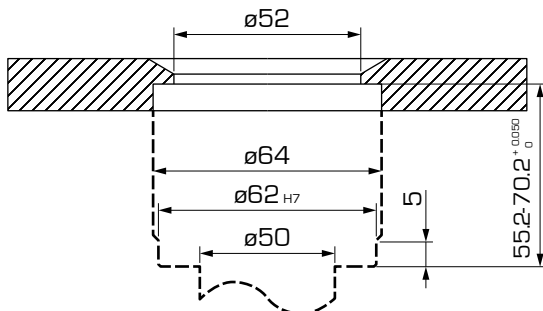
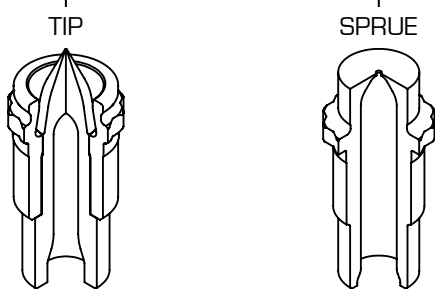
* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle body according to the application. Please contact our technical department. ** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$

Bearbeitungsmöglichkeiten für Düsenkopf

Working possibilities for nozzle's head



M01 Düse Nozzle

Hinweis: Die Düsen Länge muss mindestens der halbe Abstand Zwischen Düse und Zentrierung sein.

Note: the nozzle length must be greater than the half distance between the manifold fulcrum and nozzle axis.

Düse Kennzahl:

M01-24-LXXX

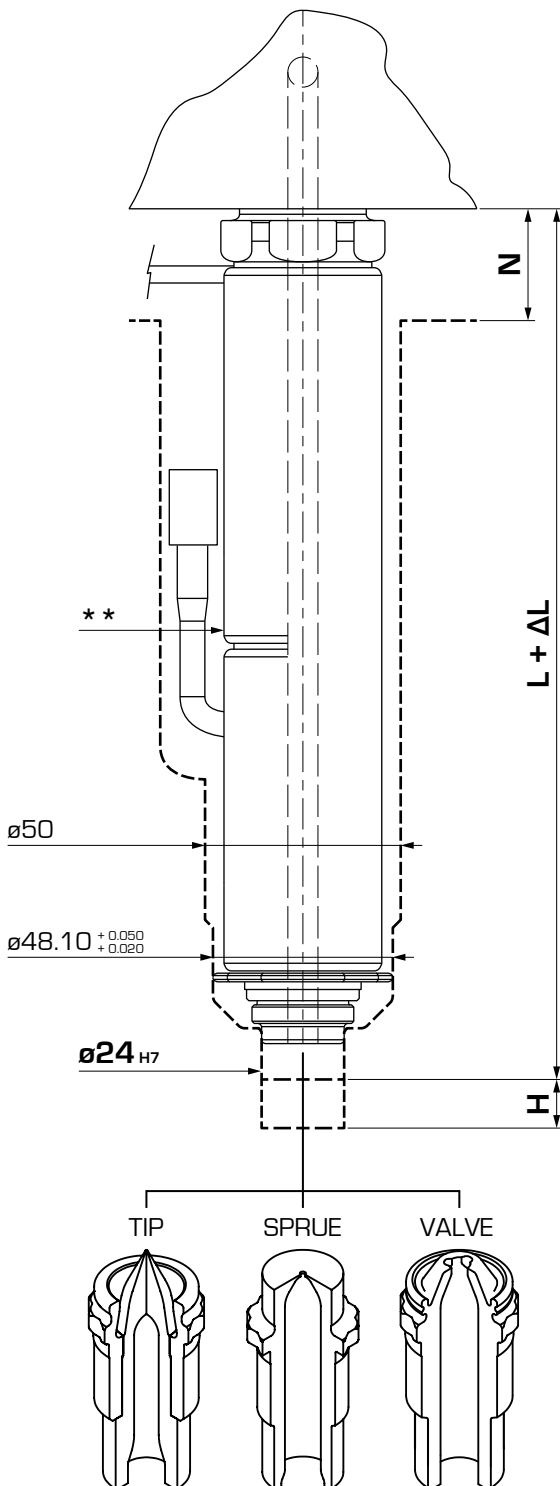
Nozzle code:

L mm	LXXX	N
75	075	pp. 110-111
100	100	pp. 110-111
125	125	pp. 110-111
*150	150	pp. 110-111
*175	175	pp. 110-111
*200	200	pp. 110-111
**225	225	pp. 110-111
**250	250	pp. 110-111
**275	275	pp. 110-111
**300	300	pp. 110-111

* Je nach Anwendung können zwei oder mehrere Heizungen verwendet werden. Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung. ** Es ist von Vorteil zwei oder mehr Heizungen am Düsenkörper zu verwenden.

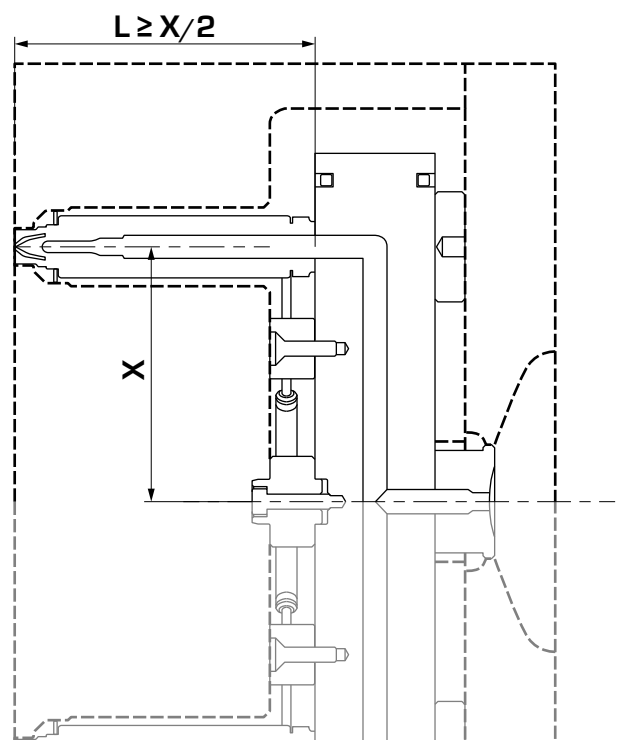
* We will delay the decision to use two or more heaters in the nozzle according to the application. Please contact our technical department.

** It is necessary to use two or more heaters in the nozzle body.



$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



H01 Standardverteiler, 2 Fach gerade
Standard manifold, two drops in line

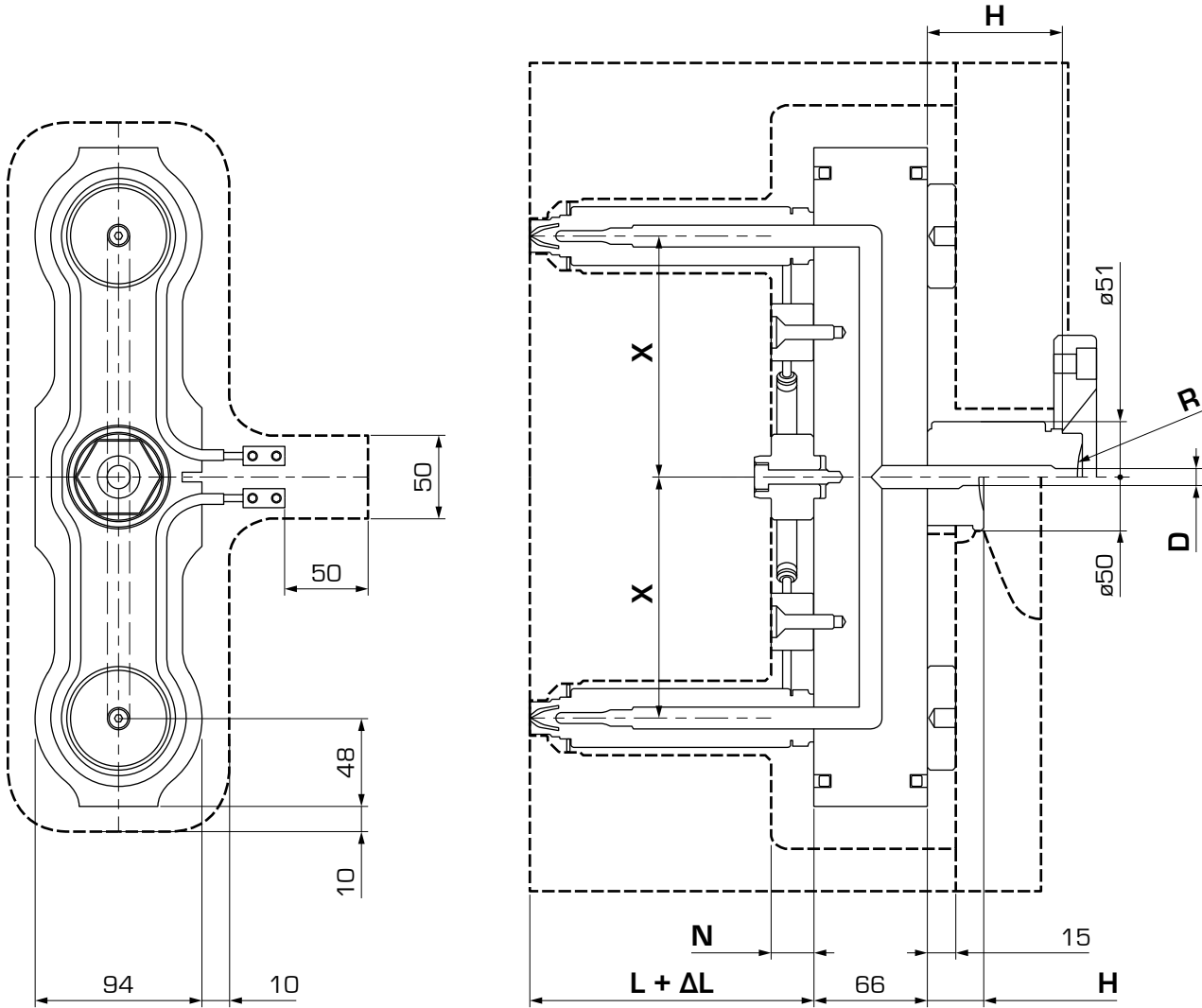
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H01-24-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	H, D, R	L mm										
				75	100	125	150	175	200	225	250	275	300	
75	075	20 (25)	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100	100	20 (25)	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
125	125	20 (25)	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150	150	20 (25)	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
175	175	20 (25)	pp. 113		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
200	200	20 (25)	pp. 113		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
225	225	20 (25)	pp. 113			●	●	●	●	●	●	●	●	●
250	250	20 (25)	pp. 113			●	●	●	●	●	●	●	●	●
275	275	20 (25)	pp. 113				●	●	●	●	●	●	●	●
300	300	20 (25)	pp. 113				●	●	●	●	●	●	●	●

() - optional

() - optional

H02 Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV
 Valve gate standard manifold, two drops in line

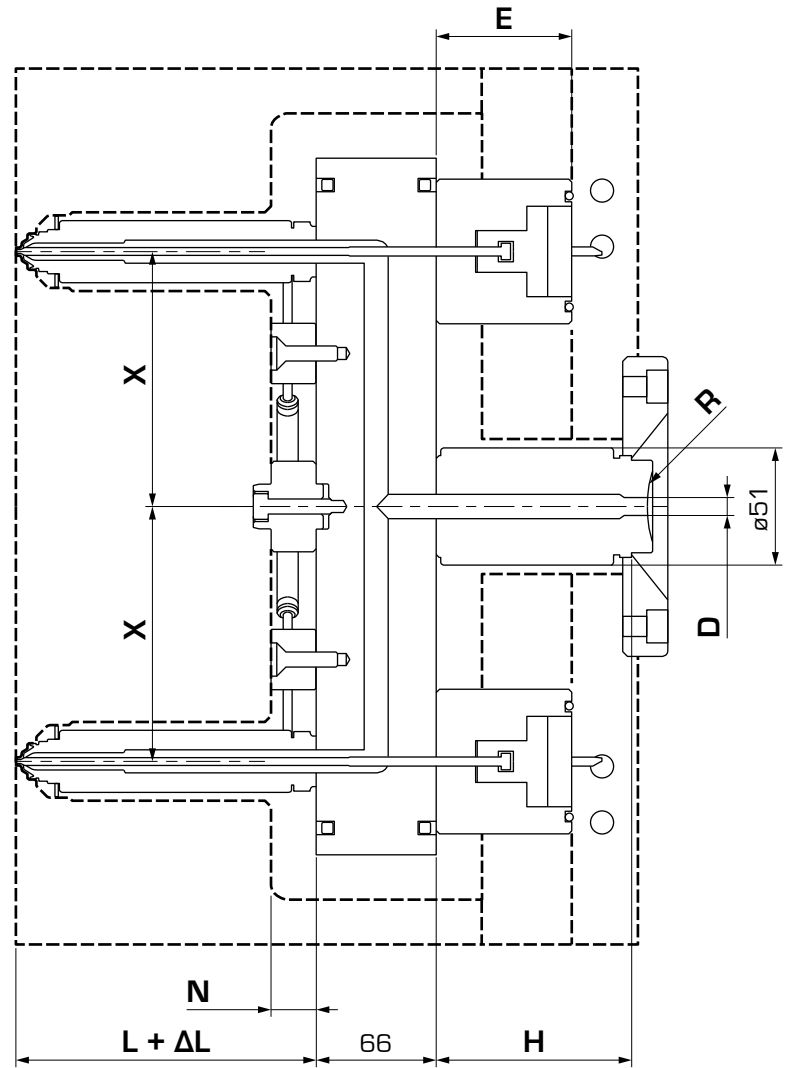
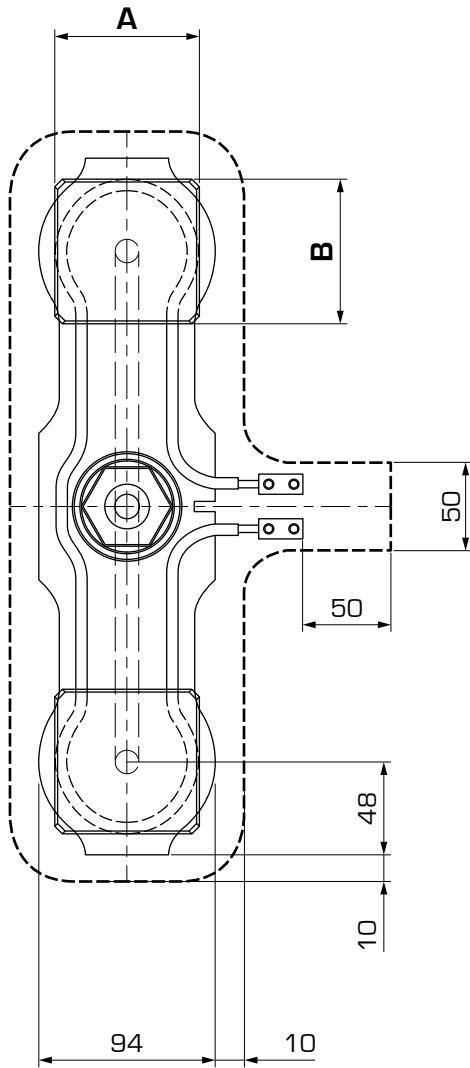
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H02-24-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	A x B x E	H, D, R	L mm									
					75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
75	075	20 (25)	pp. 112	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
100	100	20 (25)	pp. 112	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
125	125	20 (25)	pp. 112	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
150	150	20 (25)	pp. 112	pp. 113	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
175	175	20 (25)	pp. 112	pp. 113		●	●	●	●	●	●	●	●	●
200	200	20 (25)	pp. 112	pp. 113		●	●	●	●	●	●	●	●	●
225	225	20 (25)	pp. 112	pp. 113			●	●	●	●	●	●	●	●
250	250	20 (25)	pp. 112	pp. 113				●	●	●	●	●	●	●
275	275	20 (25)	pp. 112	pp. 113					●	●	●	●	●	●
300	300	20 (25)	pp. 112	pp. 113						●	●	●	●	●

() - optional

() - optional

SOV-05 Nadelverschluß Gruppe mit kühlungs Valve gate with cooling

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar.

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar.



SOV Kennzahl:

SOV-05

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik mit Kühlung Pneumatic - Hydraulic with cooling	79	79	86

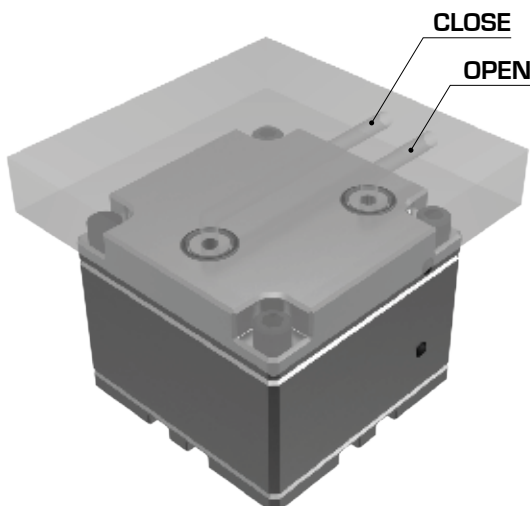
Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert. In der Nadelverschlußgruppe gibt es eine Kühlungsplatte mit unabhängiger Konditionierung. Es ist notwendig, sich auf einen Zustand des Zylinders vorzubereiten. Das Einspritzsystem ist geschraubt direkt auf die Form mit Befestigungsschrauben.

The closing system is designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. Since the valve gate is isolated from the closing plate, it is not necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder. The system is screwed to the mold through screws for fastening.

SOV-06 Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top

Hinweis: Mindestdruck von 8 bar, maximal 20 bar. Die Verwendung eines Druckverstärker wird empfohlen.

Note: minimum pressure of 8 Bar, maximum 20 Bar.
We recommend using a pressure booster



SOV Kennzahl:

SOV-06

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Top	79	79	-

Das Verschlusssystem ist für die pneumatische Zuführung mittels spezieller Löcher in der Rückplatte ausgelegt. Zwischen Platte und Befüllereinheit einen Abstand von 0.1 mm einhalten.

Es ist auch erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is designed for a pneumatic power supply through specific holes on the rear plate. Provide a gap of 0.1 mm between the plate and the valve gate. It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

K04 Einspritz Buchse
Injection bushing



Einspritz Buchse Kennzahl:
Inlet bushing code:

K04-HXX-RXX

D	Gewinde Thread	H mm	HXX
18	M38	20	020

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

K04 Einspritz Buchse beheizt
Injection bushing with heater



Einspritz Buchse Kennzahl:
Inlet bushing code:

K04-HXX-RXX

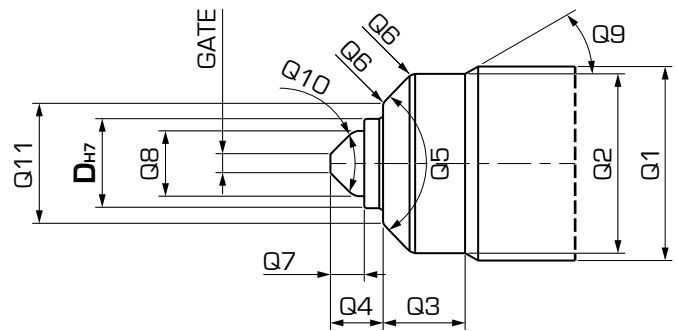
D	Gewinde Thread	H mm	HXX
18	M38	40	040
18	M38	65	065
18	M38	90	090

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

T01 Topless T

Spitze Kennzahl: **T01-24-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Typ Type	
			C	K
100	Stahl Steel	3.0 ÷ 5.0	•	•
200	Titan Titanium		•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
 Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
 End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																				
3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
24	50	48.1	20	13.5	90	R3	9	18	30	90	36.1

Bestellungsbeispiel: T01-24-200-40-C

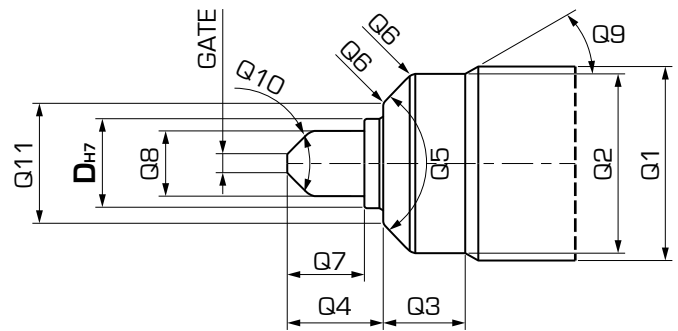
Example of purchasing order: T01-24-200-40-C

Beschreibung:
 Topless T Spitze, Serie iSystem24, Titan Endkappe,
 Gate Ø 4.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
 Topless T tip, iSystem24 series, titanium End-Cap with
 standard tip, Gate Ø 4.0 mm, Tip material: copper

T13 Topless T Verlängert
Extended Topless T

Spitze Kennzahl: **T13-24-TXX-G-Tip**
Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
						C	K
205	2	Titan Titanium	05	+ 5 mm	3.0 ÷ 5.0	•	•
210			10	+ 10 mm		•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe
Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials
End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																				
3.0	3.1	3.2	3.3	3.4	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm
24	50	48.1	20	18.5	90	R3	14	18	30	90	36.1
24	50	48.1	20	23.5	90	R3	19	18	30	90	36.1

Bestellungsbeispiel: T13-24-205-40-C

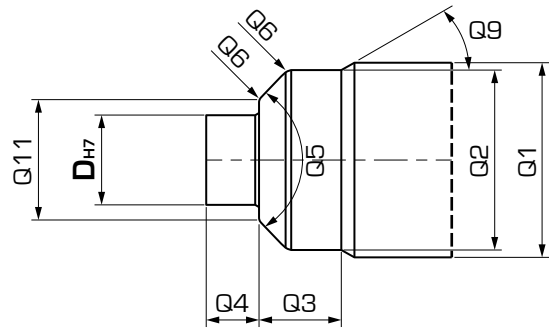
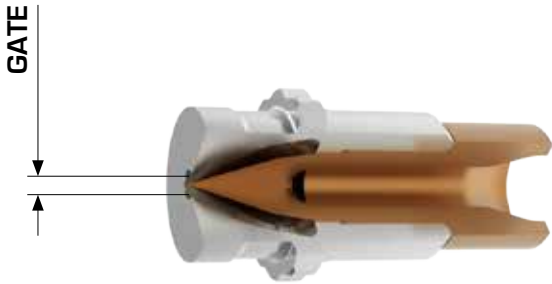
Example of purchasing order: T13-24-205-40-C

Beschreibung:
Verlängte Topless T Spitze, Serie iSystem24,
Stahl Endkappe +5 mm, Gate Ø 4.0 mm, Kupfer Spitze

Description:
Extended Topless T tip, iSystem24 series, titanium End-Cap
with 5 mm extension, Gate Ø 4.0 mm, Tip material: copper

T02 Open T

Spitze Kennzahl: **T02-24-TXX-G-Tip**
 Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G	Tip	
				C	K
100	Stahl Steel	3.0	30	•	•
		4.0	40	•	•
		5.0	50	•	•

C: amorphe und teilkristalline Materialien
 K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
 K: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
24	50	48.1	20	13.5	90	R3	30	36.1

Bestellungsbeispiel: T02-24-100-40-C

Example of purchasing order: T02-24-100-40-C

Beschreibung:
 Open T Spitze, Serie iSystem24, Stahl Endkappe,
 Gate Ø 4.0 mm, Kupfer Spitze

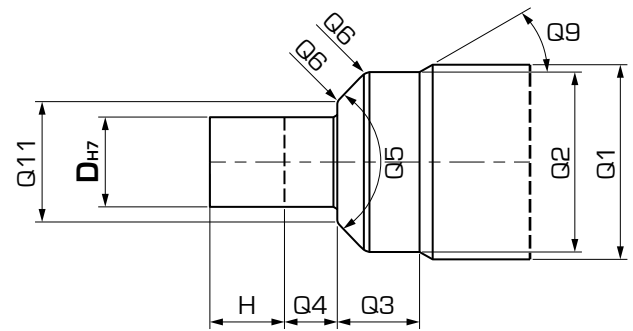
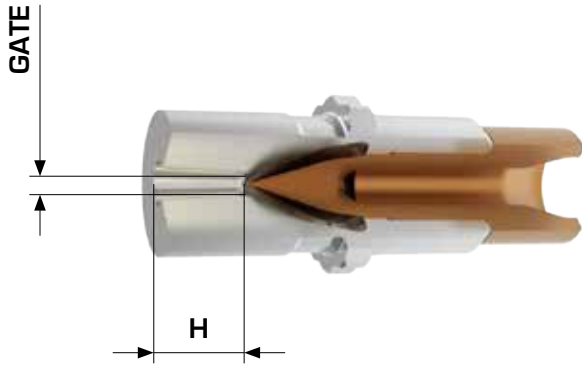
Description:
 Open T tip, iSystem24 series, steel End-Cap
 with Gate Ø 4.0 mm, Tip material: copper

T03 Open XST

Spitze Kennzahl:

T03-24-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	XX	Ø Gate mm	G	Tip		
						C	K	
110	Stahl Steel	10	10	3.5	35	●	●	
				4.0	40	●	●	
				4.5	45	●	●	
				5.0	50	●	●	
120		20	20	20	3.5	35	●	●
					4.0	40	●	●
					4.5	45	●	●
					5.0	50	●	●

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
24	10	50	48.1	43	13	90	R3	30	36.1
24	20	50	48.1	53	13	90	R3	30	36.1

Bestellungsbeispiel: T03-24-110-45-C

Example of purchasing order: T03-24-110-45-C

Beschreibung:
Open XST Spitze, Serie iSystem24, Stahl Endkappe,
Gate Ø 4.5 mm, Kupfer Spitze

Description:
Open XST tip, iSystem24 series, steel End-Cap
with Gate Ø 4.5 mm, Tip material: copper

T04 Topless C

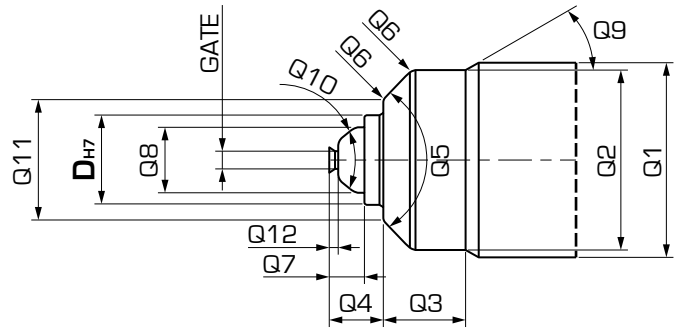
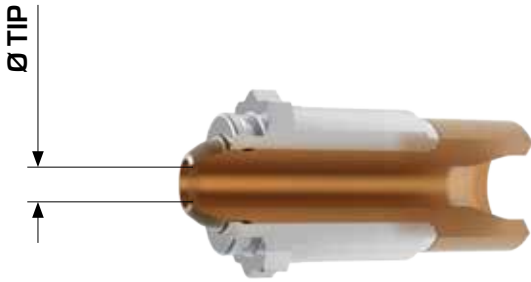
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T04-24-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Tip mm	G	Tip	
				C	K
200	Titan	4.0	40	●	
	Titanium	5.9	59	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous materials and semi-crystalline

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
24	50	48.1	20	13.8	90	R3	9.3	18.4	30	80	36.1	2.5

Bestellungsbeispiel: T04-24-200-40-C

Example of purchasing order: T04-24-200-40-C

Beschreibung:

Topless C Spitze, Serie iSystem24, Titan Endkappe, Gate Ø 4.0 mm, Kupfer Spitze

Description:

Topless C tip, iSystem 24 series, titanium End-Cap with standard tip, Gate Ø 4.0 mm, Tip material: copper

T14 Topless C Verlängert Extended Topless C

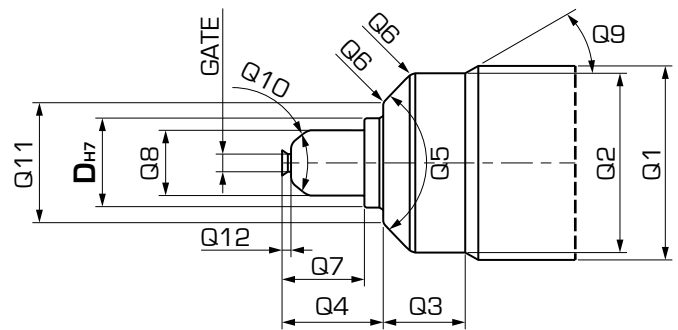
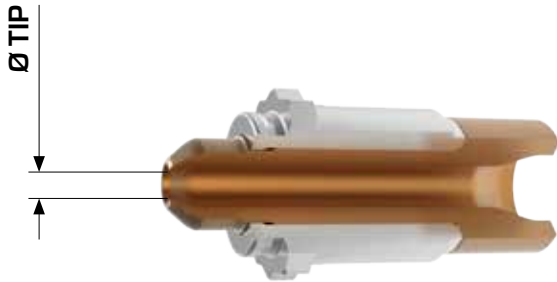
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T14-24-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	T	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Ø Tip mm	G	Tip	
							C	K
205	2	Titan Titanium	05	+ 5 mm	4.0	40	•	
					5.9	59	•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
24	50	48.1	20	18.8	90	R3	14.3	18.4	30	80	36.1	2.5

Bestellungsbeispiel: T14-24-205-40-C

Example of purchasing order: T14-24-205-40-C

Beschreibung:

Verlängte Topless C Spitze, Serie iSystem24,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 4.0 mm, Kupfer Spitze

Description:

Extended Topless C tip, iSystem 24 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 4.0 mm, Tip material: copper

T06 Open XSC

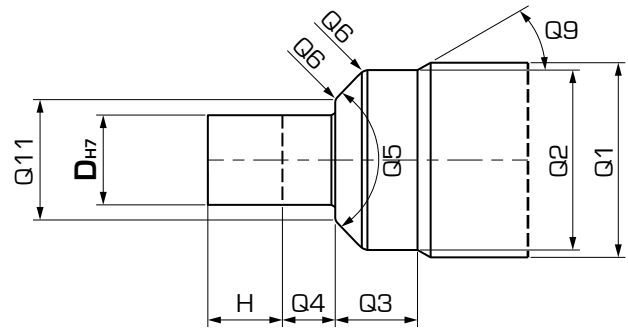
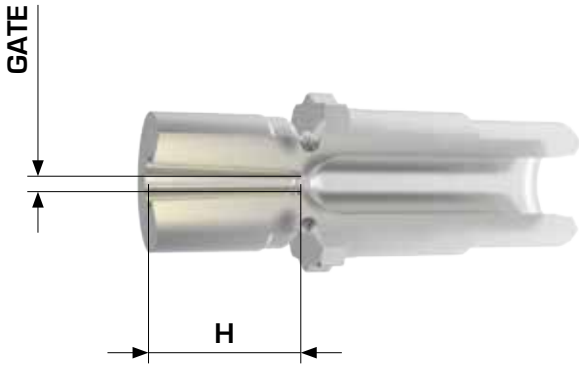
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T06-24-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	3.5	35
			4.0	40
			4.5	45
			5.0	50
			5.9	59

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
24	10	50	48.1	43	13	90	R3	30	36.1

Bestellungsbeispiel: T06-24-110-40

Beschreibung:
Open XSC Spitze, Serie iSystem24, Stahl Endkappe,
Gate Ø 4.0 mm

Example of purchasing order: T06-24-110-40

Description:
Open XSC tip, iSystem 24 series, steel End-Cap
with Gate Ø 4.0 mm

T07 Topless SO

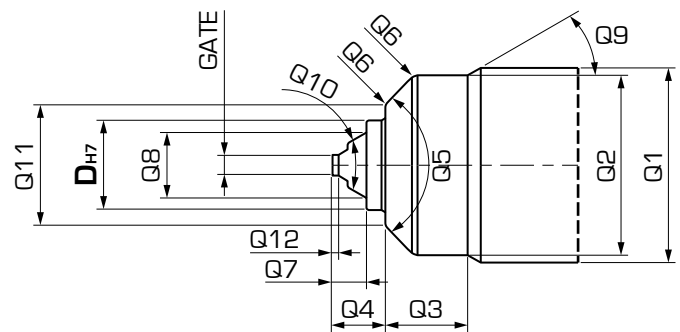
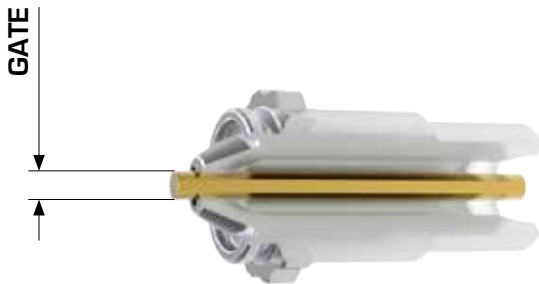
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T07-24-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	5.9	59

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
24	50	48.1	20	13.5	90	R3	9	18.3	30	60	36.1	2.5

Bestellungsbeispiel: T07-24-100-59

Example of purchasing order: T07-24-100-59

Beschreibung:
Topless SO Spitze, Serie iSystem24, Stahl Endkappe,
Gate Ø 5.9 mm

Description:
Topless SO tip, iSystem24 series, steel End-Cap
with Gate Ø 5.9 mm

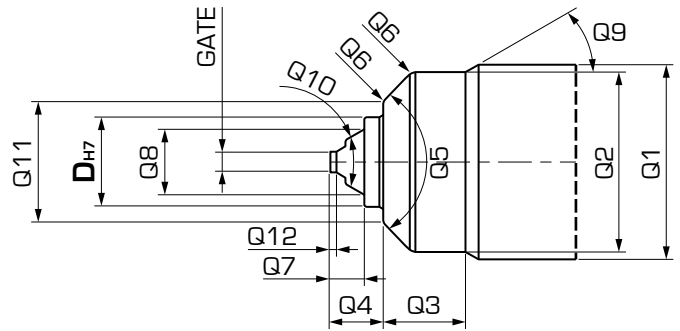
T10 Topless SO mit Zentrierung
Topless SO with centering

Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:
Tip code:

T10-24-TXX-G



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm
100	Stahl Steel	3.5 ÷ 5.9

Endkappe aus Stahl: amorphe und teilkristalline Werkstoffe

End-Cap Steel: amorphous and semi-crystalline materials

Ø Gate mm G																								
3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	5.1	5.2	5.3	5.4	5.5	5.6	5.7	5.8	5.9
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
24	50	48.1	20	13.5	90	R3	9	18.3	30	60	36.1	2.5

Bestellungsbeispiel: T10-24-100-40

Example of purchasing order: T10-24-100-40

Beschreibung:
Topless SO mit Zentrierung Spitze, Serie iSystem24,
Stahl Endkappe, Gate Ø 4.0 mm

Description:
Topless SO with centering tip, iSystem24 series,
steel End-Cap with Gate Ø 4.0 mm

T08 Open SO

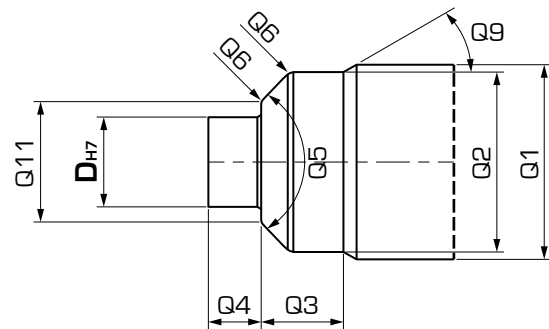
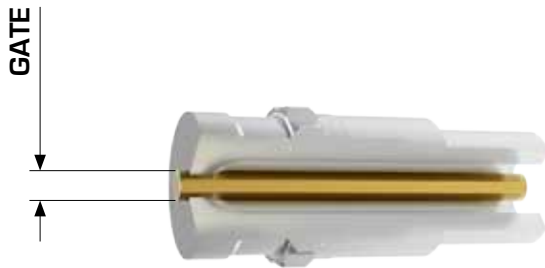
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

Tip code:

T08-24-TXX-G



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Gate mm	G
100	Stahl Steel	4.0	40
		5.0	50
		5.9	59

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
24	50	48.1	20	13.5	90	R3	30	36.1

Bestellungsbeispiel: T08-24-100-40

Beschreibung:
Open SO Spitze, Serie iSystem24, Stahl Endkappe,
Gate Ø 4.0 mm

Example of purchasing order: T08-24-100-40

Description:
Open SO tip, iSystem24 series, steel End-Cap
with Gate Ø 4.0 mm

T09 Open XSSO

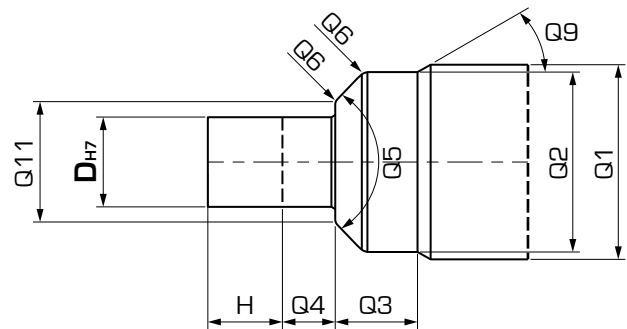
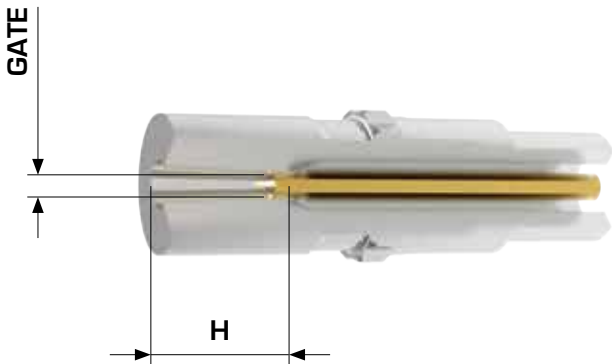
Hinweis: Für diese Anwendung wenden Sie sich bitte an unsere technische abteilung.

Note: for this application, please contact our technical department.

Spitze Kennzahl:

T09-24-TXX-G

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	H	Ø Gate mm	G
110	Stahl Steel	10	4.0	40
			5.9	59
120		20	4.0	40
			5.9	59
130		30	4.0	40
			5.9	59

D mm	H mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q9 °	Q11 mm
24	10	50	48.1	43	13	90	R3	30	36.1
24	20	50	48.1	53	13	90	R3	30	36.1
24	30	50	48.1	63	13	90	R3	30	36.1

Bestellungsbeispiel: T09-24-110-40

Beschreibung:
Open XSSO Spitze, Serie iSystem24, Stahl Endkappe,
Gate Ø 4.0 mm

Example of purchasing order: T09-24-110-40

Description:
Open XSSO tip, iSystem 24 series, steel End-Cap
with Gate Ø 4.0 mm

T11 Topless SOP

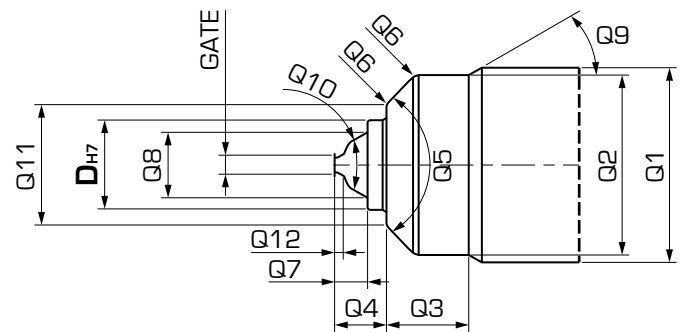
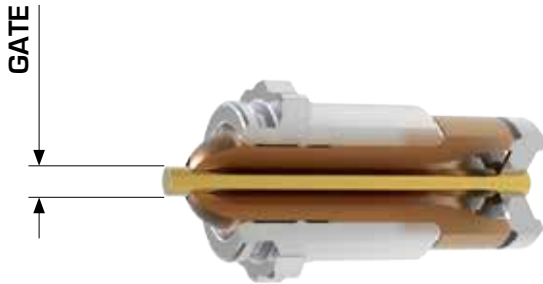
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

Tip code:

T11-24-TXX-GTip



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
200	Titan Titanium	3.5 ÷ 5.9	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																								
3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	5.1	5.2	5.3	5.4	5.5	5.6	5.7	5.8	5.9
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
24	50	48.1	20	13.8	90	R3	9.3	19	30	40	36.1	2.5

Bestellungsbeispiel: T11-24-200-59-C

Example of purchasing order: T11-24-200-59-C

Beschreibung:
Topless SOP Spitze, Serie iSystem24, Titan Endkappe,
Gate Ø 5.9 mm, Kupfer Spitze

Description:
Topless SOP tip, iSystem24 series, titanium End-Cap
with gate Ø 5.9 mm, Tip material: copper

T15 Topless SOP Verlängert Extended Topless SOP

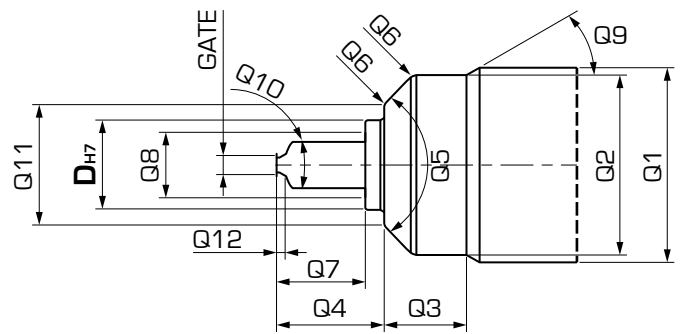
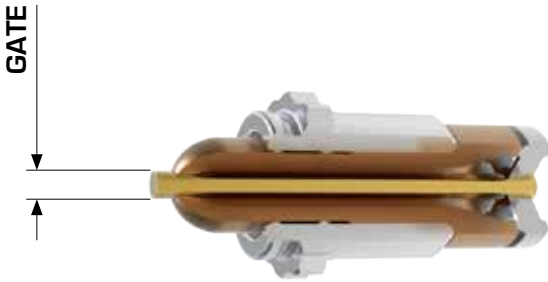
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T15-24-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	XX	Verlängerung Extension	Gate mm	Tip	
					C	K
205	Titan Titanium	05	+ 5 mm	3.5 ÷ 5.9	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G																								
3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	5.0	5.1	5.2	5.3	5.4	5.5	5.6	5.7	5.8	5.9
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
24	50	48.1	20	18.8	90	R3	14.3	19	30	40	36.1	2.5

Bestellungsbeispiel: T15-24-205-59-C

Example of purchasing order: T15-24-205-59-C

Beschreibung:

Verlängerte Topless SOP Spitze, Serie iSystem24,
Titan Endkappe +5 mm, Gate Ø 5.9 mm, Kupfer Spitze

Description:

Extended Topless SOP tip, iSystem 24 series, titanium End-Cap
with 5 mm extended tip, Gate Ø 5.9 mm, Tip material: copper



iSystem 34









Verzeichnis

Index



EINZELDÜSEN
SINGLE NOZZLES

S01		Einzeldüse Single nozzle	131
------------	---	---	------------

STANDARD VERTEILER ISYSTEMEM
STANDARD MANIFOLDS ISYSTEM

M01		Düse Nozzle	132
H01		Standardverteiler, 2 Fach gerade Standard manifold, two drops in line	133
H02		Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line	134
SOV-05		Nadelverschluß Gruppe mit kühlungs Valve gate with cooling	135
SOV-06		Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top	135
K05		Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater	136

SPITZENBEREICH
GATE RANGES

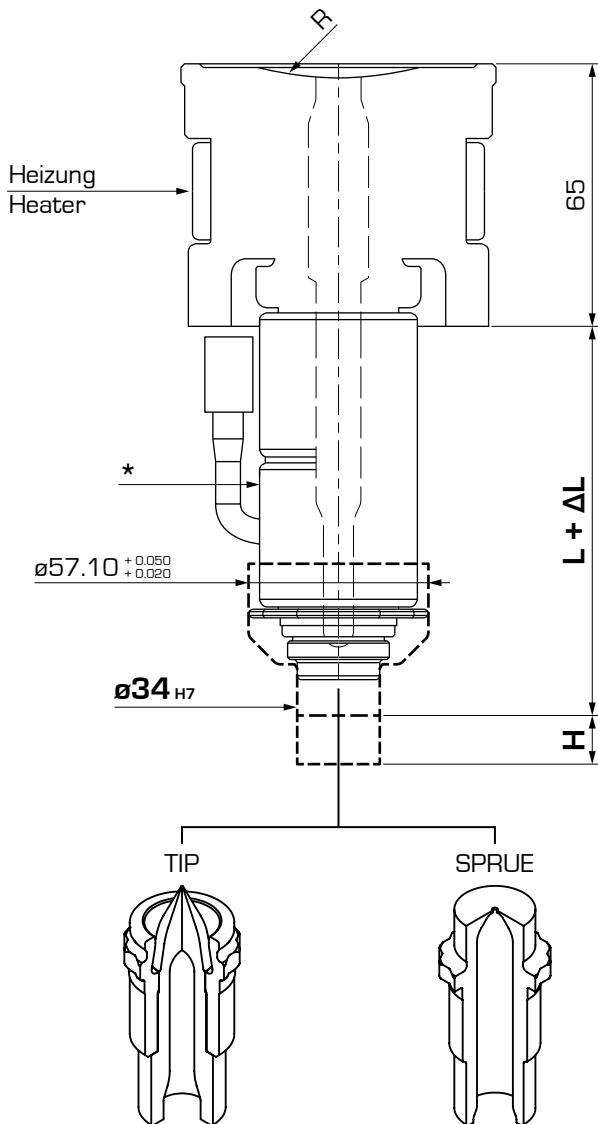
T04		Topless C	137
T11		Topless SOP	138

S01 Einzeldüse
Single nozzle

Düse Kennzahl:

S01-34-LXXX-RXX

Nozzle code:



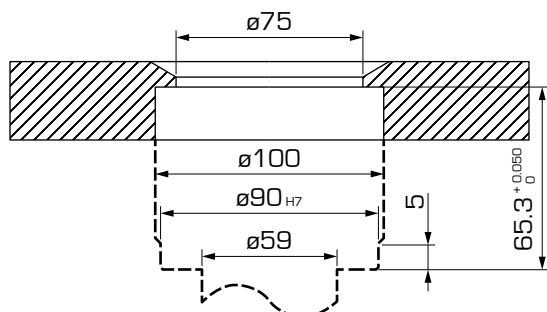
L mm	LXXX
kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department	-

R mm	RXX
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



M01 Düse
Nozzle

Hinweis: Die Düsen Länge muss mindestens der halbe Abstand Zwischen Düse und Zentrierung sein.

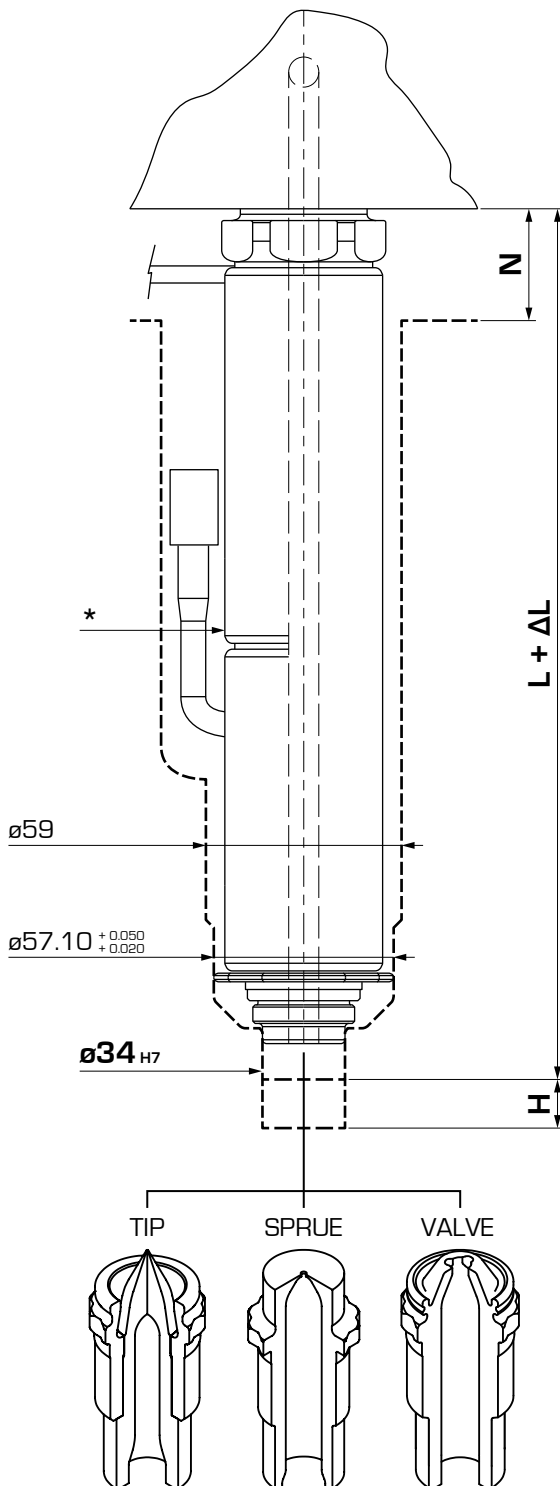
Note: the nozzle length must be greater than the half distance between the manifold fulcrum and nozzle axis.

Düse Kennzahl:

M01-34-LXXX

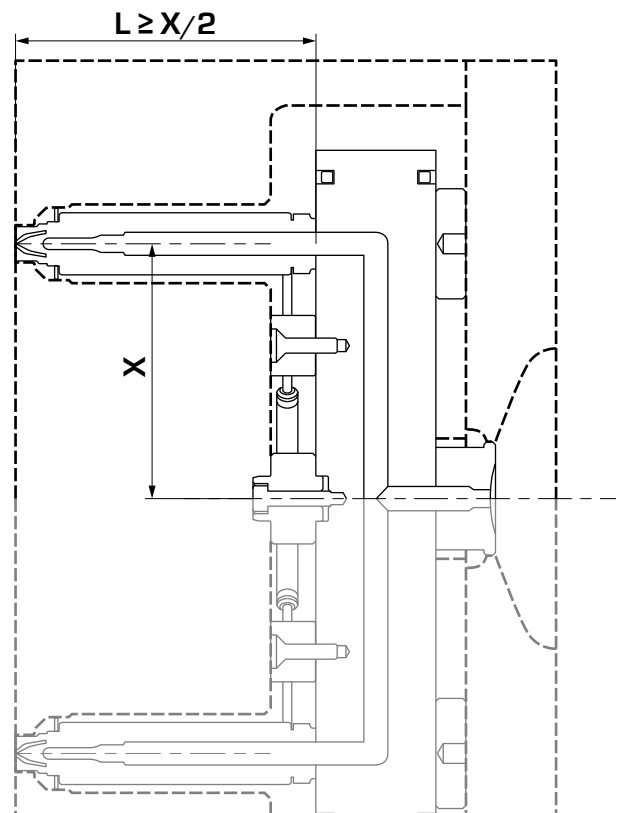
Nozzle code:

L mm	LXXX	N
kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department	-	pp. 133 - 134



$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

Ex. : $(250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$



H01 Standardverteiler, 2 Fach gerade
Standard manifold, two drops in line

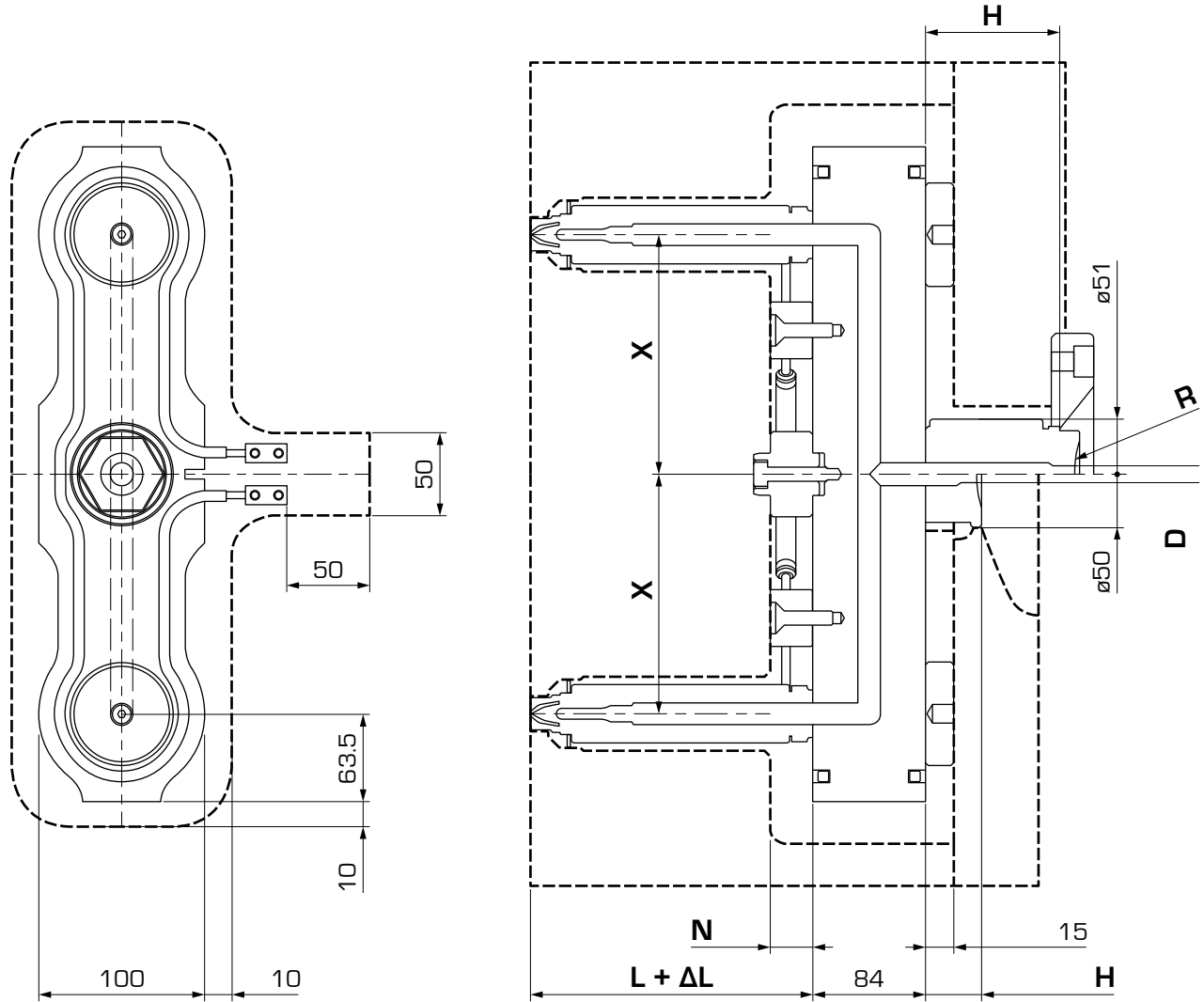
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Verteiler Kennzahl:

H01-34-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	H, D, R	L mm
100	100	20 [25]	pp. 136	kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department
125	125	20 [25]	pp. 136	
150	150	20 [25]	pp. 136	
175	175	20 [25]	pp. 136	
200	200	20 [25]	pp. 136	
225	225	20 [25]	pp. 136	
250	250	20 [25]	pp. 136	
275	275	20 [25]	pp. 136	
300	300	20 [25]	pp. 136	

[] - optional

[] - optional

H02 Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV
 Valve gate standard manifold, two drops in line

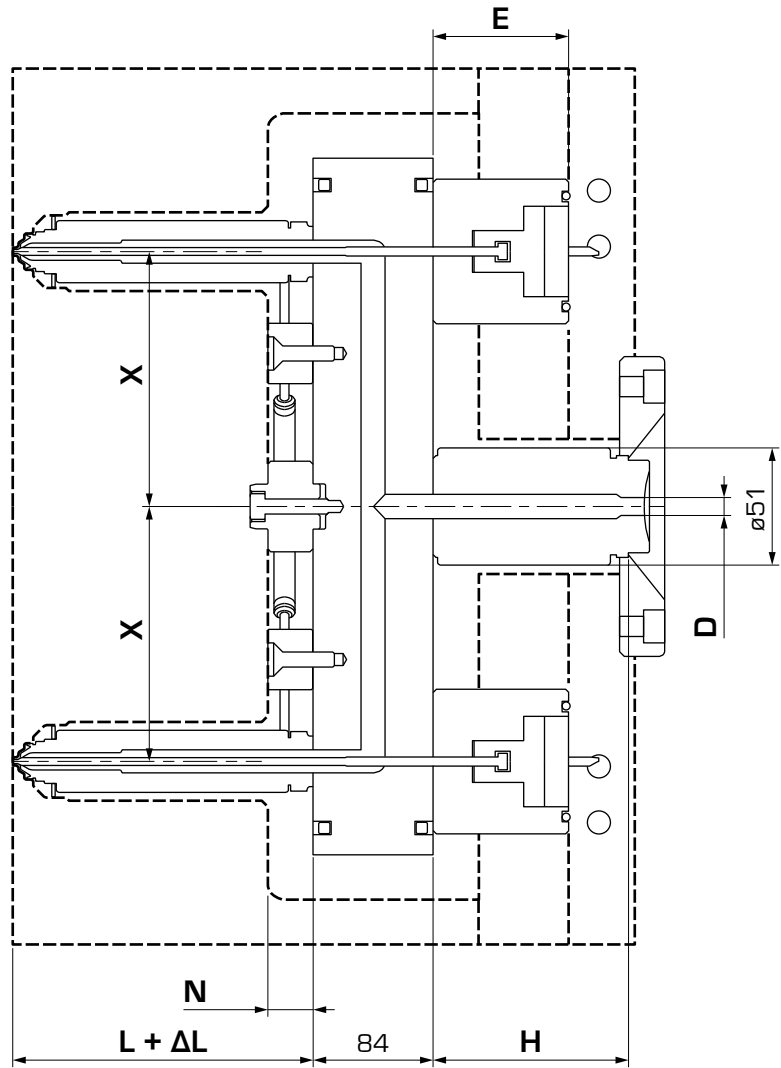
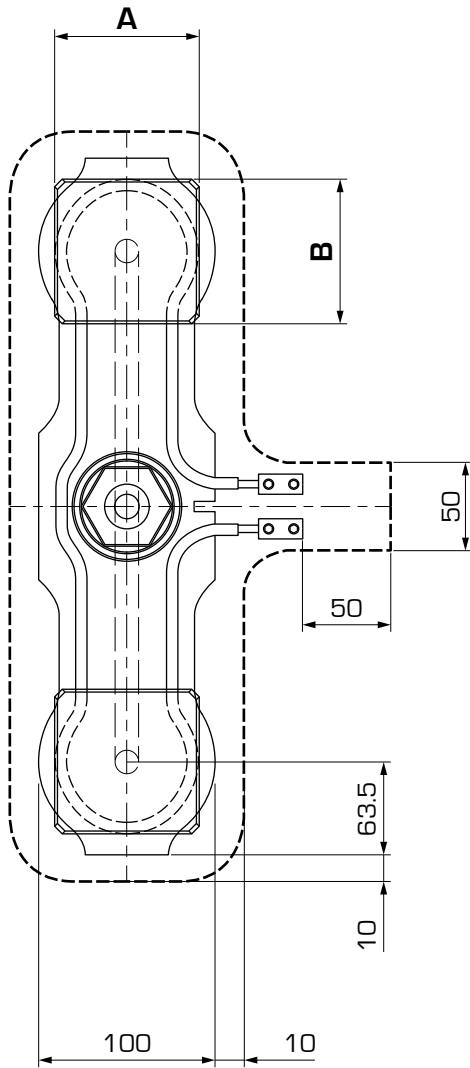
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

H02-34-XX

Manifold code:



X mm	XX	N mm	A x B x E	H, D, R	L mm
100	100	20 (25)	pp. 135	pp. 136	kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department
125	125	20 (25)	pp. 135	pp. 136	
150	150	20 (25)	pp. 135	pp. 136	
175	175	20 (25)	pp. 135	pp. 136	
200	200	20 (25)	pp. 135	pp. 136	
225	225	20 (25)	pp. 135	pp. 136	
250	250	20 (25)	pp. 135	pp. 136	
275	275	20 (25)	pp. 135	pp. 136	
300	300	20 (25)	pp. 135	pp. 136	

() - optional

() - optional

SOV-05 Nadelverschluß Gruppe mit kühlungs Valve gate with cooling

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar.

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar.



SOV Kennzahl:

SOV-05

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik mit Kühlung Pneumatic - Hydraulic with cooling	79	79	86

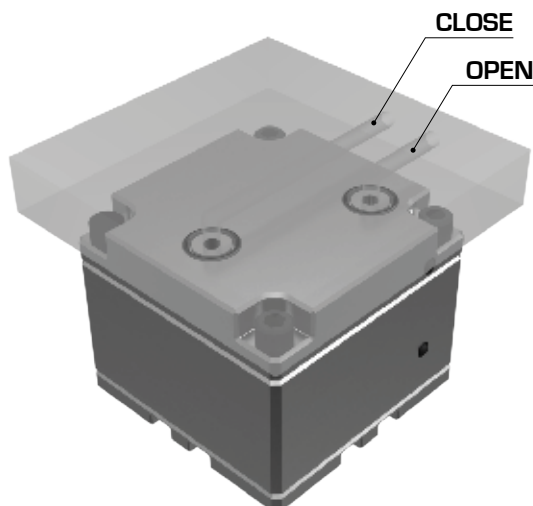
Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert. In der Nadelverschlußgruppe gibt es eine Kühlungsplatte mit unabhängiger Konditionierung. Es ist notwendig, sich auf einen Zustand des Zylinders vorzubereiten. Das Einspritzsystem ist geschraubt direkt auf die Form mit Befestigungsschrauben.

The closing system is designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. Since the valve gate is isolated from the closing plate, it is not necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder. The system is screwed to the mold through screws for fastening.

SOV-06 Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top

Hinweis: Mindestdruck von 8 bar, maximal 20 bar. Die Verwendung eines Druckverstärker wird empfohlen.

Note: minimum pressure of 8 Bar, maximum 20 Bar.
We recommend using a pressure booster.



SOV Kennzahl:

SOV-06

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Top	79	79	-

Das Verschlusssystem ist für die pneumatische Zuführung mittels spezieller Löcher in der Rückplatte ausgelegt. Zwischen Platte und Befüllereinheit einen Abstand von 0.1 mm einhalten.

Es ist auch erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is designed for a pneumatic power supply through specific holes on the rear plate. Provide a gap of 0.1 mm between the plate and the valve gate. It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

K05 Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater

Einspritz Buchse Kennzahl:

K05-HXX-RXX

Inlet bushing code:

D	Gewinde Thread	H mm	HXX
25	M42	40	040
25	M42	65	065
25	M42	90	090

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70



T04 Topless C

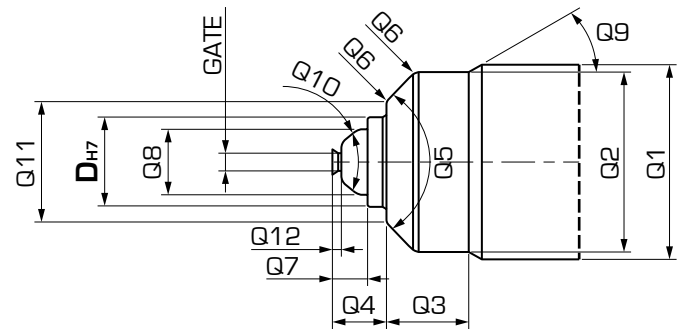
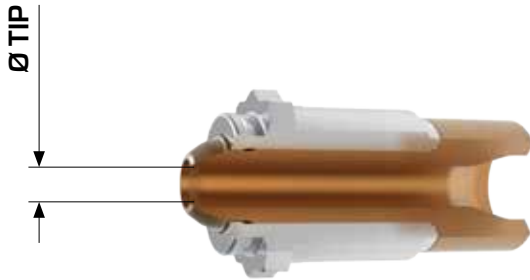
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

T04-34-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Tip mm	G	Tip	
				C	K
200	Titan Titanium	7.9	79	•	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous materials and semi-crystalline

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
34	59	57.1	24.5	17.95	90	R1	12.95	23.2	30	80	41.5	3

Bestellungsbeispiel: T04-34-200-79-C

Example of purchasing order: T04-34-200-79-C

Beschreibung:

Topless C Spitze, Serie iSystem34, Titan Endkappe, Gate Ø 7.9 mm, Kupfer Spitze

Description:

Topless C tip, iSystem 34 series, titanium End-Cap with standard tip, Gate Ø 7.9 mm, Tip material: copper

T11 Topless SOP

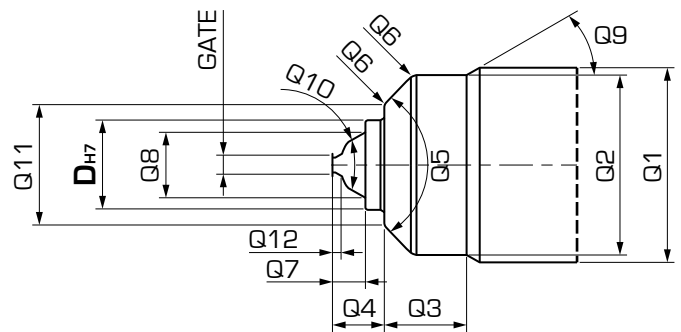
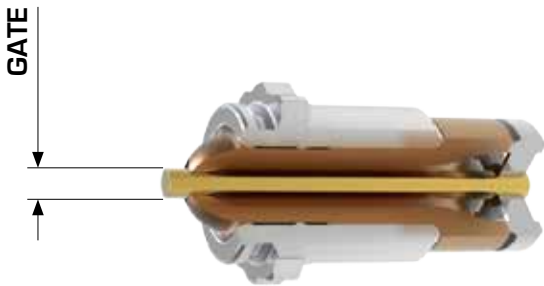
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

T11-34-TXX-G-Tip

Tip code:



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
200	Titan Titanium	5.0 ÷ 7.9	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G			
5.0	6.0	7.0	7.9
50	60	70	79

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
34	59	57.1	24.5	18	90	R1	12.55	26	30	70	41.5	3

Bestellungsbeispiel: T11-34-200-79-C

Example of purchasing order: T11-34-200-79-C

Beschreibung:
Topless SOP Spitze, Serie iSystem34, Titan Endkappe,
Gate Ø 7.9 mm, Kupfer Spitze

Description:
Topless SOP tip, iSystem34 series, titanium End-Cap
with gate Ø 7.9 mm, Tip material: copper






Controllers






Verzeichnis

Index




TEMPERATURREGLER TEMPERATURE CONTROLLERS

V01		Temperaturregler iDouble-C Temperature controller iDouble-C	143
V08		Temperaturregler iTwin Temperature controller iTwin	143
V02		Temperaturregler iExpert-T, touch screen Temperature controller iExpert-T, touch screen	144

NADELVERSCHLUSS SEQUENTIELL REGLER VALVE GATE SEQUENCE CONTROLLERS

V03		Nadelverschluß sequentiell Regler iMulti-S Valve gate sequence controller iMulti-S	145
V04		Nadelverschluß sequentiell Regler iEasy-S Valve gate sequence controller iEasy-S	145
V05		Hydraulische sequentiell Regler Hydraulic control unit	146

MAGNETVENTILE SOLENOID VALVE GROUPS

V11		Monostable Öl-Magnetventile Monostable oil solenoid valve	147
V11		Bistable Öl-Magnetventile Bistable oil solenoid valve	147
V10		Monostabile Luftmagnetventil Monostable air solenoid valve	148

DRUCKVERSTÄRKER PRESSURE BOOSTERS

V06		Druckverstärker Pressure booster	149
------------	---	-------------------------------------	------------

TROLLEY FÜR REGLER TROLLEYS FOR CONTROLLERS

V09		Trolley für regler Trolley for controllers	150
------------	---	---	------------

V01 **Temperaturregler iDouble-C** **Temperature controller iDouble-C**

Hinweise: Im Lieferumfang sind 4 m lange Verbindungskabel enthalten, Trolleys sind nicht im Lieferumfang

Note: the connection cables length 4 m are included, the trolleys are not included



Bezeichnung:

V01-01-ZXX

Code:

Bereiche Zones	ZXX	Macht po Bereich Power output cards
2	002	3450 W, 15 A
4	004	3450 W, 15 A
6	006	3450 W, 15 A
8	008	3450 W, 15 A
10	010	3450 W, 15 A
12	012	3450 W, 15 A
14	014	3450 W, 15 A
16	016	3450 W, 15 A
18	018	3450 W, 15 A
20	020	3450 W, 15 A
24	024	3450 W, 15 A

V08 **Temperaturregler iTwin** **Temperature controller iTwin**

Hinweise: Im Lieferumfang sind 5 m lange Verbindungskabel enthalten, Trolleys sind nicht im Lieferumfang

Note: the connection cables length 5 m are included, the trolleys are not included



Bezeichnung:

V08-01-ZXX

Code:

Bereiche Zones	ZXX	Macht po Bereich Power output cards
2	002	3680 W
4	004	3680 W
6	006	3680 W
8	008	3680 W
10	010	3680 W
12	012	3680 W
16	016	3680 W
24	024	3680 W

V02 **Temperaturregler iExpert-T, touch screen** Temperature controller iExpert-T, touch screen

Hinweis: Im Lieferumfang sind 5 m lange Verbindungskabel enthalten. *Trolleys sind nicht im Lieferumfang

Note: the connection cables length 5 m are included
*the trolleys are not included

Bezeichnung:

V02-05-ZXX

Code:



XXS - XS - S

Bereiche Zones	ZXX	Typ Type	Touch screen	Macht po Bereich Power output cards
*8	008	XXS	7"	3450 W, 15 A
*12	012	XS	7"	3450 W, 15 A
*16	016	XS	7"	3450 W, 15 A
*24	024	S	7"	3450 W, 15 A



M - L - XL

Bereiche Zones	ZXX	Typ Type	Touch screen	Macht po Bereich Power output cards
28	028	M	10"	3450 W, 15 A
32	032	M	10"	3450 W, 15 A
36	036	M	10"	3450 W, 15 A
40	040	M	10"	3450 W, 15 A
44	044	M	10"	3450 W, 15 A
48	048	M	10"	3450 W, 15 A
52	052	M	10"	3450 W, 15 A
56	056	M	10"	3450 W, 15 A
60	060	M	10"	3450 W, 15 A
64	064	M	10"	3450 W, 15 A
68	068	L	10"	3450 W, 15 A
72	072	L	10"	3450 W, 15 A
76	076	L	10"	3450 W, 15 A
80	080	L	10"	3450 W, 15 A
84	084	L	10"	3450 W, 15 A
88	088	L	10"	3450 W, 15 A
92	092	L	10"	3450 W, 15 A
96	096	L	10"	3450 W, 15 A
108	108	XL	15"	3450 W, 15 A
120	120	XL	15"	3450 W, 15 A
132	132	XL	15"	3450 W, 15 A
144	144	XL	15"	3450 W, 15 A
156	156	XL	15"	3450 W, 15 A
168	168	XL	15"	3450 W, 15 A

V03 Nadelverschluß sequentiell Regler iMulti-S Valve gate sequence controller iMulti-S

Hinweise: Im Lieferumfang sind 5 m lange Verbindungskabel enthalten, Trolleys sind nicht im Lieferumfang. *Option für Mikroschaltersteuerung

Note: the connection cables length 5 m are included, the trolleys are not included. *option for micro-switch controller



Bezeichnung: **V03-01-ZXX**
Code:

Bereiche Zones	ZXX
4	004
8	008
10	010
12	012

Bezeichnung: **V03-01-ZXX-MS**
Code:

Bereiche Zones	ZXX
*4	004
*8	008
*10	010
*12	012

V04 Nadelverschluß sequentiell Regler iEasy-S Valve gate sequence controller iEasy-S

Hinweise: Im Lieferumfang sind 5 m lange Verbindungskabel enthalten, Trolleys sind nicht im Lieferumfang

Note: the connection cables length 5 m are included, the trolleys are not included



Bezeichnung: **V04-01-ZXX**
Code:

Bereiche Zones	ZXX
8	008
16	016

V05 **Hydraulische sequentiell Regler** **Hydraulic control unit**

Hinweis: Hydraulikleitungen und Verbindungskabel sind nicht enthalten. * ohne Magneventile

Note: hydraulic pipes and fittings are not included.
*without solenoid valves

Bezeichnung:

V05-01-EXX

Code:



Nr. Magnetventile No. Electrovalve	EXX
*0	001
8	008
12	012
16	016

Die Standardkonfiguration wird mit monostabilen Magnetventilen geliefert, auf Anfrage können wir die bistabilen liefern. In beiden Fällen werden die Magnetventilen von einer 24-V-DC-Spule gespeist.

Supplied with monostable solenoid valves (bistable solenoid valves by request only).
In both cases, the solenoid valves are powered by a 24V DC coil.

V11 Monostable Öl-Magnetventile Monostable oil solenoid valve

Hinweise: Die Magnetventile werden von einer 24-V-DC-Spule gespeist. Hydraulikanschlüsse sind nicht enthalten. *Option nur für Druckregler

Note: the valves are powered by a 24V DC coil, hydraulic connectors are not included. *option for pressure regulators only



Bezeichnung: **V11-01-EXX**
Code:

Nr. Magnetventile No. Electrovalve	EXX
2	002
4	004
6	006
8	008

Bezeichnung: **V11-01-EXX-RP**
Code:

Nr. Magnetventile No. Electrovalve	EXX
*2	002
*4	004
*6	006
*8	008

V11 Bistable Öl-Magnetventile Bistable oil solenoid valve

Hinweise: Die Magnetventile werden von einer 24-V-DC-Spule gespeist. Hydraulikanschlüsse sind nicht enthalten. *Option nur für Druckregler

Note: the valves are powered by a 24V DC coil, hydraulic connectors are not included. *option for pressure regulators only



Bezeichnung: **V11-02-EXX**
Code:

Nr. Magnetventile No. Electrovalve	EXX
2	002
4	004
6	006
8	008

Bezeichnung: **V11-02-EXX-RP**
Code:

Nr. Magnetventile No. Electrovalve	EXX
*2	002
*4	004
*6	006
*8	008

V10 Monostabile Luftmagnetventil Monostable air solenoid valve

Hinweise: Die Magnetventile werden von einer 24-V-DC-Spule gespeist.

Note: the valves are powered by a 24V DC coil.

Bezeichnung:

V10-01-EXX

Code:



Nr. Magnetventile No. Electrovalve	EXX
2	002
4	004
6	006
8	008

V06 Druckverstärker Pressure booster

Hinweise: *Druckverstärker werden mit ein Wagen geliefert

Note: *pressure boosters are supplied with trolleys

Bezeichnung:

V06-01-LXX

Code:

1 L



Tankinhalt Tank capacity L	LXX	Druckverstärkergröße Booster size
1	001	1/4"

5/10 L



Tankinhalt Tank capacity L	LXX	Druckverstärkergröße Booster size
5	002	1/4"
10	003	3/8"

10 L



Tankinhalt Tank capacity L	LXX	Druckverstärkergröße Booster size
*10	004	1/2"

V09

Trolley für regler
Trolley for controllers

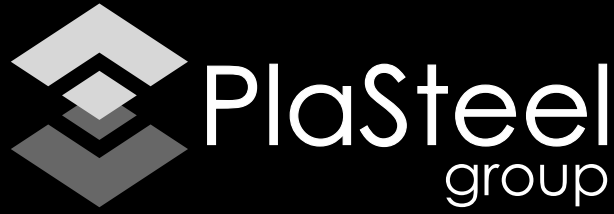
Bezeichnung:

V09-01-CXX

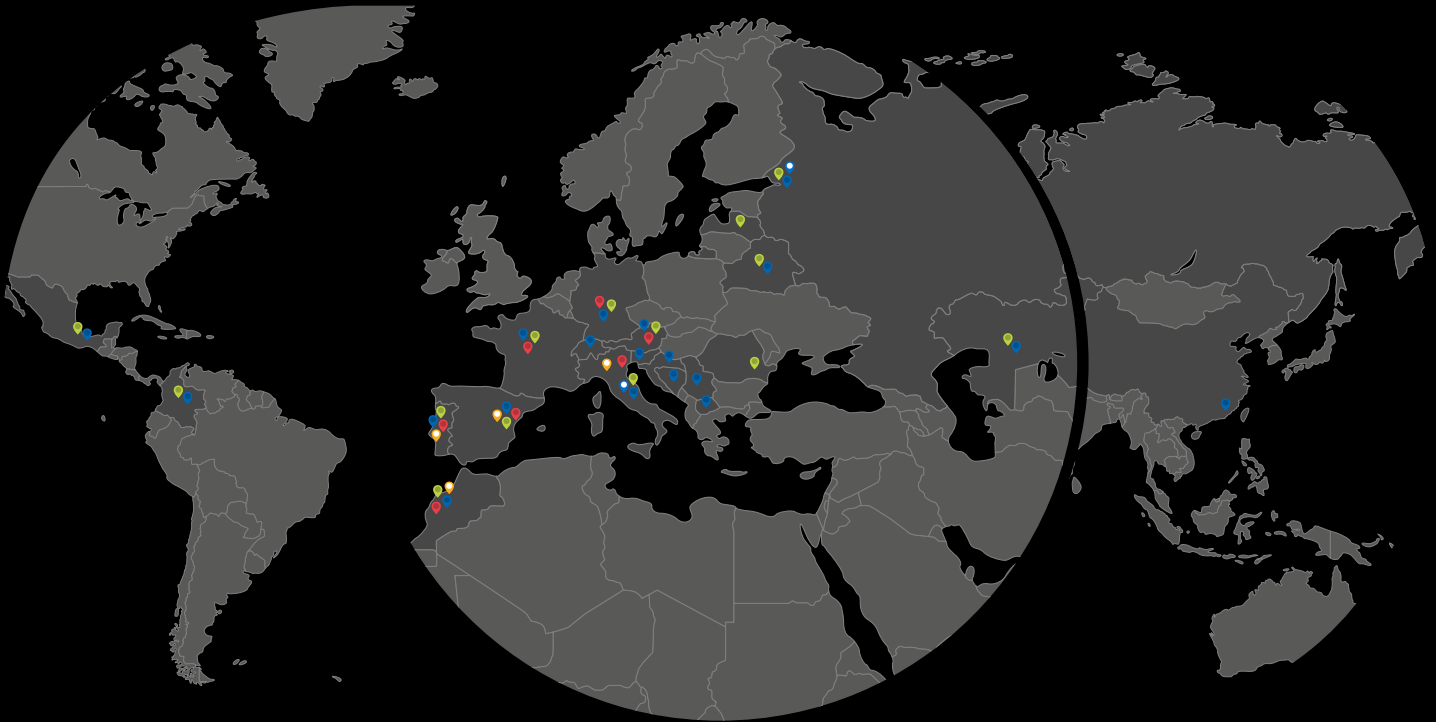
Code:



CXX	Bereiche Zones	Regler Controller
001	da 2 a 4	iDoule-C
002	da 8 a 24	
003	da 2 a 8	iTwin
004	da 10 a 24	
005	da 8 a 24	iExpert-T
003	-	iEasy-S
004	-	iMulti-S



www.plasteelgroup.com



Ranco Srl
www.ranco.biz



iHR Srl
www.ihrsolutions.it



Tecnostar Group Srl
www.tecnostargroup.it



Technology & Solutions Srl
www.tecsolutions.it



Promec Fittings Srl
www.promecfittings.com

iHR S.r.l.

Via Maccari, 5 - 60131 Ancona - Italy
Tel: +39 071 9208024 - Fax: +39 071 9203998
www.ihrsolutions.it - info@ihrsolutions.it

